

## Homenaje a la memoria de Mons. Errázuriz **renderá el lunes 15** La Diócesis de Concepción

Los católicos de Concepción se aprestan para concurrir a las solemnes honras fúnebres que se llevarán a efecto el lunes próximo en homenaje a la memoria del Monseñor Crescente Errázuriz.

Anteriormente no se efectuó en nuestra ciudad ningún acto, porque las disposiciones litúrgicas de las Iglesias, no permiten celebrar funerales, salvo el caso de que se trate de exequias de cuerpo presente, sino hasta después de las octavas de Corpus y del Sagrado Corazón.

LA DIOCESIS DE CONCEPCION  
Los diócesis de Concepción en cuyo seno ha repercutido hondamente el duelo que aflige en los actuales momentos

LAS SOLEMNES HONRAS FUNEBRES QUE SE PREPARAN.— ADHESION AL DUELO DE LA IGLESIA CHILENA.— LA MISA DE HONRAS EN LA CATEDRAL.— SERAN ESPECIALMENTE INVITADAS LAS AUTORIDADES Y EL CUERPO CONSULAR

a la Iglesia Chilena, se prepara para rendir a la memoria del Excmo. y Revdmo. Arzobispo Monseñor Crescente Errázuriz Valdivieso, el homenaje de unas solemnes honras fúnebres como testimonio de ad-

miración y de respeto hacia el extinto.

LAS HONRAS SE VERIFICARAN EL LUNES

Estas honras fúnebres que se preparan actualmente, se verificarán el lunes 15 del pre-

sente a las diez y media de la mañana en la Iglesia Catedral y serán oficiadas personalmente por el Excmo. señor Obispo Diocesano con asistencia del Venerable Cabildo y ambos cleros.

CONCURREN LAS AUTORIDADES LOCALES

Dentro de algunos días más se repartirán las invitaciones a las autoridades civiles y militares de la ciudad, al Cuerpo Consular y a los cole-

gios e instituciones en general.

EL CORO QUE TENDRA A SU CARGO LA EJECUCION MUSICAL

Además, formarán el coro que tendrá a su cargo la eje-

cución musical de la misa la Schola Cantorum del Seminario, las diferentes comunidades religiosas de la ciudad que se aprestan gustosamente para facilitar su valioso concurso y el coro de la Iglesia Catedral.

DOBLARAN LAS CAMPANAS  
Durante toda la mañana de ese día, hasta que termine el funeral, doblarán las campanas de la Catedral.

En próximas ediciones daremos mayores detalles acerca de este solemne homenaje que se tributará en Concepción al ilustre prelado recientemente fallecido.

## S. S. Pío XI **envió su Condolencia** a la familia de Mons. Errázuriz y **Católicos Chilenos**

SANTIAGO, 9.— El Administrador Apostólico de Chile, monseñor José Horacio Campillo, visitó las Cortes Suprema y de Apelaciones, las cuales lo recibieron en tribunal pleno.

Visitaron a monseñor Campillo el comandante en jefe del Ejército, ge-

MONSEÑOR CAMPILLO CABLEGRAFIO AL SUMO PONTIFICE PIDIEN- DOLE SU BENDICION APOSTOLICA

neral señor Bartolomé Blanche, el ministro de Marina, almirante señor Hipólito Marchant y todos los obispos que se encuentran en Santiago.— (SALDIVIA.)

UN CABLE DE MONSEÑOR CAMPILLO A S. S.

SANTIAGO, 9.— Monseñor Campillo dirigió un cablegrama al Santo Padre, concebido en los siguientes términos:

"Profundamente agradecido al Padre Santo por el tan honroso nombramiento de Administrador Apostólico del Arzobispado de Santiago de Chile, postrado humildemente a sus pies, implora su apostólica bendición para el digno desempeño de un cargo de tanta responsabilidad".— (SALDIVIA.)

NOTA DEL CABILDO AL ADMINISTRADOR APOSTOLICO

SANTIAGO, 9.— El Dean de la Catedral, monseñor Mesa, ha enviado al administrador apostólico la siguiente nota:

"El Cabildo Eclesiástico, especialmente convocado para elegir Vicario Capitular, se impuso del decreto de la Sagrada Congregación Consistorial transmitido por la Nunciatura Apostólica de Chile, en el cual la Santa Sede ha acordado nombrar a Su Señoría Administrador Apostólico durante la vacancia de la

Arquidiócesis de Santiago, en virtud de lo cual queda sin efecto lo dispuesto por el Canon 432, párrafo 1, referente a la elección de Vicario Capitular.

Tengo la satisfacción de manifestar a Su Señoría que el Cabildo se pone a las órdenes de Vues-

tra Señoría, Dios guarde a Su Señoría.— Fdo.— MANUEL T. MESA.— V. BARAHONA, secretario".— (SALDIVIA.)

NOMBRAMIENTO DE PRO-VICARIO

SANTIAGO, 9.— Monseñor Campillo nombró pro-vicario a monseñor Manuel Tomás Meza.— (SALDIVIA.)

(Pasa a la pág. 6)

Contribuya al aseo de su ciudad. No arroje desperdicios, ni papeles en la calle. Cuando salga del Correo, no tire los sobres al suelo.

## Mató a sus hijos con un hacha Una madre loca en Alemania

SINGER (Wurtemberg, Alemania), 9.— Una madre atacada de locura, dió muerte a sus cuatro hijos.  
El acceso le vino violentamente y tomando un hacha destruyó los cuerpos de sus hijos. La policía la apresó. Fue recluida en un departamento de alienados.— (Especial.)

## SANTOS DUMONT GRAVEMENTE ENFERMO

RIO DE JANEIRO, 9.— (U. P.)— A bordo del "Lutetia", llegó el señor Santos Dumont, gravemente enfermo.  
Por este motivo, se suspendieron todas las manifestaciones que en su honor se habían organizado.

## Sus bodas de oro cumplirá el 23 del presente la Soc. Agrícola del Sur

LA AMPLIA LABOR QUE HA DESARROLLADO ESTA INSTITUCION EN SUS 50 AÑOS DE VIDA.— EL DIRECTORIO SE REUNIRA PARA ORGANIZAR UN LIGERO PROGRAMA DE CARACTER PRIVADO PARA CELEBRAR ESTE ANIVERSARIO

En el presente mes cumple sus bodas de oro de vida, una de las sociedades más prestigiosas de nuestra ciudad y de la región sur del país. Nos

referimos a la Sociedad Agrícola del Sur, que el 23 del presente cumple el cincuentenario de su fundación. Desarrollando sus activida-

des en uno de los aspectos más importantes de la economía nacional y posiblemente, en el más importante de la región sur del país, le ha correspondido a la Sociedad Agrícola del Sur una labor que en todo momento ha sido muy alabada en todos los círculos.

En las convenciones y asambleas que se han celebrado bajo su patrocinio, se han abordado todos los graves problemas que han afectado a la agricultura y desde su seno han partido insinuaciones, que aprovechadas por los altos poderes públicos, han encaminado a la solu-

ción de muchas de esas situaciones.  
El directorio de la sociedad Agrícola del Sur se reunirá próximamente con el objeto

de tomar algún acuerdo con respecto a solemnizar estas bodas de oro y es posible que se organice un ligero programa de carácter privado.

TOKIO 9.— Un pasajero del vapor "Empress Canama", de nacionalidad filipina, se volvió loco y empezó a perseguir a los pasajeros, armado de un afilado puñal.  
En la persecución hirió a 29 personas, tres de las cuales quedaron gravísimas. Finalmente logró desarmarse.— (Especial.)

## EL MINISTRO DE CHILE EN FRANCIA

PARIS, 9.— (U. P.)— El ministro del Interior, M. Laval, recibió al ministro chileno, señor Pablo Ramírez, quien hizo la visita protocolar, se cambiaron expresiones de amistad entre ambos, a nombre de los respectivos países.

## En el cielo de Londres Extraño arco de luz

LONDRES, 9.— Momentos antes del último temblor ocurrido en Londres apareció en el cielo un arco de luz similar al que se observó en el Japón en el temblor del año pasado, cuyas características catastróficas son bastante conocidas.  
El fenómeno fué observado con temor y causó un gran pánico en la población londinense, sobre todo

porque los temblores casi no son conocidos en Inglaterra.

El temor se mantuvo aún cuando

los hombres de ciencia negaron relación a ese fenómeno con el temblor.— (Especial.)

Si Ud. desea saber lo que pasa aquí, en Chile y en todo el mundo lea

## Ruinososa es la situación creada por la Junta de Exportación a los Vinos llamados del "país"

Las observaciones hechas ayer en este diario, por un prestigioso viticultor de Tomé, so-

La supresión de primas por exportaciones ha constituido, a juicio de los productores, un privilegio para las viñas del Maule al norte. — Estiman que en la Junta de Exportación debe existir un criterio más amplio y equitativo para dictar resoluciones

bre la gravísima situación creada a esta industria en las explotaciones del Maule al sur, por las disposiciones de la Junta de Exportación que solamente conceden primas a los vinos de cepa francesa, llamados Burdeos, los cuales no se producen en esta zona, han sido comentadas favorablemente entre los industriales, y círculos hallegados al desenvolvimiento de esta fuente de la producción.

floridad al vino del "país", ya que su calidad aceptable no puede discutirse, pues es similar al vino español, cuya demanda es mayor en los países europeos frente a los demás competidores.

Numerosos viticultores, con quienes hemos conversado acerca de este temperamento de la Junta de Exportación, nos han dicho que la determinación de suprimir las primas a los vinos llamados del "país" implica lisa y llanamente la ruina de la industria de la viticultura en la región del Maule al sur. La pobreza de estas tierras — nos agregaron — impide otros culti-

vos en grande escala, de manera que privarnos de lo único que podemos producir es lesionar todos los intereses de muchos años de actividades.

Nos expresaron nuestros informantes que la naturaleza de esta medida no es más que un privilegio que ha otorgado la Junta, aún cuando con toda seguridad las inspiraciones de esta medida las ha creído ese organismo muy convenientes para nuestro comercio vitícola internacional.

Finalmente nos dijeron que dentro de la Junta debería primar siempre un criterio menos unilateral para la resolución

de los problemas que se llaman de producción, y que están vinculados al desarrollo de nuestras expansiones comerciales al exterior.

de tomar algún acuerdo con respecto a solemnizar estas bodas de oro y es posible que se organice un ligero programa de carácter privado.

SANTIAGO, 9.— "Las Últimas Noticias" en su edición de esta tarde relata la fantástica persecución que efectuó un aeroplano de la Es-

cuela de Aviación de El Bosque, de una góndola que iba.

Dice que el propietario de la gón-

dola se negó a cancelar unas letras por deudas. Ante el peligro que le quitaran el vehículo impago se fugó por el camino a San Bernardo, seguido por un automóvil, en el cual iban tres personas, entre ellas un abogado. Pero el automóvil sufrió una "panne" frente a la Escuela de Aviación.

En esta emergencia uno de los ocupantes del automóvil se dirigió a un oficial que se aprestaba para volar, y le solicitó que siguiera a la góndola. El piloto accedió, iniciando inmediatamente la persecución, la cual tuvo pleno éxito, pues ubicó a la góndola y momentos más tarde fué apresado el chofer y traído el conductor a Santiago.— (Saldivia.)

de la situación de los talleres fiscales, a fin de que éstos no constituyan un peligro de competencia para la industria particular — (Saldivia.)

## ELECTROCUTADO pereció en el Norte Un hombre que arreglaba unas instalaciones

SANTIAGO, 9.— Comunican de Iquique que mientras sacaba una empacetaadura de alambre de la fuerza eléctrica, fué tomado por la corriente el obrero José Álvarez Ju-

lio, de la oficina Pedro de Valdivia.  
Álvarez murió instantáneamente.— (Saldivia.)

## La competencia que hacen en la actualidad Los talleres fiscales a los de la industria particular

SANTIAGO, 9.— El Ministro de Justicia envió un oficio a los departamentos de Comercio y Fomento, para pedirles un estudio de

la situación de los talleres fiscales, a fin de que éstos no constituyan un peligro de competencia para la industria particular — (Saldivia.)

# ¡IMPORTANTE!

Con el objeto de hacer llegar hasta nuestros lectores más interesados el nuevo TEXTO de las LEYES DEL TRABAJO, Agrícolas, Industriales, Obreros, Empleados, Comerciantes, — "LA PATRIA" inicia desde hoy la publicación, en forma cómoda de Folletín, del reciente Decreto Ley en que dichas leyes se contemplan.

# AVISOS ECONÓMICOS

## El Secreto de la Suerte

está a su alcance ¡consígalo!

Y eliminará esa tristeza que lo abate,  
Esa inquietud que lo domina,  
Esa mala estrella que lo acompaña.

## Pida usted gratis

Mi valioso folleto

¡Y será más fuerte; más feliz!

Hará volver al ser ausente, al infiel, al despreciativo;  
Será afortunado en el amor, en el juego, en los negocios  
Sentirá levantar su espíritu, crecer sus energías, y

## Triunfará en la vida

Escriba Ud. Gratis a: Profesor Espiritista

## P. V. HIORDAN

LANUS (F. C. S.) BUENOS AIRES  
REPUBLICA ARGENTINA

## REMATE

De Menaje de Casa por orden y cuenta del señor Pedro Castellón HOY MIÉRCOLES 10 del presente a las 14 horas en 1224 - Barros Arana - 1224

HAY

**SALÓN.**— Amueblado de salón tapizado en tela verde compuesto de: sofá, 2 sillones y 6 sillas, centro alfombra, mesa de centro, cortinajes de punto, choapinos lana, mesitas ratonas, VICTROLA BRUNSWICK ORTOFONICA, discos surtidos, figuritas de loza, jardinerías terracota, cuadros oleografía, etc., etc.

**ESCRITORIO.**— Escritorio americano, sofá tapiz pergamoidé, máquina de escribir Noisielles, prensa de copiar, choapinos, cortinajes con lanza de bronce, pedestales, cuadros oleografía, etc., etc.

**GALERIA.**— Sofá tapizado en pergamoidé, bicicleta de torpedo "Opel", tira de coco, feludos, jarrones, rifle de salón "Winchester", pedestales para plantas, heléchos, aspidistras, begonias, paraguero con espejo, amueblado minibre, etc.

**COMEDOR.**— Amueblado comedor compuesto de: aparador con mármol, incrustado y espejo biselado, trinchero mesa redonda, 6 sillas tapiz pergamoidé, reloj mural, mantel de mesa, juego de té, loza fina, fruteros cristal, platos hondos y bajos, tazas, copas, vasos, comploteras, floreros, azafates, servicio cuchillos, tenedores, cucharas "Dixon", medallones óleos, pedestales, cuadros, etc., etc.

**DORMITORIO.**— Ropero con luna ovalada biselada, peinador con mármol y espejo id., veladores con mármol, catre de bronce con sommier, juego de lavatorio, fierro enlozado, plancha eléctrica, cuadros, carpetas, etc., etc.

**DORMITORIO.**— Ropero con luna biselada, peinador id., veladores, catres de fierro con bronce esmaltado, cómoda tallada con mármol, choapinos lana, mesitas, banquetas tapizadas, etc., etc.

**DORMITORIO.**— Ropero con espejo, catre de fierro con bronce int. robie con sommier, peinador con luna ovalada biselada, veladores, colchones de lana, cuadros, visillos, etc., etc.

**BAÑO.**— Baño de zinc esmaltado, mesa de lavatorio, espejo biselado, sillas esmaltadas, pañera, etc.

**COCINA.**— Cocina económica "Sanhuza" 04 cañones, mesas de zinc, viandas fierro enlozado, ollas, teteras, teteras, teteras, azafates, asaderas, cafeteras, sartenes, estantes, sillas, etc., etc.

**DESPENSA.**— Estantes, baldes zinc, anafes "Primus", mesa para ping pong, con sus patios. Molinillo para granos, damajuana, arvejas, etc., etc.

útiles, botellas vacías, sacos resto papas, regaderas, baldes, sacos vacíos, botellas, gamelas latón, tablas, etc., etc.

VISIBILE EN LA MAÑANA DEL DIA DEL REMATE

oficio Hinojosa F.

Matillero Público y de Hacienda  
RENGO N.º 538 — TELEFONO N.º 97

## Ferrocarril de Concepción a Curanilahue

TARIFA ESPECIAL REBAJADA PARA LA LEÑA

El señor Juan Manuel Valle, gerente del Ferrocarril de Concepción a Curanilahue, ha solicitado la implantación de la siguiente tarifa especial para la leña:

T. E. N.º 3.— LEÑA.—

El flete de la leña por tonelada en carro completo se hará con las siguientes fórmulas:

Distancia — d	Flete en moneda legal
0 — 20	f — 1.08 — 0.198 d
20 — 40	f — 5.04 — 0.1512 (d-20)
40 — 70	f — 8.64 — 0.045 (d-40)
70 — 91	f — 9.414 — 0.029 (d-70)

El texto íntegro de la solicitud fué publicado en el Diario Oficial N.º 15986 de fecha 1.º de junio de 1931, en cumplimiento con lo dispuesto en la Ley General de Ferrocarriles, Decreto N.º 342 de 13 de marzo de 1925.

(Fdo) RUPERTO ECHEVERRÍA  
Director Departamento Ferrocarriles

## Reyno y Brañas

AGENTES GENERALES DE ADUANA

Se encargan de:

Despachos de aduana, embarques y desembarques, comisiones en general

TALCAHUANO

Colón 533 — Casilla 42 — Teléfono 96

Dirección Telegráfica: "REYBRA"

## Obreros = Patrones

### Canje de Libretas de Seguro Obligatorio

Impóngase de las siguientes disposiciones:

Por Decreto N.º 1173 del 9 de julio de 1930, del Ministerio de Bienestar Social, se ha ordenado:

**ARTICULO 29.**— Las Libretas de Seguro deberán ser canjeadas, a lo menos una vez al año, en cualquiera fecha, debiendo la Caja entregar al asegurado una nueva Libreta con anotación del valor total de las imposiciones anteriores y del período de tiempo a que corresponden.

**ARTICULO 31.**— Los Asegurados o los patrones, tienen la obligación de presentar las libretas que obran en su poder, a la Caja Local, anualmente para su canje, aun en el caso en que no se haya inutilizado todas las páginas de la libreta, por haberse efectuado mensualmente las imposiciones o por otras causas.

En consecuencia, sírvanse presentar sus libretas a la oficina de la CAJA NACIONAL DE AHORROS más inmediata, en donde se le darán amplias explicaciones sobre el particular.

Caja Nacional de Ahorros

## EL ZURCIDOR JAPONES

Unico especialista en zurcidos invisibles

¡No confundir! — Maipú 652  
Pasaje Lamoliatte

En consecuencia, todas las existencias de fósforos cerillas y encendedoros que haya en poder de comerciantes mayoristas o minoristas deberán ser declaradas en las Oficinas de Impuestos Internos. Concepción, en calle Freire N.º 764, antes de la fecha señalada. El Administrador.

## NOTAS HIPICAS

### ASIGNACION DE SEÑOS PARA LAS VEHICULOS DEL DOMINIO 14 DE JUNIO DE 1931

Premio "Jou-Jou" — 1200 metros  
Primera serie \$ 1.200

Kilos	
1.—Potasio .....	61
2.—Viareggio .....	60
3.—Mirona .....	59
4.—La Vidita .....	59
5.—Centella .....	57
6.—Bosca .....	54
7.—Bosca .....	51
8.—Baicavi .....	50
9.—Bucachoro .....	50
10.—Pizpirita .....	49
11.—Palias .....	47

Premio "Jou-Jou" — 1200 metros  
Segunda serie \$ 1.000

Kilos	
1.—Porfiada .....	58
2.—Chancholita .....	56
3.—Radalco .....	54
4.—Vistado .....	54
5.—Vagabundo .....	54
6.—Alca .....	53
7.—Maco .....	52
8.—Hircano .....	52
9.—Vigo .....	51
10.—Nevadita .....	50
11.—Astrakino .....	52

Premio "Jou-Jou" — 1200 metros  
Tercera serie \$ 1.000

Kilos	
1.—Galco .....	58
2.—Vallejos .....	57
3.—Maño a Maño .....	56
4.—Osmanil .....	55
5.—Carril .....	54
6.—Huérzica .....	54

Premio "Jou-Jou" — 1200 metros  
Cuarta serie \$ 1.000

Kilos	
7.—Beorro .....	58
8.—Nomesuch .....	52
9.—Carita .....	50
10.—Jenny .....	50

Premio "Jou-Jou" — 1200 metros  
Quinta serie \$ 1.000

Kilos	
1.—Huentelolén .....	58
2.—Piguero .....	56
3.—Gurby .....	55
4.—Caperucita .....	55
5.—Buen Aire .....	55
6.—Campestre .....	55
7.—Furgón .....	54
8.—Cudán .....	53
9.—Luna de Miel .....	53
10.—Neully .....	51

Premio "Jibia" — 1700 metros  
Handicap \$ 1.600

Kilos	
1.—La Fin .....	58
2.—Mazarino .....	53
3.—Packard .....	53
4.—Ding Dong .....	52
5.—Contralor .....	51
6.—Hecatombe .....	51
7.—Italiana .....	50
8.—Nectario .....	50
9.—Olivado .....	45

Nota: la letra "R" significa retirado. Se declara sin efecto el premio Jibia, sobre 1700 metros.

Si Ud desea saber lo que pasa aquí en Chile y en todo el mundo lea "LA PATRIA"

## SEGUROS

contra

## INCENDIO

Williamson, Balfour y Cia., S. A.

Agentes Generales autorizados para extender Pólizas, pagar siniestros, etc.

EN CASA DE FAMILIA SE DA pensión con pieza a señoritas honorables. Tucapel 268.

CASTELLON 778 ARRIENDA piezas o departamento, con o sin pensión.

SE DA PENSION EN CASA DE familia, con pieza. Tucapel 624

### VARIOS

MANZANAS A PRECIOS DE ocasion encontrará en Maipú 459.

SE DARA GRATIFICACION A quien devuelva libreta Caja N.º de Ahorros N.º 143491 a nombre de Gabriel Yehor Zummer. Calle Cruz 506.

TALLER DE BRONCERIA. SE recibe toda clase de catres en con postura. También se nikela, con posturas de plaqué, soldadura de aluminio. Maipú 283. — Manuel Baeza.

## COMPRA VENTA VARIAS

SE VENDEN CATRES, COCINAS y molinillos para café. Maipú 1392.

CARABINA WINCHESTER, Escopeta dos cañones y un cañón calibre 16 se compran. O'Higgins 740.

VENDO DE OCASION COCHE Y cama guagua. Colo Colo 337.

MADERAS: RAULI MUY SECO y roble para construcciones, precios de ocasion, vende bodega Fraire 45.

DE OCASION, VENDO FILTRO Gasquet, máquina escribir Underwood, tapabarridos Chevrolet nuevos y auto Willy Six en piezas. O'Higgins 216, Casilla 540.

CANARIOS MUY CANTORES Hamburgoeses (Cantus), holandeses mañados. Vendo Pinto 223

SE VENDEN MUEBLES EN perfecto estado. Campolican 87.

VENDESE MEDIO AMUEBLADO salón y varias cosas más. Lihcoyan 930.

VENDESE COMPLETO Y MODERNO menaje de casa: salón, dormitorio, comedor, piano, victrola, etc. Chacabuco 431.

SE DESEA COMPRAR CASA POR medio de la Caja Nacional de Empeños Públicos, hasta por la suma de \$ 20.000.00. Radio: V. Lamas, Heras, Prat, Colo Colo. Dirigirse a casilla 626.

## VENDESE DE OCASION BAÑO

inglés, calentador a leña y cocina económica alemana. Tratar Barros Arana 1191.

## JUDICIALES

**REMATE JUDICIAL.**— POR RESOLUCION de 3 de junio del corriente, del Segundo Juzgado de Letras de esta ciudad, en la ejecución seguida por doña Rosalba Espinoza en contra de la herencia yacente de don Apolonia Benítez, a las 15 horas, para que tenga lugar el remate de una propiedad ubicada en calle de Maipú de esta ciudad, signada con los números 73 y 87, que tiene los siguientes deslindes: Norte, con doña Dolores Benítez y de Benítez; al Sur, con calle de su ubicación; al Oriente, con doña Dolores Benítez, y al Poniente, con doña Trinidad Benítez. Mínimum: Dos tercios de \$ 30.000

Antecedentes: Secretaría del Segundo Juzgado. Concepción, 6 de Junio de 1931. Enrique Urrutia M. Secretario.

**REMATE JUDICIAL.**— POR RESOLUCION de 30 de mayo último del Segundo Juzgado de Letras de esta ciudad, en el juicio ejecutivo por cobro de pesos seguido por don Rosamel Oliva en contra de la sucesión de don Daniel Lázama, se ha fijado el treinta de junio venidero, a las quince horas, para que tenga lugar el remate de una propiedad ubicada en el barrio ex Club Hípico, de esta ciudad, denominada Pasaje Zulaica. Esta propiedad se compone de 15 metros de frente por 24 metros de fondo, y deslinda: al Norte, la calle o Pasaje nombrado, y al Oriente, Sur y Poniente, con los señores Zulaica y Moraza. Mínimum: dos tercios de \$ 4.800. Antecedentes: Secretaría del Segundo Juzgado. Concepción, 2 de junio de 1931. — Enrique Urrutia M. Secretario.

**POSESION EFECTIVA.**— POR auto de 22 de Mayo último, del Primer Juzgado de Letras de este departamento, se concedió a doña Albertina Timmermann viuda de Schmidtke la posesión efectiva de la herencia que al fallecimiento de su marido don Ernesto Schmidtke Wecker, para su inscripción se avisa. Concepción, Junio 8 de 1931. — Manuel Libano, Conservador.

**REMATE.**— POR DECRETO del señor juez del Primer Juzgado de Concepción de fecha 22 del actual en la ejecución de Benjamín Vega R., con Victor Manuel Cifuentes, por cobro de pesos ejecutivo, se ha señalado la audiencia del 30 de junio próximo a las 16 horas para proceder al remate de las acciones y derechos que al ejecutado corresponden en el fondo Moquecura ubicado en la subdelegación de Talcahuano del departamento de Yumbel. El fondo mencionado deslinda: Norte, Abelino Alegre y sue. de Donato Astete; Sur, con Jesús Conejeros; Oriente, con Sue. Bartolo Conejeros; y Poniente, con sucesión de Gregorio Conejeros. Las acciones y derechos en el fondo mencionado han sido tasados pericialmente en \$ 1.100.00 y el mínimum para la subasta son los dos tercios de dicha tasación.

Antecedentes en la Secretaría del Primer Juzgado. — Concepción, 28 de Mayo de 1931. — Victor Lamas.

## AVISO

EL 13 DEL PRESENTE MES entre en vigencia el Decreto Ley N.º 156, de fecha 18 de mayo ppdo., sobre Impuestos a los fósforos y encendedoros, de cualquier clase que sean.

NOTIFICACION POR AVISOS.— En la causa N.º 501, que se sigue en contra del carabineiro Pedro Villaseca González, por el delito de deserción, se ha ordenado notificar por tres avisos publicados en los diarios "La Patria" y "El Sur" de esta ciudad, la siguiente resolución: "Concepción, treinta de Mayo de mil novecientos treinta y uno. Elvase a plenario y purifícase, en dicho estado la sus tasación de la causa N.º 50 hasta a que el inculcado Pedro Villaseca González, no se presente o sea habido. Anótese y archívese. Guillermo Novoa S. — General Juez Militar. — Carlos Álvarez P. Auditor de Guerra. — Dictada por el señor General Juez Militar titular de la III.ª División de Infantería don Guillermo Novoa S. — Armando Staeding L. Capitán secretario. Así está ordenado por disposición de la Fiscalía Militar de Concepción, de fecha cuatro de junio último. — Salvador Cánovas M. — Secretario.

**REMATE POR DECRETO DEL** 3er Juzgado de Letras de esta ciudad de fecha dos y ocho del presente en las ejecuciones por impuestos de Bienes Raíces se ha señalado los días 19, y 25 próximo a las tres y tres y media respectivamente, para que se verifique el remate de las siguientes propiedades: ubicadas en la Comuna de Penco, propiedad de don Marcelino Alarcón, con los dos tercios de la tasación de \$ 7.000. Propiedad de don Victoriano Vergara, por los dos tercios de \$ 600. Propiedad de don Alberto Guzmán, por los dos tercios de la tasación de \$ 31.000. Los deslindes de estas propiedades se hallan en los avisos ya publicados y agregados en los autos. Por menores, el Fisco con don Marcelino Alarcón, Victoriano Vergara y Alberto Guzmán. Concepción, ocho de Junio de 1931. Eduardo Cuevas. Secretario.

**VENTA.**— POR ESCRITURA PUBLICA de 16 de marzo del presente año, otorgada ante Notario de esta ciudad don Victor Vargas M., consta que doña María Iturría viuda de Oviedo, por sí y como mandataria de don Amador Saturno Morales Iturría, dieron en renta a la I. Municipalidad de Concepción una parte de la propiedad que poseen en la Avenida Manuel Rodríguez de esta ciudad, compuesta de treinta y tres metros setenta centímetros de frente por setenta y tres metros veinte centímetros deslindando esta parte, Norte, Avenida Manuel Rodríguez; al Oriente, con Sr. Beckdorf y Ogalde; a Sur con doña María Iturría; y al Poniente, con don Cándido González.

Para la inscripción se avisa. Concepción, 1.º de junio de 1931. — Manuel Libano L., conservador.

**CHIFACION.**— EN LA CAUSA N.º 320, seguida en contra del sargento 2.º de Carabineros Luis Lavín, por los delitos de violación de domicilio y lesiones a Berta Benavente, se ha dispuesto citar, por este único aviso, a la mencionada Berta Benavente, cuyo paradero se ignora, a objeto de que, dentro de tres días, contados desde la fecha de este aviso, se presente a declarar, a la Fiscalía Militar de esta, bajo apercibimiento de serlo.

Así está ordenado por la Fiscalía Militar de Concepción, con fecha nueve de los corrientes. — Salvador Cánovas M., Secretario.



NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA

"VIRGILIO" de Talcahuano 12 Junio  
"ORAZIO" de Talcahuano 16 Julio  
"COLOMBO" de Valparaiso 12 Agosto

Salidas de Buenos Aires

22 JULIO 26 JUNIO  
DUILIO 3 Septiem. G. CESARE 14 AGOSTO  
bre

Agentes: BARDI & Co.  
CONCEPCION

B. Arana 124 - Casilla 35 - Teléfono 672

## COMBUSTIBLES

LEÑA CORTA COCINA ECONOMICA.— CARBON COKE, CARBÓN madera y carbón de Lirquén, ofrece: Frugone, Cochrane 859, Fono 280.

## SE NECESITAN

URGENTE NECESITO MUCHACHO que hubiese servido supe, reparto vinos. Rengo esq. Prieto.

NECESITO BUENAS COSTURERAS, para delantales. Es inútil presentarse si no es competente y sin recomendación. Chacabuco 1229.

SE NECESITA UN PELUQUERO competente. Tratar Campolican 768, Tomás Mora.

OFREZCOMO PARA CUALQUIER empleo o trabajo fácil. San Martín 1601.

NECESITO TEJEDORA A MAQUINA. Tratar Maipú 556.

BUENA COCINERA. Y NISERA háceres de buen sueldo. O'Higgins 1569.

EMPLEADA PARA LOS QUHÁceres de casa necesario. Buenos 500.

SE NECESITA NIÑA DE MANO para casa fuera de Concepción, se prefiere haya estado empleada en casa de extranjeros. Sueldo \$ 70. Tratar O'Higgins 780.

SE NECESITAN JOVENES SERIOS y activos para negocio fácil y lucrativo. Dirigirse a R. S. R. Correo. Concepción.

SE NECESITA ALBAÑIL PARA sacar sótano. Tratar Maipú 394.

MARTILLERO SIN PREFENSION no necesita la Feria Agrícola.

## NECESITO COCINERA. COCHRANE 860.

## ARRIENDOS OFRECIDOS

ARRIENDASE UN DEPARTAMENTO asofado, 3 piezas, todo servicio. Chacabuco 1363.

ARRIENDO DOS PIEZAS A MATRIMONIO o personas solas. Cochrane 745.

SE ARRIENDA CASA SIETE piezas, San Martín 1357 y otra en Carreras 853. Tratar A. Pinto 757.

OFRECESE UNA PIEZA CON baño. Chacabuco 524.

EN CARRERAS 440 SE ARRIENDAN dos piezas.

CASAS Y LOCALES PARA INDUSTRIAS, arriendo. H. Sains 22.

## HOTELES, PENSIONES Y RESTAURANTS

CASA RESIDENCIAL ARRIETA Barros Arana 789. Recibe pensiónistas de mesa, viandas a domicilio, baños a toda hora.

SE DA PENSION CON PIEZA. Ormpello 774.

SE ARRIENDAN PIEZAS CON pensión. Se da viandas, San Martín 692.

FAMILIA DA PENSION CON pieza, matrimonio, viandas, Fiel re 289.

# LA PATRIA

Concepción, junio 10 de 1931.

## SITUACION DE LOS VINOS "DEL PAIS"

Un vinicultor, experimentado en las complejas faenas de la industria vinícola, tan vital para la economía de esta región, ha puntualizado, en un artículo publicado ayer en este diario, algunas actuaciones de la Junta de Exportación, que entraban las expansiones hacia los mercados del exterior, de los vinos de pura cepa chilena, o llamados "del país". Con un decreto, en el cual crea el privilegio para ciertos vinos, los de cepa francesa llamados "Burdos", ha cerrado el paso a las expectativas de los vinicultores de nuestra región de abrir posibilidades a sus productos vinícolas, a los cuales priva de las primas de exportación concedidas por las leyes vigentes. Es decir, ha agravado la situación de crisis de una zona que, azotada por otras calamidades advertidas en ramos distintas de la industria agrícola, había cifrado sus esperanzas en la retribución que podría darle los negocios de vinos.

Malos comienzos son éstos para un organismo de vida naciente, que debe ser el regulador de todas nuestras actividades del comercio de exportación. Sus posibilidades de ser una repartición cooperadora de los esfuerzos de los agricultores desaparecen. Desaparecen, también, el espíritu y principios de las leyes vigentes sobre esta materia que, estamos seguros, son torcidos por la disposición comentada ayer por un distinguido vinicultor de la zona de Tomé. Porque sus finalidades, aún cuando el propósito de la Junta de Exportación haya sido otro, sólo conducirán a la ruina de las zonas productoras de vinos de Maule al sur, tierras pobres y de sécano, que elaboran vinos "del país", para favorecer a la zona de más al norte que produce casi exclusivamente el vino de cepa francesa, o "Burdos". Es privilegio y aún cuando ese organismo tenga el propósito de perjudicar el desarrollo de la industria en esta región, se ve claramente que las posibilidades económicas de la viticultura de la zona aparecen problemáticas. Avicinan en el horizonte de sus expansiones muy pocas seguridades de acrecentar su desenvolvimiento. Disminuye la potencialidad de esta fuente de producción, y se resienten cuantiosos capitales y amenazan dañarse intereses arraigados en el desenvolvimiento económico de esta parte del país, por un trabajo intenso de muchos años, y de pacientes y perseverantes actividades.

Las consideraciones hechas ayer, para argumentar en contra de una medida a todas luces injusta, demuestran, con datos concretos irrefragables, que las disposiciones de la Junta de Exportación van más lejos de lo que, sin duda alguna, ha creído este organismo. Van a herir a una industria llevada a la prosperidad por las iniciativas y esfuerzos personales de los vinicultores, cuya producción no puede tacharse de inapta para obtener franquicias, porque el mismo mercado exterior se ha encargado de abrirle las puertas de la aceptación.

La Junta de Exportación deberá meditar sobre los efectos dañosos de estas disposiciones, antes de mantener una medida que afectará a nuestras zonas hoy económicamente exhaustas por el estado ruinoso de otras de las fuentes de la producción de la agricultura, y considerar a un vino cuyas calidades de gran aceptación lo atestiguan las mejores cotizaciones y demanda en los países europeos del vino de cepa española, de calidad idéntica al vino nuestro llamado "del país", que se impone sobre el producto francés.

## REDUCCION EN LAS EMISIONES DE LA LOTERIA

Las declaraciones hechas en Santiago por don Enrique Molina, presidente de la Universidad de Concepción, coinciden con las medidas indicadas por este diario, como las únicas utilizables frente a la grave situación creada a la

lotería, por los sobrantes de boletos registrados en los últimos sorteos. Coinciden, también, algunas de las razones fundamentales que se transparentan de lo declarado, como determinantes de la menor demanda de números, con las hechas valer por este diario, al ocupar extensamente sus columnas en una campaña de defensa de los intereses de la lotería. Pero no queremos insistir en esta parte de nuestras anteriores observaciones, ya que los hechos irán demostrando después la macidez de los argumentos que utilizamos para fortificar ciertos conceptos emitidos días atrás. Sólo queremos referirnos a la conveniencia de reducir las emisiones de boletos ya propiciada por este diario, y que el señor Molina ha dado como algo cierto.

Al efecto ha dicho que de los 35 mil boletos actuales se lanzarán a la circulación sólo 30 mil. Se quiere evitar el sobrante actual, y que los premios no queden entre las instituciones beneficiadas por la Lotería. Esto es muy lógico y es plausible ese propósito. El público acrecienta su confianza en esta institución, y participa con mayor interés en los sorteos. Además no es propio que la Lotería se arriesgue a pérdidas considerables, por correr en los sorteos las mismas probabilidades de los adquirientes de boletos, de quedarse con los premios mayores.

Nos congratulamos de que las medidas indicadas por el señor Molina, hayan coincidido con las de este diario, lo que da plena razón a nuestros argumentos. La Lotería está ligada en su vida misma a esta ciudad, de manera que sus incertidumbres y sus horas de prosperidad interesan a todos los habitantes, quienes las comparten y las observan con atención.

## EL "NAUTILUS"

La atención del mundo está ya buscando en la maraña de las informaciones del cable, las etapas iniciales del gran viaje del submarino "Nautilus". Los ojos de la expectación se han rendido en los comienzos de la jornada de los exploradores andaces que se han encerrado en el casco de hierro de la nave, para ir a perforar los misterios del Polo Norte, muy abajo de las superficies de las grandes extensiones de mares helados. El detalle, las primeras inquietudes, han ido acompañando al "Nautilus" en su gran viaje de prueba en la travesía del Atlántico, etapa inicial del recorrido hasta los extremos de nuestro planeta redondo, a través de medio a medio por un eje elaborado por la imaginación de los cosmógrafos, que va a terminar en la parte achatada de esta esfera, a donde se encaminan los propósitos de Wilkins y sus compañeros del submarino.

Es que la hazaña de ir buscando aprietos, y de confirmar estudios científicos, y de develar misterios que han resistido siglos a la tenacidad de los humanos interesados en desenredar la madeja de los problemas, está ligada a nosotros desde muchos años atrás. Desde las primeras lecturas de los libros de Julio Verne, autor de la imaginación del autor inmortal de "Veinte mil leguas en Viaje Submarino", se liga parejamente con la de los lectores. De los lectores que esta vez van a ver reproducida en la realidad la novela del escritor científico de un "Nautilus" real. De un viaje que no rubricará esta vez la firma de Julio Verne, sino que la trayectoria, poblada de peligros, del "cetáceo" de acero, que partien do de New London irá con sus ocupantes hasta el Polo... O a la eternidad.

## VELOCIDADES

El mundo es pequeño y conocido como la palma de nuestras manos. La civilización y el progreso atan todos los puntos de este planeta, y reducen todas las latitudes. Los hombres van rápidamente hacia todas las regiones utilizando los diferentes medios de comunicación. Desde la bicicleta motona y aburridora hasta el avión rápido y emocionante dominando al mundo desde la altura. Ya los hombres han empujado su curiosidad por las candentes arenas del territorio africano, hasta el mismo corazón donde se esfuman las realidades y las leyendas de los bazaros. Ahora irán bajo los mares amenazantes con sus hijos los eternos, para tornar trayendo bagajes de novedades para la ciencia y la exploración.

Ya sabemos las noticias en el espacio de segundos mientras la tierra gira en su movimiento diario de rotación. La novedad se apretuja entre las columnas de los periódicos. La

sensacionalidad corre hacia todos los países y los continentes en los hilos de los telégrafos y los teléfonos, y en las ondas de la radiotelegrafía. Hace pocos años tardábamos horas, y hasta días, en conocer un hecho en el cual estaban fijos los ojos del mundo. Los medios eran lentos y no podía luchar contra la falta de buenas y rápidas comunicaciones. Ahora las noticias demoran segundos en salvar los mares, sobre cuyas aguas navegan los vapores días y más días antes de cruzarlos. Un segundo tardaron las primeras noticias del "Derby" de Epsom en llegar a Nueva York, a las oficinas del cable. Nueve segundos en llegar a nuestro país. Y así a otras naciones han mediado sólo segundos entre los resoplidos finales de los caballos y el conocimiento de la primera noticia oficial. Aún no detenia "Cameronian" su brillante carrera cuando ya el mundo sabía su victoria, por medio de rapidísimos servicios del cable. ¿Qué habrá mañana? Quizá el próximo año sentiremos a este lado de los mares el golpe de desesperado de los cascos de los animales, el chasquido de los látigos de los jinetes, y el grito desesperante de las multitudes animando a sus favoritos desde las graderías de Epsom. O bien llegará a nuestras narices el olor del sudor de los brutos, y hasta el sabor amargo de los que palparán las angustias de la derrota...

## Al margen del telégrafo

Los encantos ¿Que enamora y el "menú" do, qué madre amante no han manifestado alguna vez, en momentos de entusiasmo ante el espectáculo conmovedor de la belleza o la gracia de su amada o de su hijo, que eran "ríquimos"? ¿Qué enamorado o qué madre amante no han besado con voracidad una sorrosada mejilla comparándola a un melocotón maduro, unos labios rojos, diciendo que eran una perza en sazón? En realidad, esta clase de elogios comestibles, con respecto a los atractivos humanos, son moneda corriente en el lenguaje figurado de todo el que ama. Por cierta reserva de delicadeza, sin embargo, suele circunscribirse esta clase de comparaciones a los alimentos del reino vegetal y de la postería; se dice que es una "papá", un bombón, etc., de cual quiere persona agradable de esas que, por otra parte, suelen calificarse "como para comérselas", y aunque a ciertos tipos se los designe como "jamón", hasta ahora a nadie se le ha ocurrido manifestar, v. gr. que con tal o cual vestido su novia estaba más apetitosa que una paella o unas chuletas con tomate.

Y es que hasta ahora, esas comparaciones se referían al gusto y no a la necesidad nutritiva del hombre, y tenan, por lo mismo, un carácter completamente inofensivo. Sin embargo he aquí que lo que comenzó siendo una inocente imagen puede acabar resultando una peligrosa realidad. En Puebla (México), un hombre acaba, según información telegráfica, de poner en práctica estos trozos comiéndose parte del cuerpo de una jovencita que "aunque un poquito amarillita, estaba bastante rica", según ha manifestado al confesar su crimen.

Después de este bárbaro hecho seguirá halagando a las mujeres que se las llame apetitosas? ¡Quién sabe!; pero es muy probable que cuando un novio entusiasmado diga a su amada mientras besan por un parque: "Hoy pretendo comerte", la novia pretenda una ocupación y huya desparpavida, tratando de evitar cualquier confesión de referencia a sus encantos o al "menú" de su prometido.



¿SABE DONDE VALORIZAN LOS BOLETOS DE LA LOTERIA DE CONCEPCION que no hayan salido favorecidos con premios y aunque sean viejos?

— en la —  
AGENCIA COMERCIAL "DUNGAN"  
— Lamoliatte 56 —

Contribuya al aseo de su ciudad. No arroje desperdicios, ni papeles en la calle. Cuando salga del Correo, no tire los sobres al suelo.

## Sentimentalismo y Geometría

(De los servicios especiales de LA PATRIA).  
París, Mayo de 1931.

Estaba sentado en la misma mesa que él y pude escuchar lo que decía el poeta a su amigo silencioso. El Poeta miraba el techo sobre el que había dibujado fantásticas figuras geométricas:

—Mira esas rectas paralelas — decía. ¿No es doloroso? Marchan la una al lado de la otra, interminablemente, durante siglos y jamás hacen por aproximarse, cosa que les permitiría darse un beso. Se diría que son dos esposos obligados a hacer juntos el largo viaje de la vida y no tienen nada que decirse. Puede ser que no se atrevan porque hayan perdido, desde hace mucho tiempo, la costumbre de la intimidad...

—Allá hay dos rectas que se han encontrado. En un centésimo de segundo, tuvieron algo de común. ¡Breve ilusión! Ahora ha acabado para siempre. La una se aleja y la distancia que las separa va a aumentar irrevocablemente...

El amigo se esforzaba por escuchar páldamente; pero veía que no se interesaba sino en su cocktail, que bebía con una pajita. El Poeta, que debía tener en el espíritu una espantosa imagen, continuaba viendo las figuras trazadas en el techo. Y volvió:

—¿Puedes imaginarte una cosa más pobre que un triángulo? Y decir que hubo seres de carne humana que fundaron toda una esencia: la Tri-go-no-metría, cuyo objeto es el estudio del triángulo! Los matemáticos no tienen nada en el pecho!...

ARSENE.

—Y ese cuadrado! Es muy perfecto ese cuadrado!... Definitivo, es muy definitivo! Está MUERTO. Un cuadrado es una cosa que jamás enriquecerá nada... En diez mil años, el cuadrado es siempre lo que ha sido... un cuadrado... Pienso en aquella que envejecerá y morirá... Ama lo que no puedes ver dos veces...

Muy conmovido, el Poeta bebió tres tragos de su mezcla americana. Después levantó de nuevo la cabeza:

—¡El círculo!... ¡El eterno círculo!... ¡Máximo!... ¡Nunca te ha descorazonado la desoladora uniformidad del círculo?... ¿Por qué ser tal punto del círculo en lugar de tal otro? Es absolutamente lo mismo... Si tú andas sobre un círculo, el porvenir no te aportará nada de nuevo; pasarás sin cesar por sitios conocidos.

Si existe para nosotros un mundo en el que se encadenan días mejores que no sea su cara redonda... que se extienda siempre, siempre...

Este círculo de arriba me hace sentir la vanidad de los viajes y de todos los progresos. Los caballos de madera son capaces de recorrer cada día, sin disgusto, su círculo inmutable, únicamente ellos... ¡Ah! ¡Por qué no han dibujado sobre el techo mujeres bellas!... ¡Pero qué digo!... Todavía sería más triste: me recordaría su ausencia!

Me levanté, porque debía ir a dar una lección de geometría. Partí muy triste: quería saber lo que pensaba el Poeta del octógono regular...

## La uniformidad del conocimiento de embarque en las Américas

Según Informes proporcionados por la Unión Panamericana, la Cuarta Conferencia Comercial Panamericana va a considerar la legislación referente a los conocimientos de embarque con objeto de procurar la incorporación de principios uniformes en todas las Repúblicas Americanas. Este tema acaba de ser añadido al programa de la Conferencia y ocupará la parte relativa a cuestiones jurídicas nacionales e internacionales que afectan al comercio interamericano.

Este importante certamen, al que asistirán eminentes economistas y hombres de negocios del Continente, tendrá lugar en Washington durante la semana del 5 al 12 de octubre, bajo los auspicios de la Unión Panamericana. La uniformidad del régimen legal sobre conocimientos de embarque revestirá especial interés para los importadores y exportadores de las Américas, a quienes la Conferencia ofrecerá la oportunidad de expresar sus opiniones desde un punto de vista práctico, así como de estudiar un proyecto de principios uniformes que encierra las ideas más avanzadas sobre este asunto, preparado ex profeso para la Conferencia Comercial por la Alta Comisión Interamericana.

La primera asamblea internacional que se ocupó de la unificación de las leyes sobre conocimientos de embarque, fué el Quinto Congreso Internacional de Cámaras de Comercio, reunido en Boston en 1912. Más tarde, el punto fué considerado en la primera reunión de la Alta Comisión Interamericana celebrada en 1916 y en la Segunda Conferencia Financiera Panamericana de 1920; además de que ha sido objeto de estudio especial por el Comité de Leyes Ma-

ritimas de la Asociación de Derecho Internacional.

En 1921 la Conferencia de la Haya discutió el tema y formuló un código uniforme que comprendía las disposiciones de las leyes de varios países. Los principios enunciados en este documento, que fué modificado más tarde por la Convención Internacional de Bruselas, en 1922, han sido incorporados en sus aspectos esenciales en los códigos de Comercio de las Repúblicas Americanas. Sin embargo, la interpretación de los principios varía en diversos casos, y al gunos de los códigos han omitido cláusulas fundamentales. Por lo tanto, la Alta Comisión Interamericana, después de estudiar los Códigos de Comercio de los países Americanos y las leyes de los Estados Unidos que se refieren a conocimientos de embarque, ha preparado el mencionado proyecto de principios que estima podrían incluirse en las correspondientes leyes nacionales de las Repúblicas Americanas.

Se espera que como resultado de las deliberaciones de este tema en esta conferencia comercial, se tomarán las medidas necesarias para alcanzar una uniformidad completa del régimen legal sobre conocimientos de embarque de las diferentes Naciones Americanas.

Además de lo relativo a conocimientos de embarque, la Cuarta Conferencia Comercial Panamericana va a considerar varios otros rubros de interés para exportadores e importadores, tales como la simplificación y unificación de procedimientos consulares; los procedimientos aduaneros; los reglamentos de puerto; y el régimen legal en materia de letras de cambio, cheques y otros valores de comercio interamericano.

# UN POBRE

Con qué diáfana claridad ha ido volando por el cielo el alma riquísima de don Crescente. La carne débil, los huesos rígidos, el cabello largo y lacio, se han quedado prendidos por la química en una actitud estatuaría. El espíritu se alejó riendo y cantando de carga, tan efímera y liviana.

¿Don Crescente no tenía nada más? Tenía un palacio que no era suyo, unas escalas de mármol demasiado heladas para su pie que no se hundió en las olas, unos artesanos donde el oro y el rojo peleaban la gloria del color, y un catre de bronce donde soñó únicamente con la escala de Jacob.

¡Ah!, tenía a Bernardino y a una dulce anciana que le llora con sollozos ahogados, como llora una madre.

¡Ah!, pero era Arzobispo, era de gran prosapia, tenía un anillo de oro con una piedra tan grande como una iglesia y usaba una pesada cadena de metal precioso, donde se moría de amor a los hombres un Cristo delgado y exangüe.

¿Qué más tenía el Arzobispo de Santiago, el historiador inmenso, el aristócrata de la sangre y el Príncipe por antonomasia? No tenía nada más. Ha llegado a creer que no se van a poder juntar cuatro mil pesos entre sus bienes, ¡sus bienes!, para darle al benemérito Bernardino. Un empleado de tienda, con diez años de servicio, se habría sentido defraudado en sus ambiciones con tal suma, a pesar de todas las leyes sociales...

Tenía tan poco don Crescente que, para ponerle encima del pecho un crucifijo, tuvo que ofrecer un nifito su cruccecita de palo.

Parece un cuento. Todavía se pueden contar bellos cuentos a los hombres.

L A Z A R O .

## VIDA SOCIAL

Raramente la fortuna se conforma con hacernos sufrir un solo fracaso.— Ariosto.  
HOY  
Santa Margarita  
MAÑANA  
San Bernabé

### CAMBIO DE RESIDENCIA

Don Alberto Herrera Arrau y familia han trasladado su residencia a la calle Barros Arana N.º 1191.

### NACIMIENTOS

En el Sanatorio Alemán ha nacido una hijita del señor Francisco González y señora María de González.  
En el mismo establecimiento ha nacido una hija del señor Benedito Kocijan y señora María de Kocijan.

### DIA DEL SAGRADO CORAZON

Circula la siguiente invitación: El Rector del Colegio de los Sagrados Corazones saluda muy atentamente a Ud. y tiene el agrado de invitarlo para que se sirva acompañarnos a solemnizar la fiesta del Sagrado Corazón de Jesús, el viernes próximo, 12 de junio.

8.— Misa de comunión para las socias de los Sagrados Corazones.

8.30.— Misa de comunión para caballeros y jóvenes, en la capilla privada del Colegio (altos).

10.— Misa solemne, pontificada por el Ilmo. y Rvmo. Sr. Obispo, Dr. D. Gilberto Fuenzalida G.

5.30.— P. M. Rosario, Plática y Procesión con el Santísimo por las galerías del colegio.

Se invita a todos los ex alumnos a que asistan a esta fiesta patronal del colegio.

### COMIDA

Con motivo del viaje a Italia del Sr. Hugo Casaccia, secretario del Fascio de Concepción, los fascistas y amigos le ofrecerán hoy una comida a las 21 horas en el Club Italiano.

Las personas que aun no se hayan adherido a esta manifestación, pueden hacerlo hasta hoy a las 12 en la Administración del club.

### EL RDO. PADRE MARIANO CIADAD SUPERIOR DE LOS MISIONEROS DEL CORAZON DE MARIA DE TEMUCO

Procedente de Temuco ha llegado el Rdo. P. Mariano Ciudad con el objeto de promover un culto especial al Santísimo Sacramento en la noche.  
Se hospeda en el Colegio de los RR. PP. Franceses. Hoy a las 6.30 en el salón del colegio tendrá una reunión con caballeros y jóvenes invitados por el R. P. Rector Teodoro Post.

Permanecerá aquí hasta mediados de la próxima semana.

### DEFENSA FISCAL

Las oficinas de esta repartición pública se han trasladado a su nuevo local, calle Barros Arana N.º 1191.

## EN ANGOL

Y DEMAS PUEBLOS DE LA PROVINCIA DE BIO-BIO NECESITO SUB-AGENTES Y VENEDORES DE BILLETES DE LOTERIA.

HERNAN GONZALEZ

UNICO AGENTE AUTORIZADO PARA BIO-BIO.

— Casilla 233 —  
CONCEPCION

## A paso gigantesco

sigue avanzando "LA REVOLTOSA", con su liquidación completa de toda su existencia por término de negocio, a pesar de muchos tropiezos y obstáculos que sólo le sirvieron para mayor victoria en sus negocios, el público ya tiene formada una idea favorable de la liquidación de LA REVOLTOSA y nadie ha entrado a esta casa desde la iniciación de su liquidación, y que haya salido sin comprar lo que significa que no es reclame; lo que dice si no verdad y si Ud. duda venga, vea y convéncese. Las palabras se las lleva el viento; solamente los hechos convencen.

Empleados — Obreros y todos los de escasos recursos acudid sin demora a

## "LA REVOLTOSA"

CALLE FREIRE ESQUINA CAUPOLICAN

Un aviso en "La Patria" asegura ser leído en miles de hogares

# TEATROS Y CINEMATOGRAFOS

**CENTRAL**  
**HOY**  
Tanda P. 57 - Noche 9.35  
PLATEA \$ 4.40

Ultimas exhibiciones de la preciosa comedia musical HABLADA Y CANTADA  
**HIJOS DEL PLACER**  
Una película moderna, apasionante y de argumento intenso

**Mañana** — **A pedido general**  
Por última vez la película que ha triunfado sobre todo lo visto.  
**PRESIDIO**



Una película que llega al alma y nubla los ojos

Una historia de amor sublime que llega al heroísmo

## MUJERES DE LUJO

UNA JOYA DE ARTE Y EMOCION TOTALMENTE HABLADA

**VIERNES**  
**CENTRAL**

Es la historia de la mujer a quien los hombres aman despreciándola y la sociedad rechaza, porque tiene el alma encendida de locuras y placeres. Pero tiene un corazón humano, y ese ama y siente.

**INTERPRETES:**  
Bárbara Stanwick  
Ralph Graves  
Lowell Sherman  
y María Prevost

**HOY** 6.40  
9.45  
**RIALTO**

Ultimas exhibiciones de la sensacional producción de Artistas Unidos quien presenta al ídolo del mundo femenino  
**Ronald Colman** en el dramático argumento de amor y colosales aventuras  
con ANN HARDING y LOUIS WOLHEIM

## CONDENADO

**Mañana** a petición general y por última vez en Concepción  
**"MONTECARLO"**  
la divina opereta, superior a todo por  
JEANETTE MAC DONALD

**PRAT** **HOY**  
Selecta 18.35  
Noche 21.35

Grande y sensacional estreno Paramount, hablado y cantado  
**VIDAS OPUESTAS**  
Por el insigne actor de fama GARY COOPER. — APTA

DESDE HOLLYWOOD

## LUCES DE LA CIUDAD

por JUAN JOSE CRESPO

Con gran ansiedad esperaba todo el mundo la obra en que el gran mimo corroborara su afirmación desaprobativa de la nueva técnica incorporada al cine: la película sonora, en la que se ha dado preponderancia a la palabra sobre todos los demás sonidos. Más de dos años ha durado la gestación. Dos años durante los cuales el público y sobre todo los pontífices de la industria cinematográfica, se echaban como canes hambrientos sobre la menor noticia relacionada con ella. Corrían toda clase de especiosas; se vaticinaban los

más atrevidos retos; en algunos hasta se dibujaba una sonrisa escéptica y burlona. Tal vez hubo quien, immente, declarara loco al que se esforzaba en una marcha tremenda a contrapelo de las cosas ya aceptadas y que al parecer estaban dando el jugo apetecido a los especuladores de la gran casa de juegos de azar que es la meca del cine. Sin embargo de no ser secreto lo que se estaba preparando —pues el departamento de publicidad de los estudios de Chaplin dejaba escapar sendas historias sobre la arquitectura de la obra, nadie pudo conjeturar con acierto nada. Porque, no

basta tener todos los antecedentes sobre el carácter de un artista. Siempre se suscitará una sorpresa, en cada nueva expresión de su sensibilidad. El artista enorme y singular que hay en Chaplin, por arriba de toda otra connotación que se quiera asignarle, supera en cada manifestación de su arte, lo anterior. Y fiel al concepto de creación, lo más reciente que saiga de su mano será siempre nuevo; siempre sorprendente; siempre joven. Así su último cinema: "Luces ciudadinas" ("City Lights"). En éste de manera elocuente

—Porque va, donde  
**PALET?**  
Porque medan Mejor por igual Precio.

quedan aclaradas varias palpitantes controversias de la hora actual, intimamente ligadas con la vida. La más superficial es sin duda la que ha apasionado al recinto parroquial del "inconmensurable" Hollywood. Porque la cuestión de si "City Lights" desvaneció las pocas dudas que pudiera haber sobre la superioridad estética y expresional de la película silenciosa, sobre la película sonora en la que el diálogo ocupa la parte más conspicua, pasa — con ser de todos modos interesante — a muy segundo lugar. ¡Tan fuertes, tan sólidos, tan bien coordinados están los demás valores humanos y de real enjundia artística que abundan en él! Como un haz luminoso de cenizas, Charles Chaplin recogió en su mano las vibraciones aisladas y anárquicas. Con su autoridad indiscutible en el campo del arte mundial lanzó su grito de desaprobación en los momentos más culminantes, cuando la fiebre de la fonofónica enloquecía a los productores y embebecía a los primeros espectadores. Corrió su anatema como un reguero de pólvora. Todas temblaron, aún cuando exteriormente sonrieran ante lo inusitado de la afirmación. Y como el sumo sacerdote de la pantomima calló lo que él iría a hacer, en su nueva obra, aumentó el terror por lo desconocido y misterioso que se escondía detrás de ese reto.

Dos años trabajó Chaplin. A conciencia, como todo artista. Con entusiasmo, con fiebre, con conocimiento perfecto de lo que hacía. Y el resultado es un cinema completamente silencioso, en que únicamente ha sido utilizada la música como auxiliar o más bien como parte integrante de la acción. También hacen acto de presencia, con exquisita sobriedad y emplazamiento feliz, algunos sonidos — más bien ruidos — que complementan y coronan lo que sugiere el gesto.

Chaplin esboza en esta obra su idea sobre la utilización del sonido; pero no la entrega toda, porque le interesaba solamente dar cuerpo a su acto rebelde, frente al atolondramiento estulto creado por ambiciosos mercaderes frente a la reciente modalidad sonora. Su film es, pues, la plasmación gráfica de su protesta además de la grandiosa obra de arte que todos esperábamos y que no ha defraudado a ninguno de los que se han tomado el trabajo de examinarla a fondo, sin prejuicio ni apasionamientos interesados. "City Lights" ¡Las luces de la ciudad entrevistas a través de esa ventanilla del tren del alma nómade que todos llevamos! ¡Luces ciudadinas, parpadeantes, en la noche poblada del polvo

de los ruidos que forman tu sinfonía social! ¡Atalayas de ese tráfico febril que acelera el pulso de tus calles y avenidas y lo avienta con estrépito hacia tus plazas sombreadas de árboles cuidadosamente recortados! ¡Es

trelas de un firmamento edisoniano, nuestras vecinas, nuestras conocidas, alienadas en letreros sobre lo cimero de esos graves edificios, donde se elabora la felicidad de los hombres de demasiada buena fé!

tono realista a veces desconcertante. La dirección es realmente encomiable. Se ha utilizado el tema lo mejor que se ha podido. Con decir que a los americanos les ha parecido demasiado sensacional y que hiera a veces su sensibilidad, especialmente las escenas tomadas en el Polo, cuando asistimos a la amputación de una pierna sin que interviengan cirujanos ni anestésicos...

Desde el primer momento se echó de ver el prurito de utilizar las últimas expediciones al Polo, especialmente las de Noble y Byrd. Los actores satisfacen al gusto más exigente. Jack Holt y Fay Wray especialmente. Sin exageraciones, que ya están entrando al Cinema, sin recurrir a efecticismos de mal gusto. La crítica unánimemente considera que Dirigible es el mejor trabajo cinematográfico de Fay Wray y Ralph Graves. En la adaptación que se ha hecho nos llamó la atención la sencillez y verdad de aquellas escenas que tienen lugar en las oficinas de la Armada Americana. Su autor es un teniente de navío en servicio y ha sabido hacernos sentir el ritmo un tanto "sport" que anima a las instituciones armadas de este país. ¿Por qué diría Diez Canedo, de estas gentes, que Estados Unidos es el país donde florece la poesía?

**¡PRONTO!** - La sensación del año  
La opereta que fascina  
**¡¡ESTO ES MUSICA!!**  
**¡¡ESTO ES LINDO!!**  
**NO, NO, NANETTE**

"DIRIGIBLE", PELICULA DE LA COLUMBIA Y SU "PREMIERE" EN EL TEATRO CHINO DE HOLLYWOOD

Hollywood ha tenido una semana de reuniones artísticas. El estreno de la tan anunciada película "Dirigible" y los conciertos que ofreciera Paderewsky, así como el baile mensual que reúne en el Mayfair Club a las estrellas y gente de cine se han sucedido diariamente con su consiguiente sequito de murmuraciones, chismes y reuniones privadas. Lelzme: no han anunciado ni un nuevo y ruido so divorcio ni un amor romántico más o menos elaborado en los Departamentos de Publicidad.

"Dirigible" fué estrenada en el teatro Chino, reservado, como es bien sabido para los grandes éxitos y las películas más costosas. Para la gente de Hollywood el acontecimiento tenía el especial atractivo de ser esta la primera vez que el Teatro Chino se digna estrenar una película de la Columbia, es decir casi una película independiente, ya que el propietario de la Columbia, Harry Cohn, está un tanto alejado de los circuitos de producción predominantes.

Cohn principió sus trabajos cinematográficos hace algunos años y lentamente ha subido hasta la magnífica situación de que hoy disfruta. Escogió buenos temas y filmaba lo más económicamente posible. Solo en los dos últimos años se lanzó a la producción de grandes films y con el concurso de estrellas como Walter Houston, Jack Holt, Bárbara Standwyck, etc.

Harry Cohn declaraba la noche del estreno que sentía la realización de su sueño dorado de siete años y toda su vida de lucha. Desde luego lo acompañaron en su triunfo todos los que tienen alguna figuración aquí.

La película está bastante bien hecha, aunque el tema es pobre

Y en cierto sentido una tremenda americana. Con decir que asistimos a la conquista del Polo y que destrazan un gran dirigible, esta dicho todo.

La cooperación de la escuadra americana y de las fuerzas de aviación de Lakehurst nos permite asistir a paradas aéreas muy brillantes, a derroches de acrobacia en el aire y da un

Tengo un "Compadre" anti- [fao]

Recontra metio a brujo...  
Cómo será d'entallado  
Que agora recién m'ia contao  
Que tiene pauto arreglao  
Con el "Chuncho" colorao.  
Cómo será d'en encachao  
¡¡Si no hay "Chunchos" col- [loraos!!]

AGENCIA COMERCIAL "DUNCAN"  
Pas. Lamollatta N.º 56 (Por

UN ESCANDALO EN EL TEATRO ESPAÑOL

Madrid.— Se produjo un gran escándalo en el Teatro Español, en ocasión del estreno por la compañía de Margarita Xirgu de la obra titulada "Fermín Galán", recordando al capitán fusilado en Jaca. Al público no le gustó la obra y protestó airadamente. Los amigos del autor aplaudieron y lanzaron gritos de vivas y muera para el comunismo. Las señoras que asistían a la representación tuvieron que abandonar la sala. La policía de salojo después el teatro.

SE PARALIZA LA PRODUCCION EN ESPAÑOL.

Se han paralizado en varios estudios las actividades en español, según se dice para preparar la producción del próximo año. La verdad parece ser que se aprovechará para devolver a sus tierras a pseudos escritores y artistas que salían sobrando y que no prestaban utilidad. Ojalá las cintas de 1931 sean mejores. Por lo menos así lo merecen nuestros públicos.

ASALTOS EN PLENO HOLLYWOOD

Dos veces ha sido asaltado el cajejo del Henry's Café, a me-

dia noche, cuando el local se halla repleto de parroquianos. La primera el asaltante huyó, y la segunda fué perseguido por la policía y apresado en pleno Hollywood Boulevard después de una batalla campal. De modo que los turistas que vienen a Hollywood a ver filmar escenas de películas ya no necesitan ir a los estudios; es suficiente con que concurren a un café de moda.

MAE MURRAY EN PARAMOUNT

Paramount, demostrando una heroicidad extraordinaria, ha contratado a Mae Murray por largo plazo. Ya hablaremos de los inevitables pleitos que la ajamonedada rubia pondrá a Paramount a breve plazo. La cosa es inevitable, tratándose de Mae.

LOS DOS GESTOS DE HOLLYWOOD

El director John Cromwell ha calificado a Hollywood como el sitio de dos gestos clásicos: la palinodia en la espalda y el puntapié.

FAIRBANKS (Jr.) SERA DIRECTOR

Douglas Fairbanks, Jr. quiere ser director y lo será. Los estudios de First National lo han contratado para que dirija y actúe en sus propias películas. Y Katherine De Mille, hija del gran director, también aspira a dirigir. Lo que prueba que Hollywood es como un reino en que estamos destinados a que nos gobiernen los príncipes y princesas herederas.

**EL SUCESO MUNDIAL EN EL RIALTO — EL — VIERNES**

Localidades agotándose rápidamente por la «premiere» de la obra inmortal del genio de la pantalla que actualmente es el comentario de toda la prensa mundial y merece los más grandes elogios de todos los críticos más famosos

**Charlie CHAPLIN** EN **CITY LIGHTS**

**LUCES DE LA CIUDAD**

Si se siente ACATARRADO

Atiéndase pronto. Para evitarse molestias y enfermedades tome **BROMO QUININA** con la firma E. W. GROVE en la caja.



Dos veces ha sido asaltado el cajejo del Henry's Café, a me-

# SERVICIO DE TODO EL MUNDO

De United Press y corresponsales especiales por las vías Telégrafo Comercial y del Estado y Cable West Coast.

## EL 12.º CONGRESO INTERNACIONAL DE LOS ADVERSARIOS DE LA PROHIBICION

Estados Unidos es la única nación que no ha sido invitada.— Trascendencia y alcance de esta reunión

PARIS, 9.— El 12.º Congreso Internacional de los Enemigos de la Prohibición se inició hoy. Habrá aproximadamente 20 naciones representadas.

Estados Unidos es la única nación importante que no ha sido invitada. Jean Croupie, secretario general de la Comisión Exportadora de Vinos de Francia, y organizador del Congreso, explicó que "esta había sido una decisión voluntaria para evitar la posibilidad de intervenir en la política nacional de prohibición de los Estados Unidos."

"Creemos que los vinos y licores pueden ser bebidos con moderación, dijo, el señor Croupie, y aunque los regímenes de prohibición significan considerables pérdidas para nosotros, debemos dejar el problema del prohibicionismo local a los que tienen derecho de oponer se o de mantenerlo."

Los delegados harán un estudio especial de los nuevos aspectos del prohibicionismo, especialmente con de esas leyes puedan afectar a la industria de fabricación de vinos y licores, y a su distribución. El Congreso invita a asistir a todos los enemigos del prohibicionismo, y sin duda, habrá observadores americanos en los pasillos, tomando notas de las actitudes de las diferentes naciones, lo que podría interesar a los Estados Unidos.

El programa que ha sido enviado a las diversas naciones, dice: "El Congreso será, no solamente para los profesionales afectados en sus intereses por la campaña de los prohibicionistas, sino también para los que, por el principio, son opuestos a la prohibición."

Estos congresos han tenido lugar en varias ciudades de Europa, como, Lausana, Bruselas, Budapest,

La Haya, y otras. Se espera que los esfuerzos continuos de estos congresos ayudarán a contrarrestar la propaganda prohibicionista que amenaza a tantos centros importantes de población.

Además de la Comisión de Exportadores de Vinos de Francia, el Congreso es auspiciado por tan importantes organizaciones, como la Comisión Exportadora de Cognac y Armagnac, y la Comisión Exportadora de Licores y Alcoholes de Francia. Estas tres compañías con controlan virtualmente el negocio de bebidas alcohólicas en Francia y constituyen el núcleo más poderoso y en contra de la prohibición.

Uno de los detalles del Congreso será la propaganda que se hará en el banquete anual, en el que servirán libremente vinos escogidos y

añejes, y fino conac. Estos banquetes y recepciones que organizan las diversas comisiones vinícolas ofrecen un ejemplo notable del efecto humanizador que tiene el vino y los buenos licores para la raza humana.

Las comisiones de vino y conac han anunciado al mismo tiempo, que se va a constituir un gran fondo de propaganda anti-prohibicionista. Los sociólogos y los expertos médicos serán consultados y se van a indicar las desventajas económicas que tiene la prohibición.

El presidente del Congreso es M. Raymond de Luze, relacionado con una de las firmas vinícolas más importantes de Francia. La Comisión representa la mayor parte de las naciones productoras de vino, cerveza y licores en Europa.

ELABORACION ESPECIAL

Prefiera Cigarrillos Monterrey

ALTA CALIDAD \$140

Habanos

## EL SULTAN DE MARRUECOS Visitará a M. Doumer antes que asuma

CASABLANCA, 9.— (U. P.) El sultán de Marruecos, Sidi Mohamed, proyecta ir a París, para visitar a M. Paul Doumer antes que asuma la Presidencia de la República.

Hará el viaje en un crucero francés, puesto que se trata de una visita oficial.

## FERROCARRIL DE ANTOFAGASTA A BOLIVIA

Perdió más de 500 mil libras esterlinas en 1930

LONDRES, 9.— (U. P.)— En una reunión del directorio de la Compañía del Ferrocarril de Antofagasta a Bolivia, el presidente dijo que las entradas brutas en 1930 bajaron de 646 mil 874 libras esterlinas a 135.454 libras, debido a la depresión mundial.

## DECLARACION DE BRIAND EN LA CAMARA

Se refirió al desfile de los "Cascos de Acero", en Berlín

PARIS, 9.— (UP).— M. Briand declaró en la Cámara que el Gobierno y los ministros se oponían energicamente a la convocación de cualquier cosa que sea contraria a los intereses de Francia, y contraria a los tratados firmados.

Al dar a conocer la protesta del Gobierno por el desfile de los "Cascos de Acero" dijo: "Semejante desfile tiene graves repercusiones en las relaciones franco-alemanas; nuevas manifestaciones de esa naturaleza las harán imposible".

## LA DESOCUPACION EN ALEMANIA E INGLATERRA

BERLIN, 9.— (UP).— El número de desocupados disminuyó en 144 mil, en los quince días que terminaron el 1.º de junio, siendo el total de cesantes de cuatro millones 067 mil.

## LONDRES, 9.— (UP).— El ministro del Trabajo anuncia que los desocupados aumentaron en 123 mil 034, en los quince días que terminaron el 1.º de junio. El total actual de cesantes es de dos millones, 629 mil 971.

## HUELGUISTAS DE BARCELONA Tuvieron un incidente

BARCELONA, 9.— (U. P.)— En la carretera del Puerto, entre los obreros de las manufacturas de maderas, que se encuentran en huelga, y los sindicalistas, que se oponían a es-

## ITALIA CONTESTO LA TERCERA NOTA QUE LE ENVIO EL VATICANO

Las dos primeras iban en términos diplomáticos y no fueron contestadas.— El proselitismo protestante en Italia es un asunto que interesa a S. S.

CIUDAD DEL VATICANO, 9.— (U. P.)— El embajador de Italia, conde de Vecchi entregó hoy una nota al cardenal Pacelli, en respuesta de la protesta de S. S.

El cardenal Pacelli comunicó el contenido de la respuesta al Sumo Pontífice, después de celebrar una conferencia con su hermano, señor Francesco Pacelli.

## TERMINADA LA CONFERENCIA DE CHEQUERS, BRUENING Y CURTIUS REGRESARON A ALEMANIA

Mac Donald y Henderson devolverán la visita de los ministros alemanes.— Los asuntos tratados en estas conversaciones serán dados a conocer en sesión del Gabinete alemán el miércoles.— La moratoria de los pagos

LONDRES, 9.— (U. P.)— Los señores Bruening y Curtius salieron para Southampton, donde se embarcarán a bordo del vapor "Europa", de regreso a su país.

Se anuncia oficialmente que Messrs. Mac Donald y Henderson aceptaron la invitación para devolver la visita; aún no se ha fijado la fecha en que la harán.

ta huelga, se produjo un encuentro.

La Unión General de Trabajadores ha anunciado que los obreros reanudarán su trabajo. En el tiroteo hubo doce obreros heridos, cuatro de ellos graves.

## MODERNIZACION DE LA FLOTA AEREA ARGENTINA

LONDRES, 9.— (Especial).— Los constructores británicos se proponen obtener el contrato del gobierno de la Argentina para máquinas de volar por un valor superior al equivalente de 500.000 dólares. Se dice que ya se obtuvo dos órdenes para la construcción de 10 aviones de combate Fairey Rolls y para 15 Avro-Armstrong de entrenamiento también se informó que un pedido de 10 Avros ha sido hecho por el Brasil.

Las máquinas encargadas fueron exhibidas a la Comisión de Aeronáutica que visitó diversos centros de construcción de aeroplanos.

## LOS TESOROS DEL SERRALLO OTOMANO

ESTAMBUL, 9.— (Especial).— Hoy ha sido abierta al público la cuarta sala de los tesoros del Serrallo Otomano y se han podido contemplar resplandecientes joyas que evocan un cuento de las "Mil y una noches". Los tesoros que se exhiben están tasados en el equivalente de 20.000.000 de libras esterlinas e incluyen traje forrado de armiño, usados por sultanes, rosarios de diamantes, turquesas, esmeraldas y rubíes. Hay uno compuesto de 90 perlas redondas perfectas. Entre

La reanudación de las relaciones entre ambos gobiernos

ROMA, 9.— (U. P.)— Aunque se espera que la reconciliación entre el Vaticano e Italia se complete antes de la celebración del centenario de la muerte de San Antonio, la United Press sabe que S. S. se preocupa de una cuestión mayor que es la causa directa de la controversia: el proselitismo protestante

en Italia.

S. S. ha aprovechado esta ocasión para introducir estos asuntos en las actuales negociaciones.

De fuente autorizada se sabe que las primeras notas del Vaticano fueron en términos diplomáticos, a las cuales Italia no contestó, hasta la tercera nota, contestando esos términos inmediatamente.

Se discutirá en ambas reuniones, el procedimiento para declarar la moratoria de la transferencia.

El diario "Telegraph Union" da la noticia, aunque inconfirmadamente, que la moratoria se declarará a fines de la semana; pero un representante del gobierno declaró a un corresponsal de la United Press que no se espera hacer esta declaración tan pronto.

## DOS AÑOS NAVEGANDO EN UN BOTE ABIERTO

SYDNEY, 9.— (Especial).— El vapor Katos informó que encontró a 320 kilómetros de Nueva Gales del Sur un bote abierto con dos suecos a bordo. Los navegantes declararon que partieron de Suecia hace dos años en un viaje de circunnavegación del mundo, que habían cruzado el Atlántico, el canal de Panamá y el Pacífico, por la vía de las Nuevas Hébridas.

Uno de los aventureros navegantes pidió a los oficiales del vapor que se enviara una tarjeta postal a Suecia.

## LLAMADO A LOS CATOLICOS MEJICANOS

MEJICO, 9.— (Especial).— Monseñor Leopoldo Ruiz y Flores, delegado apostólico, ha dirigido un llamamiento a los católicos mejicanos, en el cual les exhorta a que se abstengan de tomar parte en reuniones políticas que tengan la apariencia de sesiones literarias. Agradece monseñor Ruiz y Flores: "Na die está satisfecho con la actual situación precaria de la Iglesia Católica en Méjico, pero el remedio consiste en las medidas pacíficas.

## INFORMACIONES DE SANTIAGO

### DISMINUCION EN LOS GASTOS PUBLICOS aconseja "El Mercurio"

"El Mercurio", exhortando al horizonte económico, dice que, suponiendo que a fines del año se iniciara en Norte América y Europa una reacción favorable, sus beneficios y efectos no se sentirían en Chile sino meses después todo aconseja seguir tomandos medidas de previsión consistentes en mayores economías en los gastos fiscales. Lo hecho hasta ahora por el gobierno es una simple iniciación. Si no se ha podido traer dinero de fuera, la forma de defendernos es disminuir las sumas que salen del país. Pide al Ministro de Hacienda exprese su opinión sobre estas materias.

### LA COMISION DE INDUSTRIA Y COMERCIO DEL SENADO tiene en estudio varios proyectos

La comisión de Industria y Comercio del Senado, con la concurrencia del Ministro de Fomento y del señor Aquiles Concha que aún no se ha incorporado al Senado, inició el estudio del mensaje que autoriza al gobierno para pagar cinco millones de pesos a la compañía Electro Siderúrgica de Valdivia, por el concepto de acciones. El estudio quedó pendiente.

La misma comisión se reunirá mañana para estudiar el proyecto que reorganiza la Caja de Colonización y el que fija el precio máximo de los vinos embotellados, determinando la capacidad máxima que deben tener sus envases.

### EN MAYO hubo una DISMINUCION de los MATRIMONIOS, NACIMIENTOS Y DEFUNCIONES Comparativamente al mismo mes del año pasado

La Dirección General de Estadística puso término al trabajo correspondiente al movimiento de morfológicos habido durante el mes de mayo en el departamento de Santiago, que comprende la comuna del mismo nombre y las de Providencia, Ñuñoa, San Miguel, Maipo, Quinta Normal, Renca y Conchalí.

En virtud del mencionado trabajo, se ha logrado establecer que, en general, durante el mes citado, los matrimonios, los nacimientos y las defunciones se produjeron en menor cantidad que en el mismo mes del año pasado.

## LA PROPOSICION PLANET

En la Conferencia I. del Trabajo.— Editorial de "La Prensa" de B. Aires

GINEBRA, 9.— (UP).— El delegado chileno a la Conferencia Internacional del Trabajo, señor Arancibia recomendó que se apoyara firmemente el proyecto del Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, referente a la unión aduanera latinoamericana, la que sería de inmenso beneficio para los obreros latinoamericanos.

Buenos Aires, 8.— (UP).— El diario "La Prensa" se refiere, editorialmente, a la proyectada unión aduanera panamericana; declara que ha despertado bastante interés tanto en los Estados Unidos como en la América Latina, donde se espera, en general, una solución a esta cuestión, por tender a mejorar la crisis existente.

## UN CADAVER QUEDO COLGANDO DE LOS POSTES

Al hundirse una casa de Ribeira (Portugal)

LISBOA, 9.— (UP).— Un mensaje recibido desde Braga anuncia que en la aldea Ribeira se hundió el piso de una casa, mientras numerosas personas velaban un cadáver que quedó colgado de los postes de la casa.

Sete mujeres que resultaron heridas fueron llevadas al hospital.

## MERITO PROBATORIO DE LA PARTIDA DE NACIMIENTO

Informe presentado por el fiscal de la Corte de Temuco, señor Amenábar Ossa

El Fiscal de la Corte de Temuco, señor Amenábar Ossa, informando sobre una impugnación de legitimidad de un hijo, que aparece como legítimo por haber sido inscrito como tal en el Registro Civil correspondiente, ha enumerado los siguientes principios de derecho: 1) Que la partida de nacimiento de un hijo hace plena prueba en cuanto a las declaraciones hechas por los padres, pero no garantiza la veracidad de estas declaraciones, las que pueden ser impugnadas haciéndose constar que fueron falsas; 2) Que es procedente, para probar la falsedad de tales declaraciones, cualquier género de prueba, y, si la prueba de falsedad es plena, la impugnación debe acogerse; 3) Que cuando el nacimiento del hijo cuya legitimidad se litiga, ha tenido lugar antes del matrimonio de los padres, no precisa que el demandante sea legítimo contradictor, ni que la pretendida legitimidad del hijo le irroge perjuicio actual, sino que basta que pueda ser perjudicado en sus derechos con la supuesta legitimidad, y ofrezca probar el nacimiento no tuvo lugar en la fecha indicada en la partida que lo acredita.

## Pasajeros llegados por la última combinación transandina

que arribó anoche a la Estación Mapocho, llegaron a esta capital los siguientes pasajeros: Harry E. Grimm, alemán; Inocencia A. Anton, española; Rafaela Anton, española; Andrea D. de Villafañe, argentina; Santiago C. Meyer, chileno; Carlos A. Bailey, americano; Fermín Busso, argentino; George Weitner, americano; Charles Grueby, inglés; Bandalino Bacassi, italiano; Charles Fairman, inglés; Hugh y Frank King, ingleses; Margarita B. de Arminy e hijo, argentinos; Alfred Trafford, inglés; Manuel Chaitillon, suizo; Alberto Lee, inglés; Marcelo Keller, francés; Ralph Goldsmith, americano; Geo W. Barden, americano; Raúl Obrecht, chileno; Federico Oberle, chileno; Richard Ellis, americano; José A. Salas, venezolano; Josefina Rigotti, italiana; y dos Reverendas Hermanas Carmelitas.

## LA INFLUENCIA DEL SOVIET EN LAS CLASES OBRERAS

Lo que manifestaron los delegados a la C. I. del Trabajo

GINEBRA, 9.— (U. P.)— La influencia del Soviet en las clases obreras de los diversos países quedó de manifiesto, repetidas veces, en los discursos pronunciados por varios delegados obreros a la Conferencia Internacional del Trabajo, quienes elogiaron los sistemas empleados por los Soviets para evitar la desocupación y la crisis económica.

## RAID DE LOS AVIADORES BRASILEOS

Fué postergado indefinidamente

RIO DE JANEIRO, 9.— (U. P.)— Los aviadores del ejército brasilero tenientes Sorcini Coridani y Benjamin Quintella, que trataban de hacer el raid hasta París, declararon a un corresponsal de la United Press que lo habían postergado indefinidamente, pues la máquina quedó destruida en un accidente que tuvieron no hace mucho.

## SE HUNDIO UN SUBMARINO BRITANICO

Se ignora la suerte que han corrido sus 18 tripulantes

LONDRES, 9.— (U. P.)— El Almirantazgo anuncia que el submarino británico "Poseidon" se hundió al chocar con un buque mercante, frente a las costas de Welhalve.

Se ignora la suerte que han corrido sus dieciocho tripulantes. Murieron cuatro marinos

LONDRES, 9.— (UP).— El Almirantazgo anuncia que el submarino "Poseidon" fue hundido por el vapor chino "Yuta".

Se salvaron cinco oficiales y 26 tripulantes, muriendo cuatro marinos.

## DESOCUPADOS DE SANTIAGO DE CUBA

Tuvieron un encuentro con la policía

LA HABANA, 9.— (U. P.)— Se informa desde Santiago de Cuba que las tropas hicieron fuego anoche contra unos manifestantes que se negaron a obedecer la orden de detenerse.

Alrededor de mil desocupados destrozaron por las calles de la ciudad, destruyendo a balazos el alumbrado público dejando la parte baja de la ciudad a oscuras.

Se cree que hay un crecido número de heridos.

## EL NUNCIO APOSTOLICO EN LITUANIA

Explicaciones de lo acontecido

CIUDAD DEL VATICANO, 9.— "L'Osservatore Romano" publica una nota, insinuada por el Vaticano, en la que declara que el Nuncio de Lituania recibió órdenes de volver a Roma a explicar la situación, el mismo día que se recibió la orden de su expulsión. Se hace notar que Lituania había solicitado varias veces el retiro del Nuncio, sin explicar las razones, las cuales había pedido el Vaticano. En los círculos del Vaticano se declara que la situación del Nuncio era sumamente embarazosa, porque el Ministro de Relaciones, que es protestante y divorciado, deseaba volver a contraer matrimonio por la Iglesia Católica en presencia del Arzobispo de Kaunas.

## EL PROCESO DE LA ROYAL MAIL

Prosiguieron las audiencias

LONDRES, 9.— El Lord Mayor reanudó las audiencias del proceso contra el director de la Royal Mail, Lord Kylesant, y contra el ex contador Harold Morland, las que fueron suspendidas hasta el miércoles, después que el perito contador, Sir William Mc. Clintock, prestó una larga declaración sobre su estudio de los negocios del grupo de la Royal Mail, incluyendo su examen de las cuentas de la Pacific Steam Navigation Company, que en 1926 arrojaban una utilidad comercial de 60.537 libras esterlinas, cuando en realidad tenía una pérdida de 183.750 libras. Dijo que, a pesar de esto, se declaró un dividendo que representó 60.000 libras, pagadas mediante la transferencia de 60.000 acciones de la Argentine Steam Navigation Co. Declaró, además, que reservas antiguas se habían transferido en el caso de varias compañías cuyos balances apareaban utilidades, cuando la investigación demuestra que en realidad había pérdidas.

## EL GOBIERNO ESPAÑOL AGRADECE

Al Parlamento francés el voto de confianza otorgado a España

PARIS, 9.— (U. P.)— En la Cámara de Diputados se leyó un mensaje del Gobierno español, en la que agradece al Parlamento francés el voto de amistad votado en favor de España.

## EL SECRETARIO DE LA L. DE LAS NACIONES

Fué detenido en la frontera italiana

BASILEA, 9.— (U. P.)— Se anuncia, en forma fidedigna, que el secretario de la Liga de las Naciones, Sir Eric Drummond, trata con el Gobierno italiano de un incidente que le ocurrió durante una visita a Roma.

Sir Eric Drummond fué detenido en la frontera italiana, a pesar de llevar pasaporte diplomático, y ante su formal protesta, se procedió a abrir todo su equipaje, para efectuar un minucioso registro.

## RECORD MUNDIAL DE AVIADORES FRANCESES

Se batió el de vuelo en circuito cerrado

PARIS, 9.— (U. P.)— Los aviadores Lebrix y Doret superaron el record mundial de vuelo en circuito cerrado, que mantenían los aviadores franceses Paillard y Mermoz, con 8.980 kilómetros.

## HOY PELEAN SHARKEY Y CARNERA

Por el campeonato de su categoría.—Match de Campolo

NEW YORK, 9.— (U. P.)— Se suspendió hasta el jueves el match entre el argentino Campolo y el norteamericano Hartwell, que debía efectuarse esta noche.

## HOY PELEA SHARKEY CON PRIMO CARNERA

NEW YORK, 9.— (U. P.)— Mañana se efectuará la pelea entre el norteamericano Jack Sharkey y el italiano Primo Carnera.

## M. PAUL DOUMER, PRESIDENTE ELECTO DE FRANCIA

Renunció a la presidencia del Senado

PARIS, 9.— (U. P.)— M. Paul Doumer ha renunciado a la presidencia del Senado, con motivo de asumir la Presidencia de la República el sábado próximo.

## "LA PRENSA" DE BUENOS AIRES

Desaprueba que los españoles en Sudamérica elijan representante

BUENOS AIRES, 9.— (U. P.)— "La Prensa", en su editorial, desaprueba la proposición de los ciudadanos españoles residentes en los países sudamericanos, para que elijan un representante para la Asamblea Constituyente de España, declarando que esto no beneficiaría, tanto como se cree, y la participación de estos ciudadanos en los asuntos españoles, probablemente, podría ser causa de división.

# INFORMACIONES DE LA CAPITAL

Servicio noticioso de nuestra Oficina de informaciones en SANTIAGO POR TELEGRAFOS DEL ESTADO Y COMERCIAL

Bajo la presidencia del señor Opazo Letelier, don Pedro, y con asistencia de 22 de sus miembros celebró sesión la Cámara de Senadores.

**Sobre modificación de los estatutos del Banco Central**  
El señor BARROS JARA.— Aboga porque se traiga al país el oro que existe depositado en los bancos extranjeros, haciendo ver la conveniencia de modificar los estatutos del Banco Central en el sentido de facultarlo para hacer depósitos en los bancos nacionales y también con el objeto de aumentar la circulación de la moneda.

Estas ideas provocaron un debate en el que tomaron los señores Zañartu, Echenique, Urzúa y Silva Cortés, quien manifestó que en su reciente viaje a Europa llegó a la conclusión de que Chile debe entrar en relaciones con el Banco de Arreglos Internacionales que presta su cooperación a todos los bancos centrales, proporcionando cuanto sea necesario pa-

## Que se DEROGUE el IMPUESTO del diez por ciento a los PREMIOS de la LOTERIA de CONCEPCION, pidió en la CAMARA el diputado señor VICENTE ACUÑA

El señor Marco de la Cuadra pidió se postergara la vigencia del decreto ley sobre fusión de las cajas de previsión

### CELEBRO SESION LA CAMARA DE SENADORES

ra el arreglo de las situaciones financieras internacionales.

Se levantó la sesión.  
**CAMARA DE DIPUTADOS**  
Celebró sesión la Cámara de Diputados, bajo la presidencia del señor Montecinos, don Arturo, y con asistencia de 75 de sus miembros.

Se despachó el proyecto que concede un plazo de gracia de seis meses a las instituciones que no han solicitado autorización para conservar bienes rai-

ces para que puedan hacerlo en ese plazo, previo el pago de una multa de doscientos pesos.

**Aplicación de carburantes nacionales a la bencina**

Se puso en discusión general el proyecto que obliga a agregar carburantes nacionales a las bencinas destinadas a los motores. Hablaron los señores Retamales, Lizaola, Custodio Viña, Dussallant y otros. Se postergó la discusión hasta el

lunes.  
**Suspensión de la aplicación de un decreto-ley**

El señor DE LA CUADRA, don Marco.— Presenta un proyecto para suspender hasta el primero de Julio de 1932 la aplicación del decreto-ley de 20 de Mayo que fusionó algunas cajas de previsión, creando el consejo encargado de administración de la previsión social y seguros de accidentes del trabajo.

**Aplande una medida del Canciller**

El señor SILVA LASTRA.— Pronuncia un discurso aplaudiendo al Canciller señor Antonio Planet su propósito de incorporar al servicio diplomático agregados educacionales y obreros.

**Traslado de un Ministerio**  
El señor ORTEGA.— Manifiesta que el proyecto del Ministerio de Educación de trasladar a un edificio de la Alame-

### CONGRESO NACIONAL.

da las oficinas del Ministerio y las direcciones generales de Educación Primaria y Secundaria, estaría reñido con los propósitos de economía del Gobierno, pues costaría un desembolso de trescientos sesenta mil pesos.

**Observaciones sobre la elección de Coquimbo y Atacama**  
El señor ACUÑA don Vicente.— Contesta los recientes comentarios del señor Edwards don Ismael, a propósito de la

elección de Atacama y Coquimbo. Tercieron en el debate los señores Torres, don Luis y González, don Gabriel.

### Derogación del impuesto a los premios de la Lotería

El señor ACUÑA don Vicente.— Pide al Gobierno la derogación del impuesto del diez por ciento establecido sobre los premios de la Lotería de Concepción y que se modifique en forma que grave solamente los premios de importancia.

### Oficio al Ministerio de Educación

El señor QUIROGA.— Pide a la Cámara la reiteración del oficio que se remitió el nueve de Febrero al Ministerio de Educación, acerca de la destrucción del edificio de la Biblioteca e Instituto Nacional.

Se despachó el proyecto que abona años de servicios al secretario de la Corte de la Serena, señor Enrique Vergara.

### Actualidad deportiva.

**El TANI y PURCARO se encuentran LISTOS para el MATCH que efectuarán el DOMINGO**

En Santiago se correrá en breve el "kilómetro lanzado" para damas. — Hay numerosas inscritas.— Otras informaciones

Las asociaciones de Puente Alto y Quilicura no jugarán el Domingo por la selección nacional por encontrarse pendiente algunas reclamaciones; en cambio jugarán Colo-Colo y Españoles.

**AUDAX-EVERTON**  
El Domingo jugarán en la cancha del Tranque, en Viña del Mar Audax Italiano de Santiago con Everton de Valparaíso.

**EXPOSICIONES permanentes de PRODUCTOS CHILENOS funcionarán en LIMA y AREQUIPA**

Su organización está patrocinada por la Subsecretaría de Comercio y nuestra Embajada en el vecino país

La Subsecretaría de Comercio ha resuelto ayudar a la organización de una Exposición Permanente de Productos Chilenos en el Perú, en la cual se encuentra empuñada la firma Beek y Co. de Lima, la cual cuenta con el patrocinio de nuestra Embajada en el vecino país.

La Exposición en referencia se iniciará dentro de algunos meses en las ciudades de Lima y

### TANI y PURCARO EN EXCELENTES CONDICIONES

El Tani y Purcaro se encuentran en excelentes condiciones para su match del Domingo.

### EL KILOMETRO LANZADO PARA DAMAS

Próximamente se efectuará en Santiago la carrera automovilística del kilómetro lanzado exclusivamente para damas. Se han inscrito ya las señoritas Aída López Buendía, Rosa Val-

dés Wood, Olga Calvo Respaldiza, Adriana Díaz del Campo, Gabriela Calvo Respaldiza, Elvira Correa Pereira, Alicia Sevillano Palma, Marta Aguirre, Pita Santelices, Elena Pini, Gabriela Mandujano y señoras Felicitas de Kof, Elvira Valdés de Fcheverría, Laura Matte de Correa, Luz Pacheco de Videla, Elena Ureta de Tagle, Lia Aguero de Cavero y Rosario Vergara.

Arequipa y sería objeto de una intensa propaganda de parte de nuestra representación consular en el Perú.

Cualquiera firma industrial de nuestro país podrá enviar artículos de su fabricación sin grandes gastos, pues se han consultado para el caso tarifas muy módicas. El valor de las muestras se considerarán en consignación, pe-

ro con la condición de ser liquidadas en el término máximo de seis meses, desde la llegada al Perú, con reducción del descuento de maestrazgo que previamente se fijará.

Las muestras podrán enviarse por los vapores pertenecientes a las líneas de navegación que han acordado tipos de fletes especiales para el caso.

**Una CONFERENCIA internacional para ESTABILIZAR el PRECIO de la PLATA**

Se estudia la manera de detener la baja de este metal

Según informaciones consultadas llegadas de Gran Bretaña, en ese país, lo mismo que en Estados Unidos y Méjico, se estudia con interés la manera de llegar a la estabilización del precio de la plata. La Asociación de las Cámaras de Comercio Inglesas se ha pronunciado a favor de una conferencia internacional, que ten-

dria por objeto adoptar algunos acuerdos destinados a estabilizar las cotizaciones.

Por otra parte, la comisión económica nombrada para hacer estudios al mismo respecto, por el Gobierno de Méjico, ha recomendado la convocatoria de una conferencia internacional que se celebraría en la capital de dicho

país y que tendría por objeto buscar los medios para una reacción del metal. También ha recomendado la organización de un Banco Internacional.

Mientras tanto, la plata sigue bajando de precio. Las cotizaciones que el 15 de mayo cerraron a 13 3/8 peniques la onza, bajaron, el 1.º de junio, a 12 3/16.

### CON S. F

El presidente del Senado, señor Pedro Opazo, conferenció largamente con S. E.

Elegió vice-presidente al señor Eduardo Covarrubias.

(De la 1.ª pág.)

### LA MUERTE DE MONSEÑOR ERRAZURIZ

**LA CONDOLENCIA DEL PRIMADO DEL BRASIL SANTIAGO, 9** — El Ilmo. Administrador Apostólico, monseñor José Horacio Campillo, recibió ayer el siguiente cablegrama de condolencia del Primado del Brasil, Cardenal Leme:

"De Río de Janeiro.— Ilmo. Administrador Apostólico.— Santiago.— Episcopado, clero y pueblo católico del Brasil, se asocian al pesar que los aflige por fallecimiento del ilustre Arzobispo de Santiago.— (Fdo.)— CARDENAL LEME.

**MONSEÑOR MASELLA ANTE LA MUERTE DE DON CRESCENTE SANTIAGO, 9** — El ex Nuncio Apostólico en Chile, y actual representante de la Santa Sede en el Brasil, monseñor Aloisio Masella, gran amigo de monseñor Errázuriz, ha enviado un sentido cablegrama de condolencia al Ilmo. Administrador Apostólico, por el sensible fallecimiento del venerable Pastor, cuyos restos fueron sepultados ayer. — (SALDIVIA).

### LA TARDANZA EN ANUNCIARSE EL POSEEDOR DEL "GORDO" ha causado extrañeza en la capital

Ha causado en Santiago extrañeza la tardanza de la Lotería de Concepción en anunciar el poseedor del último "gordo", en vista de que siempre se sabe el mismo día donde ha caído, así en Arica o Magallanes.

### EN BUSCA DE UN NUEVO TESORO

Después del fracaso que tuvieron en Santiago las excavaciones practicadas por José Santos Chocano para encontrar el legendario tesoro de Meneses, se ha iniciado en el fundo de don Carlos Cabrera en la comuna de Maipú la búsqueda de un tesoro que habría pertenecido al brigadier Osorio.

### COMITE EN VALPSO. DE LA CIA. CHILENA CONSOLIDADA

La Compañía Chilena Consolidada designó un comité local en Valparaíso, formado por los señores Eduardo Wirthmann, gerente del Banco de Chile y Guillermo Videla, subgerente de la Compañía Minera Industrial de Chile.

### REACCIONA EL PRECIO DE LA LANA

Se advierte una reacción favorable en el precio de la lana, a pesar de que este año ha disminuido el rendimiento por oveja en comparación de años anteriores.

Falleció en Iquique el señor Arturo Hidalgo de la Fuente.

### POR 20 PESOS MATARON A UN AGRICULTOR en la comuna de San Carlos

Dos delincuentes asesinaron al agricultor de San Carlos, señor Rafael Uribe Poblete, para robarlo. Se llevaron veinte pesos que llevaba. Los asesinos fueron apresados.

### INTERES POR ARTICULOS MANUFACTURADOS CHILENOS hay en Alemania

Nuestro agente comercial en Hamburgo, comunica que en Alemania hay interés por productos manufacturados chilenos. Se necesita propaganda y el envío de muestrarios. La Subsecretaría de Comercio comunicó esto a la Cámara Central de Comercio.

### EL VELERO "PRIWALD" LLEGO A VALPSO.

Fondeó en Valparaíso el velero alemán "Priwald", en viaje directo desde Hamburgo. Trae sesenta pilotines de la marina mercante alemana, en viaje de instrucción.

### PROYECTO DE ITINERARIO FIJO elaboró la Asoc. de Armadores

La Asociación de Armadores elaboró un proyecto de itinerario naviero común, sometiendo a la consulta de los asociados para implantarlo a fines del mes o a principios de julio.

### CONSUL GRAL. DEL BRASIL EN CHILE

El Brasil nombró cónsul general en Chile al señor Paulo Demoro.

### PARA INTEGRAR UNA COMISION

La Alcaldía designó al señor Armando Silva para que integre la comisión que designará el Gobierno para informar sobre la aplicación de las leyes sociales dentro de las Municipalidades, debiendo establecer las atribuciones que corresponderán a los funcionarios del trabajo e inspectores municipales.

### UN OBRERO CAYO DESDE 5 METROS

El obrero Enrique Postigo Pinto, se cayó desde 5 metros de altura en el edificio en construcción del Portal Fernández Concha. Está grave.

### QUINCE MIL PESOS EN SEDERIAS robaron a la casa García

Ladrones rompieron en la madrugada de hoy una vitrina de la casa García, robando sederías por valor de quince mil pesos.

### OBSERVACIONES SOBRE LA INDUSTRIA DEL FIERRO

Una carta del senador electo Sr. Aquiles Concha

El senador electo por Atacama y Coquimbo, señor Aquiles Concha publica un artículo en el que se refiere al proyecto que pende de la consideración del Senado, para pagar la suma de cinco millones de pesos a la Compañía Electro-Siderúrgica de Valdivia. Aconseja que esa compañía, antes de invertir esa suma, pida informe al inventor de los altos hornos de Corral, sobre la fabricación del hierro. El señor Concha estima que utilizan de leña seca, se podría producir allí fierro al precio más bajo del mundo, en vez de recurrir de nuevo a los altos hornos alimentados con carbón de madera.

### LA SALUD DEL ALMIRANTE NEF

Continúa la mejoría del almirante Nef.

### PARA HACERSE CARGO DE LA DIRECCION DE "EL DIA"

de Chillán, fué autorizado el señor Pedro Troncoso

El Ministerio de Educación autorizó al Inspector General del Liceo de Chillán, señor Pedro Troncoso par que acepte la dirección del diario "El Día" de Chillán.

### QUEJAS SOBRE LA PARALIZACION DE LAS OPERACIONES de las Cajas de Previsión

Los diarios de la tarde se hacen eco de las quejas de los imponentes de las cajas de previsión fusionadas, con motivo de la paralización de las operaciones ocasionada con la suspensión de los consejos. Los vespertinos piden al gobierno arbitre medidas para que se reanuden las operaciones pendientes.

### SE FORMARIA UNA GRAN COMPAÑIA NACIONAL para producir películas sonoras

Se gestiona en Santiago la formación de una gran compañía con fuertes capitales nacionales y extranjeros para producir películas sonoras.

### FUERA DE PELIGRO EL COMERCIANTE SANTOS OGNO

El comerciante italiano señor Santos Ogno mejora francamente. Se espera que pronto podrá prestar declaración.

## EXISTE en realidad PETROLEO en MAGALLANES

Los sondeos practicados han dado los mejores resultados. — Júbilo que causa la noticia en Magallanes y Santiago

Comunican de Magallanes que se iniciaron los análisis de las muestras petroleras de Tres Puentes, con la concurrencia de las autoridades. Se sacaron los tapones que hay en pozo petrolífero, surgiendo chorros de substancias a una altura de cinco metros. Se considera un hecho

el apareamiento de petróleo. La noticia ha causado entusiasmo y ha sido recibida jubilosamente.

Los periodistas constataron la efectividad de la existencia de petróleo. En Santiago se ha recibido

también con entusiasmo, especialmente en los círculos gubernativos, la noticia de la constatación de la existencia de petróleo en Magallanes. Los trabajos de sondeo, dirigidos por geofísicos extranjeros, costaron sólo 180.000 pesos.

## SE PROYECTA INCLUIR a la FRUTA entre los ARTICULOS de PRIMERA NECESIDAD

Su precio sería fijado por las Municipalidades

La sociedad Naturista ha hecho una presentación al Ministerio de Fomento, haciendo presente la conveniencia de que se incluya a la fruta entre los artículos de primera necesidad, cuyos precios habrán de fijar periódicamente las municipalidades de acuerdo con el decreto con fuerza de ley dictado el 15 de mayo. La institución mencionada manifiesta en su solicitud que la fruta se ex-

pone en Santiago a precios muy subidos, que no están en relación con los que obtiene por ella los productores.

El Ministro de Fomento y Agricultura acogió favorablemente esta solicitud y la remitió a la Subsecretaría de Comercio, repartición que hará los estudios necesarios para que puedan aplicarse a la fruta las disposiciones legales encaminadas a obtener el aba-

ratamiento de los artículos de primera necesidad.

En la nota respectiva, hace presente al ministro que, tal como lo ha manifestado la Sociedad Naturista, la fruta se vende en Santiago a precios que están en desacuerdo con los establecidos por los productores, hecho que se ha comprobado por funcionarios del Ministerio a su cargo.

## En 143 MILLONES de pesos DISMINUYERON las IMPORTACIONES en el PRIMER CUATRIMESTRE de 1931

El comercio exterior dejó un saldo activo de 26.300.000 a favor del país

Según las estadísticas respectivas, durante el primer cuatrimestre del año en curso, las importaciones alcanzaron a 377.5 millones de pesos y las exportaciones a 403.8 millones, dejando, por consiguiente, el comercio exterior un saldo activo de 26,3 millones de pesos a favor del país.

En 1930, durante el mismo período, las importaciones ascendieron a 512,2 millones de pesos y las exportaciones a 506,4 millones, lo que significó un saldo pasivo de 5,8 millones.

Como se ve, desde el punto de vista de los saldos producidos, la situación del presente año aparece

ce mejor que la de 1930.

Es interesante hacer notar el hecho que la comparación de las cifras de ambos años demuestra que en el presente las importaciones disminuyeron en 134,7 millones de pesos, hecho que habrá de exigir un menor giro de letras al exterior.

## Se MODIFICO el REGLAMENTO de CONTRATO de OBRAS

Los contratistas de trabajos fiscales deberán constituir depósito de garantía del 5 por ciento del valor de la obra. — Deberán dejar, además, en depósito, un 10 por ciento de cada estado de pago, hasta enterar otro cinco por ciento

Se dió curso por la Dirección General de Obras Públicas a un decreto supremo, que modifica algunas disposiciones del Reglamento sobre Contratos para la ejecución de obras públicas.

Dispone, que la boleta de depósito que deben constituir los contratistas de obras fiscales, será sólo por el cinco por ciento,

del valor de la obra contratada. Se establece, además, que en todas las planillas o estados de pago que se cancelen a los contratistas de obras fiscales se retendrá por Tesorería un 10 por ciento del valor total del trabajo.

Tanto el 5 por ciento de la boleta, como el 5 por ciento de la retención, serán devueltos a los

contratistas una vez recibida la obra a satisfacción de la Dirección General.

Las condiciones establecidas en este decreto son, en general, mucho más liberales que las que rigen en la actualidad y ofrecen, a los contratistas de trabajos fiscales, mayores facilidades para la ejecución de los trabajos.

## Un impuesto de 20 centavos por metro cúbico de gas

pagarán las empresas respectivas

Se tramitó el decreto-ley sobre concesiones de gas. Las empresas pagarán un gravamen de cuatro centavos por metro cúbico producido y medio en las fábricas generadoras, descontándose el gas consumido en la generación. Se fijan las normas para las tarifas y pagos. La supervigilancia de las empresas la ejercerá la Dirección de Servicios Eléctricos.

## PRESIDENTE DE LA CIA. MINERA E INDUSTRIAL DE CHILE

La Compañía Minera e Industrial de Chile eligió presidente al señor Ricardo Lyon.

## CONSEJERO DE LA CAJA AGRARIA

Se nombró al senador señor Enrique Schurmann consejero de la Caja Agraria en reemplazo del señor Enrique Matte.

## CHOQUE DE UNA LOCOMOTORA CON UN TREN DE CARGA

Un tren de carga chocó con una locomotora hoy, entre las estaciones de Nos y Los Guindos, destruyéndose la línea en una extensión de sesenta metros. No hubo desgracias personales. Los trenes a Talcahuano y Chillán hubieron de dar vuelta por Talagante.

## EL ULTIMO BOLETIN DEL MIN. DE AGRICULTURA

El último boletín del Ministerio de Agricultura dice que talvez Chile ha sido el país que menos ha sufrido las consecuencias de la depresión económica general, gracias a las medidas del gobierno y a la organización y robustez de nuestras instituciones económicas.

## PARA EL ENSANCHE DE LA AVDA. VICTOR LAMAS

se cedieron 1.571 metros de terreno a la Municipalidad de Concepción

La Junta Central de Beneficencia acordó ceder a la Municipalidad de Concepción 1.571 metros cuadrados que necesita apropiarse en terrenos del hospital San Juan de Dios para casan-

che de la Avenida Víctor Lamas. La cesión será a cambio de que la Municipalidad corra con los trabajos de rellenos, pavimento y soleras del frontis de la propiedad de la beneficencia.

## LOS PUESTOS QUE SE PODRAN SUPRIMIR en la Dir. Gral. de Obras Públicas

Se dictó un decreto que señala los diversos puestos que se suprimirán en la planta de la Dirección de Obras Públicas, cuando vaguen.

## REFORMA DE LA LEY DE DESCANSO DOMINICAL para los operarios de mataderos

Se decretó la reforma de las disposiciones sobre descanso dominical para los operarios de los mataderos. El período de tiempo lo fijará para cada localidad el Ministerio de Bienestar Social, previo informe de la Municipalidad respectiva.

## EL CODIGO DEL TRABAJO se está enviando a los secretarios de Bienestar

La Sub-secretaría del Trabajo ha empezado a remitir a los secretarios de bienestar de provincias el texto del Código del Trabajo, recomendándoles atención en su aplicación.

# INFORMACIONES DE ACTUALIDAD LOCAL

## UN NUMEROSO PUBLICO INVADIRIA DIARIAMENTE EL AMPLIO HALL DE NUESTRO DIARIO PARA CANJEAR LOS CUPONES DEL ABRIGO DE NUTRIA

Las interesadas en este sorteo deben apresurarse a canjear los cupones a fin de que alcancen a obtener sus correspondientes números. — Una pregunta cuya respuesta se dará en el sorteo. — Las horas de canje diarias. — El abrigo de Nutria se exhibe en la Peletería Sud-Americana, frente al Correo

A medida que se aproxima el día del sorteo del abrigo de Nutria que obsequia "LA PATRIA" a sus lectoras, mayor es también el entusiasmo que se nota en canjear los cupones que diariamente aparecen en las pági-

nas de este diario, a fin de poder participar en él.

Nuestro amplio hall se ha visto durante estos últimos días invadido por numeroso público que durante las horas en que se efectúa el canje de cupones esperan con impaciencia el número que les puede traer la suerte de ser propietarias de un elegante y fino abrigo de Nutria.

Una pregunta que tendrá respuesta el día del sorteo. Mientras nuestras simpáticas lectoras esperan en las ventanillas de la Administración del diario el canje de sus cupones, los comentarios huelen entre ellas haciéndose la pregunta sobre quién podrá ser la agraciada con el premio que obsequia "LA PATRIA". Esto tendrá respuesta el día del sorteo.

Las horas de canje de cupones. A fin de evitar aglomeraciones y pérdida de tiempo a nuestras lectoras en el canje de cupones para el sorteo en referencia, hacemos presente, una vez

más, que las horas hábiles para el canje son de 9 a 12 horas y de 14 a 19 horas. Antes o después de estas horas no se atiende a nadie porque el personal encargado del sorteo, se dedica después al despacho de los cupones de provincias.

La fecha del sorteo. Está próxima la fecha del sorteo que probablemente se efectuará en el curso del presente mes, pues, las cantidades enormes de cupones que han llegado bastan para manifestar el gran interés que existe para que la eliminatoria final se lleve a cabo cuanto antes. El abrigo Nutria se exhibe en la Peletería Sudamericana frente al Correo

El abrigo de Nutria que obsequia

quia "LA PATRIA" a sus simpáticas lectoras y favorecedoras, se exhibe diariamente en la elegante Peletería Sudamericana y como hemos dicho es importado por la Casa Schapira y Cia. de Valparaíso.

Un cupón válido por un número

Juntamente con esta publicación aparece un cupón de la Peletería Sudamericana, que equivale por tres de los otros que aparecen en el diario, y que será válido para canjearlo por un número del sorteo, acompañado, naturalmente el valor de un peso en estampillas o su equivalente en dinero.

Qué llevas?...  
Huellitas de Panflet

### Fábrica de Cecinas y Chanchería "ALONSO"

Aviso al público en general que he abierto al público un establecimiento de Chanchería, en el que encontrarán toda clase de fiambres, frescos, diariamente, que se venderán a precios fuera de competencia.

Precios especiales para almaceneros y comerciantes. No se olvide de comprar en la

### CHANCERIA ALONSO

MAIPU N.º 477 al lado de la Mercería "La Sierra"

### Obsequio

— DE —

### "La Patria"

Un abrigo de NUTRIA

— de la —

PELETERIA SUD AMERICANA

— de —

Schapira y Cia.

Valparaíso, Condell 367

Concepción, O'Higgins

— 776 —

(Frente al Correo)

3 cupones de éstos, más un peso en estampillas enviados al diario, dan opción al número correspondiente para el sorteo, dentro de la eliminatoria.

## Un intento de estafa por \$ 12.000 se quiso hacer a la firma Mac Donald Gibbs

Se trata de planillas adulteradas. — La denuncia afecta al sub-contratista de la cantera Santa Adriana en el kilómetro 2 del camino de Concepción a Bulnes

Ha sido denunciado a uno de los juzgados de nuestra ciudad, un intento de estafa que se quería hacer a la firma Mac Donald, Gibbs y Co., que construye el camino de Concepción a Bulnes.

Según las informaciones que hemos podido recoger, la de-

nuncia manifiesta que el sub-contratista de la cantera Santa Adriana, en el kilómetro 2 del camino, habría entregado planillas con adulteraciones que alcanzan a la suma de \$ 12.000 más o menos.

Por otra parte, sabemos que el referido sub-contratista ma-

nifiesta que estas adulteraciones puedan ser debidas a arreglos entre sus trabajadores y los alistasores de la firma, en forma que a él no le cabría responsabilidad alguna.

Como decimos más arriba, se ha dado cuenta de este hecho a uno de los juzgados locales.

## Para que asesoren a la Municipalidad en la fijación de los precios de los artículos de primera necesidad

Se nombró a los señores Mario Green Cruzat, Miguel Versín y José A. Arteaga

La Municipalidad de Concepción, en uso de las atribuciones que le confiere una circular del Ministerio del Interior de fecha 3 del presente, ha procedido a dictar un decreto por el que nombra a tres personas para que asesoren a la Junta en la fijación de los precios de los artículos de primera necesidad.

así: "Concepción, 9 de Junio de 1931. Vistos estos antecedentes y de acuerdo con la Circular del Ministerio del Interior N.º 72 de 3 de los corrientes.

### DECRETO:

Nómbrese a los señores Mario Green Cruzat, Miguel Ver-

sín y José Arteaga asesores de la Municipalidad para la fijación de los precios a los artículos de primera necesidad y demás normas necesarias al cumplimiento del Decreto con fuerza de Ley N.º 195 de 15 de Mayo próximo pasado.

Anótese y comuníquese. — Alfredo del Río S., alcalde — Fernando Sanhueza Castellón, secretario"

## Ocho mil pesos ha destinado para el Hospital de Niños la Dirección General de Beneficencia

La institución ha pedido la ayuda de los poderes públicos para su mantenimiento

Días atrás se reunió en la Inspección Administrativa Provincial de Beneficencia, una comisión de Santiago en la que se solicitaba con urgencia, un informe acerca de la situación que atraviesa el Hospital de Niños, Leonor Mascayano de Villa Novoa.

El señor de la Barra, en cumplimiento de este mandato, se constituyó en visita en el establecimiento, y después de imponerse detenidamente de su funcionamiento, informó a Santiago en el sentido de que era necesario acudir en su ayuda.

Por este informe, la Dirección General de Beneficencia envió la suma de \$ 8.000 para ayudar a su mantenimiento y se espera que otras reparticiones también contribuyan a esta hermosa obra de caridad privada.

## Extraordinariamente sesionó ayer la H. Junta de Beneficencia

Se acordó aceptar la garantía propuesta por el nuevo arrendador del fundo Curanilahue

En la tarde de ayer celebró sesión extraordinaria, la H. Junta de Beneficencia en la sala de Despacho de la Intendencia.

A esta reunión asistieron el presidente, don Renato Valdés, los señores Enrique Molina, Luis Urrutia P., Alvaro Vergara, Jorge Ri-

vera P., Manuel Maldonado, el abogado don Rolando Merino R. y el secretario don Alfredo de la Barra Squella.

El abogado señor Merino Reyes manifestó que había pedido la sesión para tratar acerca de la garantía ofrecida por la persona que

obtuvo el remate del arrendamiento del fundo "Curanilahue".

La Junta acordó aceptar esta garantía y después de tratarse otros asuntos de carácter interno, se levantó la sesión a las 19 horas.

## DON ENRIQUE MOLINA REGRESO AYER DE SANTIAGO

En la capital desarrolló diversas actividades relacionadas con la Lotería de Beneficencia

De la capital regresó el presidente de la Universidad de Concepción don Enrique Molina G., después de permanecer algunos días en esa ciudad.

El señor Molina, en este viaje, trató con los altos poderes públi-

cos problemas de la estabilidad y mejor organización de la Lotería de Beneficencia.

Ayer pasamos a presentar nuestros saludos al señor Molina y al interrogarle acerca de sus actividades en Santiago, se excusó cortés-

mente de hacernos declaraciones al respecto.

Por nuestra parte, en círculos allegados a la Universidad, hemos sabido que en breve se estudiará la reducción de las emisiones de boletos en los sorteos.

## EL CLUB DE EMPLEADOS UNIVERSITARIOS ELIGIO SU DIRECTORIO

La designación de algunas comisiones

En el día de ayer a las 10 horas se realizó en el local de la Escuela de Farmacia, cedido por el señor director de dicha repartición, una reunión de un grupo de empleados auxiliares de las diferentes reparticiones de la Universidad de Concepción, y que son socios de esta institución, fundada con fecha reciente. Se realizó esta reunión con el objeto de designar los miembros del directorio, que ha de regir los destinos de este nuevo club, durante el período respectivo.

A este acto asistieron las siguientes personas: señores Rafael Jara, Simón Burboa Anguita, Francisco Contreras, Manuel Nampay, Luis Candía, Carlos Tapia, Carlos Parada, Hernán Villegas, Francisco Arrau, Modesto Briones, José Briones, Juan Rifo, Lorenzo Quezada, Julio Jara, Cecilio Arancibia, Humberto Tapia, Benito Duvó, Juan Vera, Alfredo Hernández, Félix Ollivera, José Ortiz, José Inzunza, Enrique Hernández, Guillermo Castillo y varios otros.

Lleuada a votación la designación respectiva se obtuvieron los siguientes resultados:

Presidente honorario, señor J. Ernesto Mahuzier. Presidente efectivo, señor Simón Burboa A. Vicepresidente señor Carlos Tapia. Secretario, señor Cecilio Arancibia. Prosecretario, señor José Ortiz. Tesorero, señor Rafael Jara. Protesorero, señor Luis Candía. Directores señores Hernán Jara,

gas, Francisco Contreras, Carlos Parada, Benito Duvó, José Inzunza y Francisco Arrau.

Comisión revisora de cuentas: señores Juan Rifo, Alfredo Hernández y Julio Jara.

Por tener enrolada en sus acti-

vidades a la vez una sección deportiva, fueron designados como directores de deportes los señores Lorenzo Quezada, Carlos Tapia, S. Burboa y J. Jara.

### SINDICATO PROFESIONAL DE PANADEROS

Se cita para hoy Miércoles, a las 21 horas, al directorio.

Se encarece la asistencia por haber asuntos de importancia que tratar.

## Continúa la venta a precios bajos en "LA FRUTERIA MODELO"

BARROS ARANA No. 460

### FRUTAS

nacionales y extranjeras, frescas, seca s y en conserva, encontrará en nuestra

VENTA AL POR MAYOR - B. ARANA 458

### Cía. Frutera Sud-Americana

## DEBERAN DESINFECTARSE LAS PRENDAS QUE SE VENDAN EN LAS CASAS DE COMPRA VENTA DE ROPAS USADAS

Igualmente se desinfectarán las prendas de la misma calidad de las agencias, antes de ser subastadas. — H. Junta de Vecinos. — Este decreto comenzará a regir el 25 del actual

La Ilustre Municipalidad dictó ayer un interesante decreto por el cual se establece la obligación que tienen las personas que se dedican a la compra-venta de ropas usadas, de proceder a la desinfección de estas prendas, antes de venderlas. Otras disposiciones de este mismo decreto afectan a las mismas clases de prendas que se encuentran en las agencias.

El texto de este decreto es el siguiente: "Concepción, 9 de Junio de 1931.

N.º 93. — Vistos: estos antecedentes, lo dispuesto en el Art. 527 del Código de Policía Local y teniendo presente que es deber de la autoridad velar por la salubridad, adoptando todas las medidas preventivas para evitar la transmisión de enfermedades contagiosas y en uso de las facultades que me confiere el Decreto-Ley N.º 740, sobre Organización y Atribuciones de las Municipalida-

### DECRETO:

1.º.— Declárense sujetos a desinfección obligatoria las ropas de vestir y de cama, como también los colchones, almohadas, almohadones y demás efectos análogos, usados, que se vendan al público.

2.º.— Queda prohibida la venta, sea en particular o en pública subasta, de dichos artículos, que no lleven un certificado o una constancia del Desinfectorio Público en que se acrediten que han sido desinfectados por dicha repartición, en la forma y condiciones que él determine.

3.º.— Las Agencias o Casas de Préstamos deberán remitir al Desinfectorio Público los artículos comprendidos en el Art. 1.º del presente decreto, con veinticuatro horas de anticipación a la fijada cada la subasta.

4.º.— Las personas o estable-

cimientos que se dediquen a la venta de ropas usadas deberán comunicar, al Desinfectorio, el ingreso de nuevas existencias para que éste proceda a desinfectarlas.

Todas estas desinfecciones quedan afectas al arancel aprobado por el señor Intendente de la Provincia por Decreto N.º

101 de 30 de Abril de 1929.

5.º.— El presente Decreto entrará en vigencia el 25 del mes en curso y las infracciones que se cometan se sancionarán con multa de cinco a cincuenta pesos. — Anótese, comuníquese y publíquese. — Alfredo del Río S., alcalde. — Fernando Sanhueza Castellón, secretario.

## CONCENTRACION DIOCESANA DE LA ASOCIACION DE LA JUVENTUD CATOLICA FEMENINA

Se efectuará los días 13 y 14 del presente

Durante los días trece y catorce del presente se llevará a efecto una concentración de representantes de todos los centros de la Juventud Católica Femenina de la Diócesis, y a la cual asistirán también representantes del Directorio Nacional. Esta reunión tiene, entre

otros fines el de nombrar Directorio Diocesano y dar nuevas orientaciones a las dirigidas de centros, por lo que es de suma importancia. En una de nuestras ediciones próximas daremos a conocer, íntegramente, el programa que se está confeccionando.

## Todo Junio

Las más grandes rebajas del año

Relojes pulsera desde \$ 28.—

Despertadores " 9.80

Plaqués, Relojes Colgar y Joyería

## 10 a 50% descuento

**Joyería SOT**

# \$ 2.186.746,84 SE RECAUDARON EN EL MES DE MAYO EN LA TESORERIA PROVINCIAL

Esta cantidad se descompone en el pago de contribuciones de Bienes Raíces, Impuesto Renta 3.a categoría, Renta 4.a categoría, 6.a categoría, Impuesto Global Complementario e Impuesto a la Renta Adicional.— Los contribuyentes se han demostrado ampliamente, en esta ocasión, cumplidores de las leyes tributarias

La labor desarrollada por la Tesorería Provincial en el mes de mayo p.p.d., ha sido muy ardua, por el capítulo de pago de las contribuciones e impuestos enrolados en dicho mes.

El cumplimiento de las leyes tributarias ha dado un enorme movimiento a la Tesorería Provincial y a las Comunes, debido tam-

bién el hecho de haber sido el mes p.p.d., el último en que se podía cancelar la contribución atrasada sin intereses, lo que aprovechó el público para efectuar un mayor número de pagos de contribuciones.

Al respecto también podemos agregar que la importante suma que arrojan los ingresos del mes p.p.d., nos da una idea más o me-

nos exacta del cumplimiento que el público contribuyente ha dado a las leyes tributarias.

Damos a continuación el estado de la recaudación de las diversas contribuciones durante el mes de mayo p.p.d., en las Tesorerías de la República:

Bienes raíces	Imp. Renta 3.a Categoría	Imp. Renta 4.a Categoría	Imp. Renta 6.a Categoría	Imp. Renta Global Complementario	Imp. Renta Adicional
\$ 2.083.686.20	\$ 1.502.909.05	72%	\$ 582.485.32	465.770.76	77,3%
	\$ 956.87		\$ 23.171.31	17.393.33	77,4%
	\$ 227.347.38		\$ 4.219.61	3.228.34	76,5%

## ES BRILLANTE LA LABOR QUE DESARROLLA EL DISPENSARIO GRATUITO DE LA CALLE DE OROMPELLO ENTRE LAS DE B. ARANA Y O'HIGGINS

La gran obra de la señorita Zoila Rosa Espinoza. — Se estudia la forma de ir en ayuda de este dispensario. — Un encomiástico informe del inspector administrativo provincial de Beneficencia, don Alfredo de la Barra Squella

Durante más de 12 años, ha venido prestando sus servicios gratuitos al público, el Dispensario que mantiene la señorita Zoila Rosa Espinoza, en la calle de Orompello, entre las de Barros Arana y O'Higgins.

Recientemente, y debido a la crítica situación por que atraviesa, la señorita Espinoza pidió al Supremo Gobierno que le ayude en su labor.

De Santiago se ha pedido informe al Inspector Administrativo Provincial de Beneficencia, don Alfredo de la Barra Squella, quien, sabemos, ha informado en forma muy favorable, por lo que se espera que se ayude en alguna forma a este dispensario, que en el caso de cerrar sus puertas, dejaría a un gran número de per-

sonas sin tener dónde ir en busca de un alivio para sus males. Sin lugar a dudas, este dispensario en una de las obras de caridad privada más dignas de ayuda, ya que es la obra de una sola persona, que sacrificando sus propias entradas se dedica a hacer el bien por la satisfacción de hacer el bien.

## LA INSPECCION GENERAL DEL TRABAJO HA DISPUESTO QUE EL PERSONAL DE SU DEPENDENCIA NO PERCIBA DINERO

EN UNA RECIENTE CIRCULAR MANIFIESTA QUE POR NINGUNA ACTUACION DEBE PERCIBIR DINERO, NI IMPUESTO O PAPEL SELLADO. — TEXTO DE LA CIRCULAR EN REFERENCIA

De la Inspección General del Trabajo se ha recibido la siguiente circular que se refiere a las normas de procedimiento para los pagos que se hacen por intermedio de los Tribunales dependientes.

realizadas ante ellos, se hagan directamente al acreedor o mandatario legalmente facultado para percibir, si éstos estuvieren presentes en la oportunidad respectiva, o por medio de boletas de depósito a la orden del Tribunal o del acreedor o sea su mandatario con facultad de percibir, que el deudor entregará en secretaría.

Cuanto al impuesto del papel sellado y estampillas, deberá integrarse por los litigantes, entregando en Secretaría el papel o las estampillas competentes y en ningún caso se aceptará que den dinero al perso-

nal para estos efectos. A fin de asegurar el estricto cumplimiento de estas disposiciones, us. dispondrá que se fijen en lugar visible del recinto del Tribunal. Cualquiera infracción a lo dispuesto en esta circular deberá ser comunicada de inmediato a esta Inspección General, por el juez o presidente del Tribunal de Alzada en su caso. Saluda a US. — Tomás Lawrence.

## EL LUNES PROXIMO ENTRARA EN VIGENCIA EL DECRETO QUE PROHIBE BENEFICIAR HEMBRAS BOVINAS MENORES DE CUATRO AÑOS

NO SE HAN DEROGADO LAS DISPOSICIONES QUE CONTIENE. — RUMORES QUE HAN CIRCULADO EN TAL SENTIDO, SON INEXACTOS. — TEXTO INTEGRO DEL DECRETO

Durante los últimos días han circulado insistentemente algunos rumores en el sentido de que no se hará regir el decreto que prohíbe beneficiar las hembras bovinas menores de cuatro años; disposiciones dictadas por el Presidente de la República en uso de las facultades extraordinarias que tenía hasta hace poco.

Art. 2.º Esta prohibición no comprende a las hembras estériles, a las de calidad inferior, ni a las que por defectos bien marcados de conformación se declaran inapropiadas para la reproducción.

Art. 5.º Las cuestiones a que hubiere lugar en la aplicación de los artículos precedentes, como la aplicación de multas que se imponen por el presente decreto con fuerza de ley, serán substanciadas en juicio sumario con arreglo a lo establecido en el Título XII del Libro II del Código de Procedimiento Civil, con excepción del artículo 839 (738) del mismo Código.

Art. 6.º Las sentencias condenatorias se fijarán en extracto en el juzgado respectivo y se publicarán en un diario de la localidad a costa del denunciado.

Con el objeto de desmentir esos rumores, se nos ha pedido que demos a conocer nuevamente el texto íntegro del decreto en referencia, lo que hacemos gustosos. Dice como sigue:

Santiago, abril 28 de 1931.— En uso de las facultades que me confiere la ley N.º 4945, de 6 de enero último,

Art. 4.º Los particulares y mataderos públicos que incurren las disposiciones contenidas en el artículo 1.º, sufrarán una multa de quinientos pesos (\$ 500) a mil pesos (\$ 1.000), por cada infracción, más el decomiso de los animales beneficiados.

Art. 7.º Dentro del plazo de quince días, contados desde la fecha de la sentencia, deberá el denunciado enterar la multa correspondiente en la Tesorería Fiscal del departamento respectivo en donde haya seguido el juicio.

Decreto: Artículo 1.º A contar desde el 15 de junio próximo y por el periodo de un año, que podrá ser renovado por igual tiempo, cada vez que sea necesario, queda prohibido en el país el beneficio de hembras de la especie bovina, menores de cuatro años.

Art. 3.º Estas medidas serán controladas por los funcionarios dependientes del Departamento de Ganadería y Sanidad Animal del Ministerio de Agricultura, y, en su defecto, por los veterinarios municipales o por los administradores de mataderos donde no hubiere veterinarios.

Art. 8.º Dentro del plazo de quince días, contados desde la fecha de la sentencia, deberá el denunciado enterar la multa correspondiente en la Tesorería Fiscal del departamento respectivo en donde haya seguido el juicio.

Tomase razón, comuníquese, publíquese en el "Diario Oficial" e insértese en el Boletín de las Leyes y Decretos del Gobierno.— (Fdo.) — C. Ibáñez C.— Edecio Torreblanca.— Carlos Castro R.

## REGIRAN NUEVOS DERECHOS DE MATRICULA PARA LOS ESTABLECIMIENTOS EDUCACIONALES

DECRETO CON FUERZA DE LEY QUE AUTORIZA COBRAR ESTOS DERECHOS EN LAS CANTIDADES MAXIMAS QUE SE INDICAN.— EL MINISTRO DE EDUCACION PUBLICA LO HA TRASCRITO AL TESORERO PROVINCIAL PARA LOS FINES DEL CASO. — TEXTO DEL DECRETO ALUDIDO

Con fecha 20 de mayo p.p.d. S. E. el Presidente de la República ha dictado el decreto con fuerza de ley N.º 282, por el cual fija los derechos de matrícula de los establecimientos educacionales que se indican en dicho decreto dentro de las cantidades máximas que señala.

Art. 1.º Autorízase al Presidente de la República para fijar anualmente los derechos de matrícula de los establecimientos educacionales que se indican, y dentro de las siguientes cantidades máximas

Preparatorias de los Liceos	\$ 80.—
Primer ciclo de los Liceos	\$ 80.—
Segundo ciclo de los Liceos	\$ 120.—
Institutos Comerciales	\$ 30.—
Primer grado de las Escuelas Industriales	\$ 20.—
Segundo grado de las Escuelas Industriales	\$ 30.—
Escuelas Técnicas Femeninas	\$ 20.—

Art. 2.º Los alumnos de los Colegios particulares y estudiantes privados pagarán derechos de exámenes equivalentes a los derechos de matrícula que se fijan anualmente para los respectivos establecimientos fiscales, siempre que no sean inferiores a \$ 10.

Este decreto fué transcrito por el ministro de Educación Pública al Tesorero Provincial de esta ciudad y su texto es el siguiente: Santiago, 30 de mayo de 1931

El señor ministro de Educación Pública, dice a esta Tesorería General que S. E. el Presidente de la República, con fecha 20 de mayo de 1931 ha decretado lo que sigue:

Art. 2.º Los alumnos de los Colegios particulares y estudiantes privados pagarán derechos de exámenes equivalentes a los derechos de matrícula que se fijan anualmente para los respectivos establecimientos fiscales, siempre que no sean inferiores a \$ 10.

EL CAFE QUE SIRVE PALET ES UNICO EN CHILE

Como hay urgentes asuntos de que tratar, se encarece la asistencia y puntualidad.

### CENTRO ARTISTICO "OSMAN PEREZ FREIRE"

Citase a reunión general a todos los miembros que tomaron parte en la velada que se va a llevar a efecto el sábado 13 del presente.

Demás está decirlo que la juventud del "Osman" no ha escatimado tiempo alguno para ensayar la función que está preparando, con el objeto de que todo salga un éxito y el público asistente a esta fiesta se retire satisfecho en haber visto la orquesta organizada con los miembros aficionados de la misma institución. Esta misma orquesta seguirá tocando después de la velada con el baile que hará terminar esta función.

### CUADRO ARTISTICO "ENRIQUE BAGUENA"

Para el domingo próximo 13 del presente prepara este conjunto un beneficio que estará compuesto por una velada en la cual tomarán parte la totalidad de sus componentes.

Como se sabe, este cuadro, pertenece a la prestigiosa sociedad de señoras "La Ilustración de la Mujer", para la cual ha organizado veladas con el objeto de cooperar en parte a la gran obra en que está empeñado el actual directorio.

El entusiasmo que ha logrado despertar este beneficio a sido superior a todas las expectativas y hasta hoy han sido numerosas las entradas vendidas.

### CENTRO DE PADRES Y VENECINOS DE LA ESCUELA N.º 3

Se cita a sesión extraordinaria a los miembros del directorio de esta institución y a todas las personas que forman parte de las comisiones nombradas para el jueves 11 a las 18 horas.

### ESCUELA MANUEL BULNES

Se ruega a las personas que forman las distintas comisiones de este centro, que se sirvan asistir a una reunión que se verificará hoy a las 14 horas en punto, en el local de la escuela.

El entusiasmo que ha logrado despertar este beneficio a sido superior a todas las expectativas y hasta hoy han sido numerosas las entradas vendidas.

### SE HACE JUSTICIA A UNA ANTIGUA MAESTRA

En 1924, de acuerdo con las disposiciones vigentes en aquella época se acogió a los beneficios de la jubilación, la directora de la Escuela de Niñas N.º 11 de Copulemu perteneciente al antiguo departamento de Puchacay de la provincia de Concepción, doña Claudina Salgado Urrejola.

Desgraciadamente, el decreto que le concedió la jubilación, clasificó a dicha maestra en malas condiciones, con lo que su pensión mensual se vió cercenada en cantidad apreciable.

### LOS PRECIOS FIJADOS PARA LAS VENTAS DE CARNES

El precio en el Matadero en el día de hoy resulta de 1,20 para las reses de primera clase, de vacunos y de \$ 2.— para el corde-ro.

En consecuencia, los precios de las carnes en las carnicerías serán los siguientes:

### CARNE DE VACUNO

Filete, el kilo \$ 3.60 Lomo, asiendo de picana y punta de ganso, el kilo \$ 2.70 Posta negra y rosada, pollo de ganso, ganso y riñones, el kilo \$ 2.20 Plateada, sobre costilla, malaya y guachalomo, el kilo \$ 1.90 Tapapecho, tomaguillo, tapa posta y costillas derecha, el kilo \$ 1.50 Grasa en hojas \$ 1.10 Costilla arqueada, cadera y hueso de pierna, el kilo \$ 0.85 Cogote el kilo \$ 0.25

### CARNE DE CORDERO

1.ª Clase Pierna y chuletas, el kilo \$ 3.20 Espaldilla, costilla y espinazo, el kilo \$ 2.80

### EDUCACION PRIMARIA

Gracias a los justos reclamos de la afectada y al espíritu de justicia que informan los actos del Gobierno actual, acaba de ser promulgado el decreto N.º 1948 de 15 del mes de Mayo próximo pasado que asciende a la señorita Salgado al escalafón de 1.ª clase, con lo que se hace un merecido reconocimiento a la meritoria maestra que, durante 24 años prestó valiosos servicios en la educación primaria de nuestra provincia.

## Diversos nombramientos, licencias y permutas del personal de profesores primarios de la provincia

La Dirección General del ramo los ha firmado recientemente, transcribiéndolos a la Inspección Provincial de esta ciudad.— Visita de inspección a Penco efectuó ayer el inspector provincial

### En la Dirección General de Educación Primaria se han curado los siguientes nombramientos, licencias y permutas recordados sobre personal de la provincia de Concepción

#### Nombramientos

Ha sido nombrado a la Escuela N.º 1 de Cañete, don Guillermo Mella Herrera, propietario de primera clase, grado 3.º actual profesor de la Escuela N.º 17 de Rancagua, a contar desde el 15 del presente.

Doña Ana Luisa Rodríguez Rivera, ex-profesora de 2.ª clase de la Escuela N.º 2 de Lebu, ha sido nombrada para desempeñar el cargo de directora de la Escuela N.º 24 de Cañete, a contar desde el 1.º del presente mes.

Se ha concedido licencia a doña Ester Crisosto Cepallos, directora de la Escuela N.º 3 de esta ciudad, a contar desde el 11 de mayo p.p.d.

A don Atanasio Urrutia Sanhueza, profesor de la Escuela N.º 41 de esta ciudad, a contar desde el 9 de mayo p.p.d.

A doña Teresa González Monsalves, profesora de la Escuela N.º 10 de esta ciudad, a contar desde el 15 de abril p.p.d.

#### Licencias

Se ha concedido licencia a doña Ester Crisosto Cepallos, directora de la Escuela N.º 3 de esta ciudad, a contar desde el 11 de mayo p.p.d.

A don Atanasio Urrutia Sanhueza, profesor de la Escuela N.º 41 de esta ciudad, a contar desde el 9 de mayo p.p.d.

A doña Teresa González Monsalves, profesora de la Escuela N.º 10 de esta ciudad, a contar desde el 15 de abril p.p.d.

Se ha aceptado la permuta que hacen de sus respectivos puestos a los profesores señores Domingo Lizama Moscoso, licenciado, grado 10º, profesor de la Escuela N.º 7 de Concepción, y a don Atanasio Urrutia Sanhueza grado 10º, de la Escuela N.º 41 del mismo departamento.

Visita a Penco del Inspector Provincial

En el día de ayer efectuó una visita ordinaria de inspección el Inspector Provincial de Educación Primaria, señor Eleodoro Espinoza, con el fin de imponerse de la marcha de los servicios de su jurisdicción en esa localidad.

#### MUJERES

Ana Sepúlveda M., Anatalla Martínez v. de Reyes, Aurora González R., Adelina Pino F., Clementina Ormeño, Carmen Ortiz, Eloisa Iturriaga G., Elsa Wachkerling, Elisea Iglesias L., Elena Pérez B., Filomena Zapata, Frelia Campos (aviso de giro), Flora Alegria, Gumer cinda Gutiérrez R., Gregoria Rojas, Irene Rodríguez Julia Concha, Laura Ortiz, Lidia P. v. de Gacitúa, María L. Riquelme, Mariana Cerda J., María Madrid de Escalera, María Maldonado, Marcelina de Carrasco, Margarita Ulloa de Q., María C. del C., Quintana, M. Inés Pineda N., Martina Guzmán, Nora Contreras Vázquez, Olga Stewart, Olga Andreoli, Orfelina Rozas L., Rosa Leontina Díaz O., Rosa Campos, Rosalía Carrasco, Rita Planet, Ruth Roch, Sara Mitea (Lucho), Teresa Campos, Zoraida Mella (Luiza Mt.)

**LEA Ud.**

**"La Patria"**

El diario gráfico más informativo del sur

### LISTA DE CARTAS SOBRANTES DEL 9 DE JUNIO

#### HOMBRES

Agurto G. Fernando, Aravena Baltazar, Achurra Carlos, Aravena Humberto, Bahamondes José, Bonnefond A. Juan F., Castro Arsenio José, Carnet N.º 1132, Cadale Carlos o Guadala, Campalola Anaco, Cartes M. Domingo, Cuitada, D. H. S. P. (2), Diermarca Carlos, Espinoza R. Roberto, Ferrerira Victor Manuel, González V. A., Henríquez Santos 2.º.

#### MUJERES

Jara Manuel, Mendoza Guillermo, Moreno Luis, Muñoz Francisco, multada; Pantoja Osvaldo, Fuentes Florizondo, Sandoval G. Miguel, Sanhueza D. Raúl, Saavedra Federico, Sagre do Domingo, Tascón Tomás, Taramona A. Luis, Uribe Eramo, Vivanco M. Enrique, Vega M. 2.º A., Videla A. Diógenes, Valto Ramón, multada; Zavala M. Domingo.

de todos los tipos a precios muy bajos ofrece para entrega inmediata

**"La Sin Rival"** - Heras 866,868

Somos fabricantes - Manuel Mainou e hijos

**NO SE ENGANE**

Cerciórese, convéngase bien antes de optar por el mejor diario que debe leer cada día. Cuando se renueva. Las innovaciones constantes hacen el prestigio de la prensa. Fíjese bien en lo que ha llegado a ser

**"LA PATRIA"**

CULTO SAN FRANCISCO

FESTIVIDADES DEL CENTENARIO ANTONIANO

Preparaciones

Como preparación para el día 13 del presente, en el orden espiritual, aparte de la novena solemne, habrá un Triduo de comuniones generales los días 11, 12 y 13 del presente. En los dos primeros días la comunión general será en la misa de 9, y el día 13 en la misa de 8.30. La primera misa de comunión general se aplicará por las socias fallecidas de la Pia Unión de San Antonio; la segunda, por las que especialmente han ayudado con sus limosnas para el nuevo altar; y la tercera, por la felicidad de todas las socias y sus particulares necesidades. El viernes 11, en seguida de la misa de 9, se repartirá ropa a los pobres, y el 13, a continuación de la misa de 8.30, se les dará también desayuno en nombre de San Antonio, por el directorio de La Pia Unión. En el orden material, y por encargo del señor Boidi, el artista don Luis Sember, está dando los últimos toques al nuevo y hermoso altar de mármol de San Antonio. No se quitará la aspillera, que cubre la nueva obra, hasta las vísperas del día 13 del presente, a fin de no restarle novedad a la elegante obra artística del altar. Tan pronto se descubra el nuevo altar se tomará una vista fotográfica, que el día 13 por la mañana aparecerá en los días de la localidad. Invitación y programa He aquí la invitación y el programa para la gran festividad de San Antonio el día 13 del presente a las 10 de la mañana.

"Séptimo Centenario de la muerte de San Antonio de Padua.— 1231-1931. — Distinguido señor: El Com. Provincial, Superior y Comunidad Franciscana, tienen el honor de invitar a Ud., en carácter de padrino, a la bendición solemne del nuevo altar de mármol de San Antonio, y con motivo de su Séptimo Centenario, hará, en San Francisco de esta ciudad el Ilmo. señor Obispo de la Diócesis, el 13 de presente, a las 10 de la mañana. Agradeciendo de antemano su asistencia, son sus obsequios, SS. y Capellanes. — Concepción, junio de 1931". Programa I. Bendición del nuevo altar por el Ilmo. señor Obispo. II. Procesión y colocación de San Antonio en el pedestal de su nuevo altar. III. Misa del Prelado a gran orquesta y órgano. IV. Al Evangelio, predicación del señor Obispo. V. Dentro de la misa, un hermoso canto. VI. Marcha final a gran orquesta y órgano. Nota.— 13 distinguidas señoritas tirarán del carro triunfal del Santo". Este número 13 recuerda el día en que tuvo lugar la preciosa muerte de San Antonio. La juventud y los niños En virtud del cariño y esfuerzos espirituales que empleó San Antonio en favor de la juventud y la niñez, de una manera

especial se invita a estas dos edades de la vida. La colonia italiana Habiendo San Antonio ejercido su principal apostolado en Padua, y estando allí la célebre Basílica que guaría, reverente, sus restos y su bendita lengua, nada más justo que la asistencia de la distinguida colonia italiana a la solemnidad del 13 del presente en San Francisco. De la propia manera se hace extensiva a la estimada colonia árabe por la gran devoción que se tiene a San Antonio en los Santos Lugares de la Palestina.

Advertencias

Como sin duda, habrá bastante concurrencia, Dios mediante, a la festividad del 13 del presente, se tratará por lo mismo que haya el mayor orden y exactitud posibles durante la ceremonia religiosa. La procesión se hará por las naves laterales del templo. El carro triunfal del Santo será seguido del clero y autoridades. Luego su imagen será colocada en su nuevo altar, los padrinos se colocarán en el lugar con anterioridad y preferencia señalada, etc., etc. Terminada la solemne función religiosa, se repartirán estampas y medallas conmemorativas. Por la tarde del mismo día 13, a las 5, se clausurará el día del Centenario Antoniano con una especial función religiosa.

CAPILLA DE LOS SAGRADOS CORAZONES

(Padres Francéses) El próximo viernes 12 de junio la Congregación de los Sagrados Corazones celebrará con gran solemnidad la fiesta del Sagrado Corazón de Jesús. Quedan invitadas todas las personas amantes del Divino Corazón y muy especialmente las señoras y señoritas que pertenecen a la Asociación de los SS. CC. El horario de la festividad es el siguiente: A las 8 misa y comunión general de las socias de los SS. CC. A las 8.30 misa de comunión para caballeros y jóvenes, en la capilla privada del Colegio (altos.) A las 10 misa solemne, pontificada por el Ilmo. Sr. Obispo Dr. D. Gilberto Fuenzalida G. Exposición del Santísimo para la Adoración, durante todo el día. A las 5.30 P. M., rosario, plática y procesión con el Santísimo por las galerías del Colegio. Se ruega encarecidamente asistir a todos estos actos de piedad para honrar y desagraviar al Santísimo Corazón de Jesús. Jueves 11 de junio, víspera de

la fiesta. Hora santa de 6 a 7 P. M. Capilla de los SS. CC. Rengo 472.

A LAS CATEQUISTAS

La reunión del próximo domingo se hará en el local y a la hora de costumbre, esto es, en el Externado de la Inmaculada, a las 9.30 horas. Se tratará el tema: "¿Cómo será interesante y atrayente el Catecismo?" Se podrá oír misa de 8.30 y desayunar.

PARROQUIA DEL SAGRARIO

Mañana jueves continúa en el Sagrario el 10.º jueves dedicado a honrar a Nuestra Señora del Sagrado Corazón, la gran Abogada de las causas difíciles y desamparados. La misa será a las 10 horas; predicación por el Rdo. Padre Mariano Ciudad, Superior del Marizano de María de la Casa de Temuco, llegado recientemente a esta ciudad. Rezo del devocionario y bendición con el Santísimo Sacramento. El arreglo del altar de la Sma. Virgen está a cargo esta semana de la señora Adelaida He-

redía de Serrano, vicepresidente de la Archicofradía. La solemne consagración de las familias al Sagrado Corazón en el Sagrario el día del Sagrado Corazón

El próximo viernes, día que celebra la Santa Iglesia la festividad del Sagrado Corazón de Jesús, día que se recuerda el inmenso amor del Sagrado Corazón por sus hijos de la tierra, tendrá lugar en el Sagrario una solemne y conmovedora ceremonia de la consagración de las familias y de los feligreses al Corazón Divino de Jesús. Esta fiesta se verificará a las tres de la tarde. Predicará el Rdo. Padre Luis Cerda, Superior de San Francisco. A esta solemne ceremonia de consagración al Sagrado Corazón deben asistir todos los fieles que puedan para alcanzar el Corazón Divino de Nuestro Señor su divina protección para las familias y hogares cristianos. Toda la concurrencia debe asistir con una vela para encenderla durante el acto de consagración. Quedan invitados a la consagración al Sagrado Corazón de Jesús el próximo viernes, día de su fiesta, a las tres de la tarde, en el Sagrario, todos los feligreses con sus familias.

INFORMACIONES DE PROVINCIAS

TOME

Fallece un distinguido miembro del Partido Democrata. — Hoy se harán sus funerales. — Actividades educacionales en Bellavista

En el día de ayer falleció en este puerto el apreciable obrero don Manuel Castro Cabrera, miembro distinguido del Partido Democrata que en diversas ocasiones desempeñó cargos de confianza y responsabilidad en su dirección. Como prueba de gratitud por su labor entusiasta en las filas de esta agrupación política, sus correligionarios han tomado diversas medidas para asegurar una gran asistencia a los funerales que se verificarán hoy a las 16 horas.

Gran velada este sábado 13 en Bellavista. — El discurso de apertura. — Brigadas de Boy Scouts y Girl Guides. — Como hemos venido informando a nuestros lectores, este próximo sábado 13 habrá una interesante velada en Bellavista a beneficio de los deportes de las escuelas, velada que revestirá caracteres de verdadero interés, tanto por el fin que se persigue como por algunos caracterizadas personas que tomarán parte en ella. Discurso de apertura. — Acercándonos al señor Juan González, de la Caja Nacional de Ahorros de Tomé, nos manifestó que tenía gran interés por todos estos actos de carácter educacional y que estaba pronto para presentarnos su concurso en lo que le fuera posible. Todo esto no nos extraña en absoluto, puesto que el señor González ya ha colaborado en varias otras ocasiones con todo entusiasmo y, ahora una vez más, nos ha ofrecido su concurso en forma desinteresada. Esta vez, pues el señor González

tendrá a su cargo el discurso de apertura, lo que contribuirá a dar una nota de mayor importancia a este hermoso y significativo acto.

Brigadas de Boy Scouts y Girl Guides. — Las brigadas de boy scouts y girl guides de Bellavista continúan avanzando rápidamente hacia su completa formación. Diariamente, por las tardes, se están haciendo instrucciones y voluciones en los campos de sport de El Caracol. Algunos puntos de la sesión de directorio del lunes 8 del ppo:

- 1.º Se nombraron como comandantes de las brigadas al señor Jorge Figueroa y a la señora María E. Arriagada respectivamente. 2.º Cada comandante presentará para la próxima sesión la lista de los oficiales e instructores que necesite. 3.º Se enviará una nota, cuanto antes, al presidente honorario señor don Roberto Schmutzer. 4.º Se autorizó a la señora Teófilo para que deposite el dinero en la Caja Nacional de Ahorros de Tomé. 5.º Y finalmente, adquirir los elementos que faltan a ambas brigadas.



DEFUNCION

Habiendo dejado de existir nuestro querido correligionario, don

MANUEL CASTRO CABRERA (Q. E. P. D.)

Rogamos a nuestros amigos se dignen asistir a sus funerales que se verificarán hoy a las 16 horas, (4 P. M.) saliendo del cortejo de su casa habitación, situada en calle Sotomayor, lo que agradecera eternamente

El Partido Democrata de Tomé

Tomé, 10 de junio de 1931.



DEFUNCION

Habiendo debajo de existir nuestro querido consocio don

MANUEL CASTRO CABRERA (Q. E. P. D.)

Rogamos a nuestros consocios y amigos se dignen asistir a sus funerales que se verificarán hoy a las 16 horas, (4 P. M.) saliendo del cortejo de su casa habitación, situada en calle Sotomayor. Con lo que comprometerán la gratitud de la

Soc. S. M. Francisco Bilbao.

Tomé, 10 de junio de 1931.

LOTA

Muy lucido resultó el baile social efectuado el sábado 6 en los salones del Club Social Lota

Como lo anunciamos en su oportunidad, el sábado 6 del presente se efectuó el gran baile social en los salones del Club Social Lota, reunión que resultó brillante desde todo punto de vista. Esta tertulia, como lo dijimos en crónicas anteriores, fue a beneficio de obras de mejoramiento del local a la cual asistió de lo más distinguido de nuestra sociedad y pueblos vecinos. Se danzó hasta avanzadas horas de la noche, retirándose muy complacidos de esta fiesta social que dejará muy grato recuerdos en los asistentes.

Bulman y señora. Señoritas: Florencia Bosshardt, Hayderia Bosshardt, Blanche Bulman, Haydée Urbina, Ivy Stanger, Esmeralda Urrutia, Matilde Lundstedt, María Tascón, Aida Quiroga, señorita Gormans y Marta Cichero. Señores Juan Peretti, René Llanos, Raúl Chyra, Candelario González, Juan Bía, Espil, Hernán Poeso, teniente Orlando Becker, Tte. Cecil Benester, Antonio J. Rodríguez, Antonio Astorga, Carlos Jacobsen, Roberto Navarrete, Juan Hernández, David Stanger, señor Flobonne, señor Green, señor J.

Asistieron a esta reunión social las siguientes personas: señores J. Isidro Wilson y señoras, Arnoldo Courard y señoras, Enrique Bosshardt y señora, Pedro González y señora, Santiago Vergara y señora, Orlando Badilla y señora, José Tampier y señora, Isaac Tascón y señora, Juan Urbina y señora y Juan

Gormans, Milton Quiroga, Guillermo Barbier, Francisco Moya, Tomás Fascón, Manuel Irigoyen, Francisco Muller y varios más. Directorio del Sindicato Industrial de los obreros del establecimiento de Lota. — En reunión general celebrada en el Teatro de la Compañía Minera, el 31 de mayo ppo., este sindicato eligió el siguiente directorio para el presente año: Presidente, señor Víctor Salgado. Secretario, señor Porfirio Fierro.

CORONEL

La Junta de Auxilio Escolar ha obtenido la ayuda del comercio y vecinos para mantener los beneficios de la "Sopa Escolar"

Con los escasos fondos con que contaba este organismo, al mismo tiempo de iniciar la "Sopa Escolar" para 25 alumnos (as), de las Escuelas N.ºs 1, 2, 10 y 25, acordó enviar una nota solicitando ayuda al comercio, hacendados y vecinos de la Comuna. Hoy podemos decir con satisfacción que las personas solicitadas han respondido ampliamente a la idea de los miembros de la Junta de Auxilio, pues las donaciones en especies valorizadas y dinero mensuales ascienden a la suma de cien pesos, más o menos. Una vez obtenidos los fondos municipales del presente año se ampliará este servicio a las Escuelas N.ºs 5 y 9, de Villa Mora y 17 de San Pedro. En su última sesión la Junta de Auxilio acordó enviar una nota de agradecimiento a sus donantes, de cuya nómina extratamos los nombres siguientes: Señoras: Eva de Solar; Robertina Llanos de V.; Margarita Benavente de E.; Elena Palacios de C.; Rosa Concha de B.; Sara Elena Pérez de Paz. Señoritas: Adelaida Miguleles S., Juana Aguilera H., Nofia Reyes C., Dominga Machuca G., y Mercedes Machuca. Señores: José Miguel Hidalgo, Bernardo Capelli, Rafael Lazzaga, Casa Elisaldi, Federico Casaccia, José María Belmar, Juan Pastori, Juan Bautista Etcheverry, Emilio Ramos, Juan Laxaga, Pedro Etcheverry, Juan Christensen, Casa Jacobsen, Víctor Mosquera, Manuel Solar, Ismael Concha, Francisco Mejías y Ramón Sanzana. Damos a continuación la nota de agradecimiento enviada a cada uno de ellos y esperamos que su generoso ejemplo sirva de estímulo a numerosos imitadores. "La Junta de Auxilio Escolar de la localidad, tomó conocimiento en su última sesión de su generosa donación para el sostenimiento de la "Sopa Escolar" que este organismo mantiene. Cuando en los pueblos hay ciudadanos como Ud. compenetrados de un intenso espíritu público, que den con toda largueza algo de sí

para la niñez desvalida, las labores de los organismos como las Juntas de Auxilio Escolar se hacen fáciles y el mejoramiento de la raza y de sus costumbres no se hacen esperar. Pues, muy bien sabemos que la ayuda alimenticia racional es más fructífera en la niñez que ninguna otra, porque hace arraigar profundamente en su alma el amor al terruño, que es el único capaz de impulsar en forma efectiva la palanca del progreso. Muy agradecidos de su donación, por nuestros niños, saludamos atentamente a Ud. (Firmados). — Rodolfo Jacobsen, presidente. — Ramón Sanzana C., secretario. Viajeros. — De Concepción regresó la señorita Mercedes Kemner R.

Humberto Tramón C. Cirujano - Dentista Cousiño 150 — Edificio Onetto

CITACION. — EN CAUSA N.º 7005 por infanticidio contra la C. Pastora Lazo, se ha decretado citar por medio del presente aviso a Honorato Lazo para que comparezca a este Juzgado, dentro de siguiente día, a las diez horas, a prestar declaración. Coronel, 8 de junio de 1931. — Pablo Contreras B., Secretario.

PRECIO DE VENTA DE LAS CARNES EN CARNICERIAS DE ACUERDO CON EL DECRETO SUPREMO N.º 249 DE 9 DE MARZO DEL PRESENTE AÑO, PARA LA COMUNA DE CORONEL

- Filete . . . . . \$ 3.60 Lomo, asiento de picana y punta de ganso . . . \$ 2.70 Posta negra, posta rosada, pollo de ganso, ganso y riñones . . . \$ 2.20 Plateada, sobre costilla, malaya y guachalomo . \$ 1.90 Tapapecho, estomaguillo, tapa posta y costilla derecha . . . \$ 1.50 Grasa en hojas \$ 1.10 Costilla arqueada, cadera y huesos de pierna . \$ 0.85 Cogote . . . . . \$ 0.25

CARNE DE CORDERO DE 1.ª CLASE Piernas y chuletas . . . . . \$ 3.20 Espaldilla, costilla y espinazo \$ 2.80

HUALQUI

EL JUEVES DARA SU FUNCION DE BENEFICIO PEPE PUIG

Actuará en el Teatro Hualqui. — Lo acompañará el pianista José Schorwer

Conforme lo hemos anunciado en nuestras ediciones anteriores, el jueves dará su función de beneficio el popular actor Pepe Puig, que ha actuado ya en dos ocasiones en el Teatro recientemente inaugurado, con bastante éxito.

En esta función Pepe Puig desarrollará un programa completamente distinto del que ha ofrecido en las funciones ante-

riores, estrenando "Las Espladoras", canción de la zarzuela española "La Rosa del Azafrán". En esta ocasión, como en las anteriores, lo acompañará al piano el joven penquista José Schorwer, que se ha hecho aplaudir por nuestro público en las funciones ya dadas. No dudamos que, dadas las simpatías con que cuenta el popular artista entre nosotros, ese día el Teatro se verá repleto.

Informaciones Comerciales

De nuestro Corresponsal en Santiago

BOLSA DE COMERCIO Segunda rueda 1000 Caja 7 1/2 65, 4000 Hip. 7164, 500 Hip. 8 1 81, 500 Hip. 8 1 81, 9000 Hip. 8 1 71, 40.000 d Interna 58, 100 Debentures 44 1/2, 25 Debentures 45, 20 Banco Chile 142, 109 Banco Chile 140, 100 Tocopilla 23 1/2 Jul 2, 100 Tocopilla 23 1/2, 300 Tocopilla 23 1/2 Jul 2, 100 Tocopilla 23 3/4 16 1/5, 25 Fuegos 55, 18 Gas Stgo. 53 1/2, 300 Viñas 40 1/2, 2000 L. 40.01 Jul 7, Estafío: Contado L. 100.15, Plazo 102.7, Cobre: Contado 35.39, Plazo 35.18.9, Plata 12.38. Tercera rueda 5000 Caja 1/2 1928 65 1/4, 108000 Caja 7 1/2 64 1/2, 31000 Caja 8 1/2 Abril 76 1/2, 9000 Caja 8 1/2 Abril 76, 68000 Caja 8 1/2 Mayo 74 1/2, 10000 Hip. 8 1 70 3/4, 38000 Hip. 8 1 70 1/2, 20000 Deuda Interna 71 58, 2 Banco Central 790, 10 Banco Central 800, 200 Debentures 44 1/2, 500 Disputadas 6 1/4, 300 Tres Puntas 0.40, 200 Electra 0.50, 100 Tocopilla Jun. 18 23 3/4, 16 Gas Santiago 53. Salitreras Delaware 10 T. Lautaro port. 90 V. Lautaro Nom. 79 C. Ganaderas Tierra del Fuego 60 1/4 Tpo. Canto Grande 21 V. Industrias y Varías Cemento Melón 54 C. m. Cristalerías 85 V. Droguerías 69 T. v. Electricidad ord. 12 1/4 C. Electricidad pref. 45 1/2 V. Electricidad ind. 48 V. Gas Santiago 53 V.

Papeles y Cartones 80 C. Tabacos 79 1/2 T. v. Viñas 40 1/2 V. Seguros Chilena Consolidada 27 C. Cambio Vendedor 39.87, Comprador 39.86. Cierre. Bolsa del Estado Puentes 7-10 70 C. Obras Públicas 7-1 60 C. Deuda Interna 7-1 58 V. Bonos Hipotecarios Caja 7-1 69 V. Caja 7-12 64 1/2 V. Caja 8-12 75 V. Caja 8-1 76 1/2 V. Hip. 8-1 70 1/2 V. Hip. 7-1 64 T. Valpsco. 8-1 73 T. v. Minera Condoriaco 0.20 V. Dichas 0.75 C. Disputadas 6 1/4 V. Electra 0.50 C. Minera e Ind. 18 3/4 C. Oplaca 0.50 C. Potasa 0.50 C. Tocopilla 23 3/4 C. p. Schwager 14 T. v. Salvador 0 05 C. Tres puntas 0.40 T.

El pago de los empleados del Departamento de Caminos se hará en pocos días más

El tesoro provincial ha solicitado la autorización correspondiente a la Contraloría General de la República. — No se ha hecho antes por falta de imputación

Varias personas afectadas con la falta de pago de sus sueldos que pertenecen a las reparticiones públicas del Departamento de Caminos, como ser contratistas, camineros, etc., nos han manifestado sus quejas en este sentido. Basan sus manifestaciones y reclamos en atención a que todos los demás servicios están casi en su totalidad pagados, pero ellos no han recibido todavía sus emolumentos correspondientes. Interrogado al respecto el tesoro provincial de esta ciudad, señor Manuel Maldonado sobre la situación producida a estos empleados, nos expuso que debido a la falta de imputación de los sueldos correspondientes no se ha hecho el

pago; pero, que ha estado preocupado éste, precisamente en el momento en que le interrumpimos su labor con nuestra visita, pues, recién había solicitado autorización a la Contraloría General para solucionar esta dificultad, lo que probablemente se consiga dentro de estos días. SOCIEDAD LAS ARTES MECANICAS Cita para hoy Miércoles, a las 17 horas, a reunión de directorio, por tener que tratar varios asuntos de suma importancia, por lo cual se ruega la asistencia y puntualidad en la hora. Socio enfermo: Se encuentra enfermo el consocio señor Juan Faúndez.

Si Ud. desea saber lo que pasa aquí, en Chile y en todo el mundo, lea "LA PATRIA"

Tesorero, señor Juan Bta| Chávez. Directores, señores Víctor Chamorro y Juan Ramírez.

NO SE ENGANE Cerciórese, convénzase bien antes de optar por el mejor diario que debe leer cada día. El mundo se renueva. Las innovaciones constantes hacen el prestigio de la prensa. Fijese bien en lo que ha llegado a ser "LA PATRIA"

HOTEL CENTRAL LOTA Establecimiento recién abierto Servicio esmerado. Aseo, excelente cocina. PRECIOS MODICOS

# LOS DEPORTES

**RUZON DE DEPORTES**  
Se recibe toda clase de citaciones hasta las 19.30 horas justas.

## FEDERACION DE FOOTBALL DE CHILE ASOCIACION DE CONCEPCION

Sesión ordinaria de directorio, celebrada el 8 de junio de 1931. — (Versión oficial para LA PATRIA)

Presidida por el señor Ruiz, y con asistencia de los directores señores Saavedra, Pecchi, Lobos, Riffo, Torres, P. Burgos y Toso, se abrió la sesión a las 20 horas. No asistieron los señores Tapia y De Vidts. Se excusó el señor Burgos Guerra.

**Correspondencia**  
De la Asoc. de Los Angeles. — Envía nota relacionada con la no venida del equipo de la provincia de Bio Bio el domingo 7, debido al mal tiempo. Se tomó nota, y un acuerdo al respecto.

De la Federación. — Comunicando que se espera el pase de la Federación Argentina para autorizar los encuentros concertados en Chile con el seleccionado Ferroviario Argentino. Tomar nota.

Del Galvarino. — Envía nómina de jugadores que fueron reemplazados por otros de divisiones inferiores en los semi-leagues. A comisión. Presenta a los socios señores Luis Inzunza, y Alberto Garay R., que no han pertenecido a otra institución. Tomar nota.

Del A. Lynch. — Presenta a los socios David Donoso L., Carlos Vega T. y Luis Cipriano Ruiz L., el primero que perteneció al F. Vial y que hace dos años y medio que no actúa, y los otros que no han pertenecido anteriormente a otra institución. Sobre el primero, no ha lugar. Los otros dos, pendientes, hasta que hagan su inscripción reglamentaria.

Del capitán señor Lorca, de Temuco. — Pidiendo un documento oficial referente a un compromiso pendiente entre la Asociación de Temuco y la de Concepción. Se en vía por secretaria.

Del señor F. Coddou. — Envía nota sobre un préstamo hecho a raíz de los arreglos en la cancha N.º 2. Se le contestará por secretaria.

Del Universitario. — Pidiendo que se active un reclamo interpuesto

contra Industrial por haber hecho actuar en los semi-leagues a un jugador de otro club. A comisión.  
De la Revista "Sucesos". — Ofreciendo su concurso y pidiendo se le envíen fotografías de equipos locales, constitución del directorio, jugadores destacados, etc. — Tomar nota.

Del jugador Raúl Torres M. — Pide se le llame a declarar por su expulsión del J. Unido. — A comisión.

Del señor intendente. — Excusando su inasistencia al partido del 31. Tomar nota.

Del Vial. — Dice que el partido de 6.ª división fijado para el 7 ya está jugado conforme. Pide que no se le fijen los partidos en la primera hora. Se accederá en lo posible. Pide que los calendarios se publiquen con la debida anticipación. Conforme y siempre que sea posible. Dice que no se efectuó el partido de 5.ª división fijado para el jueves 4 por ausencia del director de turno y árbitro correspondiente. Se fijará nuevamente. Comunica que ya se encuentran en condiciones de actuar los jugadores señores Miguel Pino y J. Miguel Sanhueza. Tomar debida nota. Pide que se deje en juego al jugador señor Francisco Salvo Solorza, del Naval de Talcahuano. Se contestará por secretaria.

Del señor Carlos Lorca. — Solicitando la cancha para el miércoles 10 de 14 a 16 horas. Deberá hacerse esta solicitud por intermedio del director del Colegio.

### Cuenta

El señor Ruiz da cuenta y se leen varios telegramas, relacionados con el partido con la selección de la provincia de Bio Bio y que hubo de suspenderse el 7 por el mal tiempo.

El mismo da cuenta de lo tratado y acordado en la sesión del consejo superior celebrada el 5 del presente. Se acuerda elevar a la Fe-

deración, para su sancionamiento, lo acordado en dicha sesión, y que se relaciona con la modificación de los castigos a dos jugadores del Fernández Vial.

El mismo deja constancia de que a dicha sesión del Consejo Superior sólo asistieron tres delegados. Se tomó un acuerdo al respecto.

El señor Toso da cuenta de haber cancelado la cantidad de \$ 66, por la confección de entradas. Tomar nota.

Se da lectura a varios partes de partidos, y se aplican las siguientes multas, y castigos:

### Multas

Universitario \$ 10, por no presentarse su equipo de 5.ª div. el 4 de junio.

Cochrane, \$ 10, por no presentarse su equipo B de 5.ª división el 4 de junio.

D. Español \$ 10, por no presentarse su equipo de 4.ª división el 4 de junio.

V. de Chile, \$ 10, por no presentarse su equipo de 4.ª div. el 4 de junio.

### Castigos

Amonestación severa al jugador Cipriano Paul del Español, por insultar al árbitro en el partido Español-Galvarino, jugado el 4 de junio.

### Acerdos

1.º Continuar los arreglos de la cancha N.º 2, por cuenta del contratista.

2.º Enviar nota al ex tesorero del directorio de 1930, referente a los libros de dicha Tesorería advirtiéndolos que debe presentarlos a la comisión revisora de cuentas antes del 15 del presente, según un acuerdo tomado por el Consejo Superior en su última reunión del 5 del presente.

3.º Enviar una nota al señor comandante del Batallón de Tren dándole cuenta del pésimo comportamiento el día 7 en la cancha, del conscripto o soldado Manuel Baeza y poniendo en su conocimiento

las irregularidades cometidas por elementos de este Batallón durante el partido entre las selecciones de Concepción y Talcahuano, jugado el 31 de mayo.

4.º Enviar a cada club afiliado dos entradas-libres a la cancha, para que ellos las otorguen a los dos de sus socios que estimen conveniente.

5.º Advertir a aquellos clubes cuyos delegados tengan dos inasistencias a las sesiones del Consejo Superior, que deben proceder a nombrarles reemplazantes, de acuerdo con los Reglamentos de la Federación.

6.º Efectuar el domingo 14 del presente, en ésta, el match entre las selecciones de las provincias de Concepción y Bio Bio, por el Campeonato Nacional. Se enviará en este sentido una nota a la Asociación de Los Angeles que es la organizadora de los partidos de este Campeonato en la provincia de Bio Bio.

7.º Designar el siguiente equipo para que represente a la provincia de Concepción en dicho encuentro: Lizama, Ormeño y Fernández; Tolosa, Elgueta y Caro; Carrasco, Horacio, N. Aranda, Avendaño y Navarro.

Reservas: — Benavente, Silva, V. Aravena, Galleguillos, Pereira, Enriquez y Sandoval.

8.º Designar las siguientes comisiones para el match del 14: De Control, señor P. Burgos y Pecchi.

De cancha, señor Lobos.

De recepción a Bio-Bio, señores Ruiz y Saavedra.

De atención al equipo de Concepción, señor Riffo.

De atención en la cancha, señor Burgos Guerra.

De control en tribunas, señor Tapia.

De control en galerías, señores Torres y De Vidts.

No habiendo otro asunto que tratar, se levantó la sesión a las 22.15 horas.

## La velada de basketball de esta noche entre Asociación Cristiana y Gimnástico Alemán

Actuarán los tres primeros equipos de ambas instituciones. — Se jugará en el Liceo Alemán, Castellón 57. — Interés que han despertado estos encuentros. — El programa definitivo. — Valor de la entrada. — Los equipos

Esta noche se efectúan en el gimnasio del Liceo Alemán de nuestra ciudad, Castellón 57, los tres buenos encuentros de basketball que anunciamos ayer y que estarán a cargo de los tres primeros equipos de los fuertes clubes locales Gimnástico Alemán y Asociación Cristiana.

En nuestra afición, los matches basketballísticos de esta noche han despertado interés, debido a la calidad de los jugadores que actuarán en ellos, especialmente en el encuentro de fondo.

En efecto, por estos cuadros del match básico, participarán jugadores ya consagrados en nuestras canchas y muchos de los cuales actúan por la selección local.

Por el cuadro de honor del Alemán, tenemos en primer término a Sahr y González, seleccionados ambos, y que acompañados por jugadores eficientes y entusiastas como son los que completan el conjunto, hacen de él un team de valer de sobra para imponerse esta noche.

Asociación Cristiana por su parte, se hará defender esta noche por un cuadro potentísimo, en el que se destacan Falguera,

rette, Matus y López, los que en unión de Torregrosa y Martínez, forman un quinteto que pondrá a dura prueba al cuadro de Sahr.

### El programa oficial

Damos a continuación el programa oficial de la velada de esta noche que nos han enviado a los clubes en contienda.

21 horas.— Asoc. Cristiana 3.º con G. Alemán 3.º. Juez señor Mario Coddou.

21.35 horas.— Asoc. Cristiana 2.º con G. Alemán 2.º. Juez señor Ernesto Rocco.

22.15 horas.— Asoc. Cristiana 1.º con G. Alemán 1.º. Juez señor Tomás Medina.

### El valor de la entrada

A pesar de la calidad del espectáculo de esta noche, como valor de la entrada se ha fijado un precio por demás módico. En efecto, la entrada general costará sólo \$ 0.40.

### El local

Como ya lo hemos dicho, estos partidos se jugarán en la excelente cancha del gimnasio del Liceo Alemán, situada en Castellón 57, y que ofrece toda

clase de comodidades tanto a los jugadores como a los espectadores.

### El equipo

Según datos que obran en nuestro poder, la probable constitución de los equipos que actuarán esta noche, es la siguiente:

#### Asoc. Cristiana 3.º

Watt - Vinuesa  
Césped - Villarreal - González  
O  
Schaub - Riedel - H. Sahr  
Hansen - Loehner  
G. Alemán 3.º

#### Asoc. Cristiana 2.º

Montero - Vargas  
Quiróz - Dauvin - Jamet  
O  
Saip - Petersen - De Lange  
C. Sauré - Pozzi  
G. Alemán 2.º

#### Asoc. Cristiana 1.º

Faguerette - López  
Torregrosa - Matus - Martínez  
O  
González - Sahr - Jéquier  
Del Ric - Randohr  
G. Alemán 1.º

# TRIBUNALES

### PRIMERA SALA

Martes 9 de junio de 1931

Relator, Sr. Smart.  
1 Recurso de queja de Ramón del Pino contra el Juez Letrado de Bñnes, don Fernando Barros Fabres. Acuerdo.

2 Contra José B. Cifuentes y Alfredo Ginstacouri. En trámite.

3 Contra José M. Cerda Rubio. Aprobada.

4 Contra Leonardo 2.º del Solar, Florán Ibáñez y Pedro Antonio del Solar. Confirmada.

5 Contra Genaro Uribe. Acuerdo.

### Agregada:

Contra Carlos Villaseñor y Jorge Vega Guerra. Confirmada.

### En cuenta:

Partición de los bienes de don José Olivares. Sin lugar deserción.

Presentación del notario, don Carlos Egaña P. Aceptada la reconsideración solicitada.

Solicitud de los notarios de Concepción. Sin lugar la reconsideración pedida.

### Del acuerdo:

Contra Carmen Montoya R. Revocada.

Contra Ismael Pinto. Revocada. Apelaciones del notario de Coronel don J. Ismael Concha (Trib Pieno) Confirmada con declaración.

### Alegatos:

En la causa de Carlos Villaseñor alegó don Ramón Reyes.

En el recurso de Ramón del Pino alegó don José del C. Campos.

En la causa contra José U. Cerda Rubio alegó don Juan Eberhard.

En la causa contra Leonardo 2.º del Solar y otros alegó don Ciodomiro Acuña.

### SEGUNDA SALA

Martes 9

Relator, Sr. Serrano.  
1 Contra Samuel Concha, Clementina Soto y René Oliva. Confirmada con declaración.

2 Contra Juan Pablo Acuña, Eduardo Lagos, Manuel Sáez, Dñas Mohadeh, Juan Bastías e Ismael Acuña. En acuerdo.

### Agregadas:

Contra Juan Vega. Confirmada.

Contra Osvaldo Uribe y Oscar Morales. Confirmada.

### Fallada de acuerdos:

Reafix Venegas v. de Sincorin o Obligado de Concepción. Revocada.

**CORTE DE APELACIONES**  
Partición Olivares y otros 1 Villaseñor - Reyes 1  
Vienna y otros - Parra y otros 2 Comunidad Avella - Suc. Benavente 2

Fuentes - Jelvez 1  
Figueroa - Figueroa 1  
Venegas - Consejo de Concepción 2

Convento Sto. Domingo - Quintana 1  
Hérrera - Carvacho 1  
Apelaciones Concha 1  
PRIMER JUZGADO

Fisco - Rivera 1  
Pack - Castellón 2  
Steiner y Co. - Retamales 1  
Merino - Higueras 1  
Fisco - Delgado 1  
Banco Esp. Chile - Gactúa 1  
Gómez - Isla 1  
Fisco - Gutiérrez 1  
Tapia - Juez de Policía Local de Concepción.

Banco de Concepción - Soc. Rojman Hnos. 1  
Rosenda de Roncatti - Chandra 1  
Reyes - Baeza 1  
Parada - Rodríguez 1  
Arellano 1  
González 1  
Pastor 1  
Castillo 1  
Corvalán 1  
Caselli 1  
Jiménez 1  
Amigo y otra 1  
Parra 1  
Soto 1  
Orrego 1

### SEGUNDO JUZGADO

Gildemeister y Co. - Carvajal 1  
Méndez - Quezada 1  
Jara - Cla. Elect. de Concepción 1  
Herman Hnos. - de la Parra 1  
Banco Esp. Chile - Betancourt 1  
Osses - Villegas 1  
Pualuan - Philippi 1  
Banco de Chile - Dueñas 1  
Nicolas - Nicolas 1  
Santamaria, Soteras y Gan-sachs - Cifuentes 1  
Fisco - Cruzat 1  
Salinas - Bravo 1  
Eckhardt y Pieper - Nahuelans 1  
Esquerré Hnos. y otros - Vidal 3

**TERCER JUZGADO**  
Wortsmann 1  
Banco Español Chile 1  
Yáñez 1  
de la Cruz 1  
Salazar y otros 1  
Castellón 1  
Olate 1  
González 1  
Sepúlveda - Suc. Aedo 1  
Hoffteuer 1  
Lazo - Rebollo 1  
El Fisco - Aguayo 1  
Garcés y otros 1  
Opertus - Laurent 1  
Charpentier - Larcenas 1  
Cla. General de Electricidad 1  
Reyes 1  
Morales y otros - Matthei 1  
Sanhueza 1  
Ruiz 1  
Mella - Roa 1  
Fieldt y otra 1  
Villalón - Caamaño 1  
Núñez y otra 1  
West India Oil Co. - Sotat 1  
Godoy y otros - F. F. C. C. del E. 1  
Quiebra Soc. Godoy y otros 1  
Kaffman - Gulgust 1  
Miranda - Fuentes 1  
Banco Alemán Fco. 1

**Constructor Autorizado**  
Me encargo de construcciones, reparaciones o cualquier trabajo del ramo, por mi cuenta o por administración. Dirección a R. O. MULO VIDAL, Casilla 987, Concepción o Casilla 261, Talcahuano.

## LOS UNIVERSITARIOS EFECTUAN MAÑANA LOS SEMI-LEAGUES DE BASKETBALL INTER FACULTADES

En la cancha de la Asociación Cristiana. — Los partidos a jugarse

Mañana jueves se inicián en la cancha de la Asociación Cristiana los semi leagues de basketball de los universitarios locales, y en los cuales actuarán cuatro fuertes equipos, a saber, Medicina, Dentística, Leyes e Ingeniería-Matemática.

Entre el elemento estudiantil universitario, y muy especialmente entre el elemento femenino, estos partidos han despertado enorme interés, por lo cual no es aventurado augurar para mañana un lleno completo en la cómoda cancha de la YMCA.

Efectuado el sorteo de los equipos para estos semi leagues, dió el siguiente resultado:

21.15 horas.— Leyes con Ingeniería-Matemática; árbitro, Sr. Jamal.

22 horas.— Medicina con Dentística; árbitro, Sr. Rocco.

En nuestra edición de mañana, daremos los equipos participantes y demás detalles.

## FEDERACION DE FOOTBALL DE CHILE ASOCIACION DE CONCEPCION

Partidos oficiales para el domingo 14 de junio de 1931

**CANCHA N.º 1:**  
8.30 horas.— Cochrane C.—J. Unido, 6.ª división.  
9.30 horas.— Cochrane A.—Universitario, 2.ª división.  
12.30 horas.— Industrial—I. Serrano de Schwager (juveniles)  
14.45 horas.— Concepción—Bio Bio (Campeonato Nacional).

**CANCHA N.º 2:**  
8.20 horas.— Vial A.—Industrial, 7.ª división.  
9.20 horas.— Vial B.—Cochrane B, 7.ª división.  
10.20 horas.— Universitario A.—Cochrane A, 7.ª división.

**TURNOS:**  
En la mañana, Sr. Pedro H. Burgos.  
**EN LA TARDE:**  
De control, Sr. P. Burgos y Pecchi  
De cancha, Sr. Lobos.  
De recepción a Bio Bio, Sres. Ruiz y Saavedra.  
De atención al equipo de Concepción, Sr. Riffo.  
De atención en la cancha, Sr. Burgos Guerra.  
De control en tribunas, Sr. Tapia.  
De control en generales, Sres. Torres y De Vidts.  
Comisarios de todos los clubes a las 13 horas.

**LIGA COMERCIAL DE DEPORTES**  
Sesión de Directorio.— Versión Oficial.— Celebrada el 26 de Mayo de 1931

Presidida por el señor Herman y con asistencia de los directores señores Folch, Vega, Vásquez y Villegas, se abrió la sesión a las 19.15 horas. No asistió el señor Silva.

Acta.— Se leyó y se aprobó sin modificación la correspondiente al 19 de Mayo.

Correspondencia.— Se dió lectura a la siguiente:  
Del señor Jorge Gacitúa, presentando su renuncia de director. Aceptada sintiendo su determinación.

Del señor García en el mismo sentido. Igualmente se acepta y se lamenta su determinación.

Del señor Evaristo Morales, también presentando su renuncia de presidente y director. Rechazada por unanimidad y por correspondencia se darán

**CUPON**

**CONCURSO "LA PATRIA"**

**WOODSTOCK**

LA MAQUINA DE  
ESCRIBIR DE  
FAMA MUNDIAL

Fco. Ascencio  
Agente en el  
Sur de Chile.

EL CLUB DE MIS SIMPATIAS ES EL . . . . .

. . . . . DE . . . . .

. . . . .

Recorte todo este cupón y junte 5 de ellos Colóquelos dentro de un sobre cerrado, junto con 10 centavos de estampillas sin uso, y mándelo al BUZON de "LA PATRIA" (Concurso Deportivo).

Todos los días lunes a las 19 horas habrá escrutinio semanal. El concurso terminará el 25 de junio. El club que salga con más votos ganará la máquina Woodstock que aparece en el cupón.

Copas de plata, medallas de oro y plata para premios deportivos, grabaciones de premios, ofrecen: CONCHA Y RICARDI, A. Pinto frente al Teatro Rialto.

oficiales a los señores José Vivanco de Huth y Rodolfo Valenzuela del Banco Alemán - Fca. de Paños por formar incidentes durante el encuentro entre éstos dos equipos.

3.º Multar con cinco pesos al equipo de Huth por haberse presentado el jugador señor Gajardo con zapatos de calle al partido con el Banco Alemán - Fca. de Paños.

4.º Multar al equipo Duncan con cinco pesos por haberse presentado el jugador señor Machivavello sin la camiseta de fútbol correspondiente.

**Partidos de fútbol para el sábado 30 de Mayo**  
Williamson con Grace Gibbs. 14.15 horas.  
Empleados Universitarios con Franklin - Banco Español. 14.15 horas.

**Directores de turno**  
Cancha señor Vega. Boletaría señor Folch.  
Se levantó la sesión a las 20.30 horas.

**CLUB GIMNASTICO ALEMÁN**  
Con motivo de la velada de basketball de esta noche, contra los equipos de la Asociación Cristiana, se cita a los siguientes jugadores, para las horas que se indica:

A las 20.45 horas: Loehner, T. Hansen, H. Sahr, H. Riedel, W. Schaub, D. Ulricksen, F. Schmidt y F. Amthauer.

A las 21.15 horas: C. Saure, G. Pozzi, M. de Lange, A. Petersen y F. Saip.

A las 21.30 horas: E. Sahr, H. Randohr, C. Jéquier, P. del Río, E. González, L. de Ruyt y H. Palma.

**CENTRO DEPORTIVO LORD COCHRANE**  
Sección menores

Se cita a entrenamiento para hoy a las 14 horas, a los siguientes jugadores.

Primer equipo: señores C. M. ñoz, S. Pinochet, L. Parra Weitzman, G. Coddou y Weassaon.

Segundo equipo: señores Polizzi, Lautaro González, Cabrera, Soto y Carboni.

Y los jugadores de 14 a 16 años son los siguientes, señores, C. Moya, Harrison, Venegas, Vinuesa, Luengo, Romero, Zurita, Bavestrello, Fuenzalida, Vivanco, Sandoval y Giacaman. Se recomienda la puntual asistencia.

**JUVENIL UNIDO F. C.**  
Hoy se efectuará la gran asamblea general a las 18.30 horas. Después de la Asamblea se efectuará la rifa que se ha or-

ganizado y que, tiene como premios principales: un equipo completo de fútbol: zapatos, medias y pantalones; un espléndido velador, una artística maleta de madera, etc.

Los pocos números disponibles se liquidarán entre los asistentes.

Los socios últimamente presentados deben asistir para que firmen el libro de registro y los jugadores a retirar sus carnets.

## FEDERACION DE ARBITROS DE CHILE ASOCIACION CONCEPCION

Cita a reunión de directorio para hoy a las 19.15 horas. También se cita a los aspirantes a clases como de costumbre.

"EL SUR F. C." CELEBRA SU ANIVERSARIO EL PROXIMO DOMINGO CON UNAS ONCE COMIDAS.- RECEPCION DEL DIRECTORIO.- OTRAS ACTIVIDADES

Como es del conocimiento de todos los asociados el domingo 14 de los corrientes se llevará a cabo la celebración del aniversario social con unas once comidas; el lugar se avisará oportunamente; la cuota ha sido fijada en la módica suma de \$ 3. Las listas de adhesiones ya están en circulación y los encargados de ellos son: Alfredo Cabrera, Lit. Concepción, Luis A. García, Caupollcan 1147, Cesáreo Palma e Italo Sandoval, éste último atiende todos los días en la secretaría, calle Rozas 607, de 8 P. M.

Recepción del nuevo directorio.— En esta misma fecha se llevará a cabo la recepción del nuevo directorio y se aprovechará esta oportunidad para efectuar la repartición de premios a algunos socios, repartición ésta que no se había hecho esperando la fecha del aniversario de nuestro club.

**FEDERACION DE BASKETBALL DE CHILE**  
ASOCIACION DE CONCEPCION

Clases de Arbitros  
—Se cita para hoy, a las 21 horas, en el local de la Escuela de Farmacia, O'Higgins 850, con el objeto de continuar las clases a los aspirantes a árbitros de basketball designados por los clubes y los que deseen asistir. Asistencia estrictamente obligatoria, pues se aplicará la correspondiente multa (\$ 5) a los inasistentes.

**ALIVIO PRONTO Y SEGURO**  
CONTRA DOLORES  
aplicándose los famosos  
EMPLASTOS ALCOCK  
Usados con todo éxito por miles de personas

Emplasto de Alcock—Base: Resina de Borgoña, Goma Elástica, Alcanfor e Iodoformo  
NOTA: Estos emplastos vienen ahora en sobres de papel transparente.

# LA PATRIA EN TALCAHUANO

Oficina de Informaciones Pasaje Trumbull - Teléfono 115

SABADO - LA GRANDIOSA VISION QUE UD. NO OLVIDARA NUNCA "EL PRESIDIO", TODA EN CORRECTO CASTELLANO, creación de TITO DAVIDSON y JOSE CRESPO. Entradas en venta desde mañana

**T. DANTE - HOY** SELECTA - 18.30 - ULTIMAS EXHIBICIONES - NOCHE 21.30

La magistral comedia de gran lujo y argumento fascinador, una visión "Metro" de fina trama y regia presentación.

**Adelante, Confiados y Alegres**

Una super visión encantadora, de gran éxito. - TODA SONORA - HABLADA Y MUSICADA

NO APTA. - PLATEA \$ 3.30 - BALCON \$ 1.60 - GALERIA \$ 0.80

MAÑANA: "METRO-GOLDWING" presenta la lujosa comedia Hablada y Musicada, dirigida por HARRY BEAUMONT

**HIJOS DEL PLACER**

Con LAWRENCE GRAY Y HELEN JOHNSON

Deliciosa comedia musical, que dentro de su ambiente elegante y frívolo, encierra una profunda lección de vida para la juventud dorada que pretende hacer un juego del amor y de los más sagrados sentimientos humanos.

"VIERNES POPULAR" a \$ 2.00 Plateas Generales a pedro general últimas exhibiciones de la inmortal obra:

**DEL MISMO BARRO**

Ud. la verá y oír con Equipo Sonoro "WESTERN ELECTRIC".

ADEMAS.- Se estrenará la gran serie detectivesca de enorme atracción:

"LOS MENDIGOS MISTERIOSOS"

Por Reed Howes, Sheldon Lewis y Mary Grand.

**Esmeralda**

HOY - 6.30 - 9.30

PLATEAS ... \$ 3.30

BALCON ... \$ 1.60

GALERIA ... \$ 0.80

GRAN EXITO PARAMOUNT, DE LA ENCANTADORA PELIRROJA EN SU GRAN CREACION HABLADA Y CANTADA

**CLARA BOW**

"Fiel a la Marina"

visión de la Escuadra Americana, completa, en ejercicios.

VIERNES: DOLORES DEL RIO en "LA PERVERSA" - DIA FEMENINO!

MAÑANA: LA EXPIACION DE FU MAN CHU, obra de audacia y misterio por WARNER OLAND.

SABADO: EXITO Superior a MONTECARLO.

Presentación de la moderna GRETA GARBO

**MARLENE DIETRICH**

La actriz de belleza única y de voz encantadora

**"MOROCCO"**

## EL TOURING CLUB Y SU FUNDACION EN ESTE PUERTO

El viernes próximo habrá una reunión para tratar sobre este particular

Con un bien entendido espíritu patriótico y con una clara visión del porvenir de nuestro país, el Gobierno poco más de dos años a esta parte, comenzó a preocuparse seriamente del desarrollo del turismo en Chile e instituyó la Oficina del Turismo dependiente del Ministerio de Fomento.

Entre las múltiples actividades de la nueva oficina, tendientes a obtener resultados concretos en beneficio de la economía y de la organización turística en el país, características han sido el censo y la vigilancia de la industria hotelera y la iniciación de la propaganda en el extranjero. Pero dada su reciente institución y lo relativamente exiguo de los medios de que dispone, la Oficina del Turismo no ha podido dedicarse con especial interés a una obra que es de gran

importancia para nuestro país, como es la propaganda turística interna, la cual representa la base para la completa organización hotelera y para el perfeccionamiento de las comunicaciones camineras y ferroviarias nacionales.

Esta tarea especial de extender y generalizar el conocimiento del propio país, hasta ahora dejado a la iniciativa de pocos editores interesados para vender al público "Guías Turísticas", casi siempre incompletas y que adolecen de falta de datos necesarios para una obra de esta índole, ha sido finalmente asumida por el Touring Club de Chile recientemente constituido en Valparaíso y cuyas ramificaciones se va extendiendo a través del país.

El amplio espíritu de esta enti-

dad por cuya fundación viene trabajando en este puerto el Rotary Club y para cuyo objeto celebrará en los salones de la Subdelegación una reunión el próximo viernes, es de importancia y basta tener a la vista resúmenes de datos acumulados por Touring Club extranjeros y se podrá apreciar el enorme interés que representa para un pueblo su fundación, así podemos mencionar al Touring Club Italiano, fundado con 37 socios en el año 1894, cuenta hoy con 400.000 de los cuales 180.000 son vitalicios.

En un principio el T. C. I. fué formado por un grupo de entusiastas jóvenes que practicaban el sport del ciclismo muy en boga en aquella época, concretando sus energías en dos principales fines estatucionales de la Asociación.

a) La publicación de guías, mapas, etc. y de trabajos tendientes a facilitar el desarrollo del turismo.

b) El nombramiento de representante ad-honorem con el encargo de proporcionar a la Asociación todas las informaciones que pudieran ser útiles a la Asociación.

Como vemos, los fines de la entidad que nos preocupamos no pueden ser mas loables y de una importancia tal para el desarrollo y conocimiento de los pueblos, del impulsamiento a la mejora de las redes camineras y para descubrir aquellos puntos dotados de belleza por la naturaleza. Estamos ciertos, que esta entidad en este puerto tendrá vida y sus iniciadores verán coronados por un franco éxito sus iniciativas en este sentido.

## La sociedad musical "Sargento Aldea" se reunirá hoy

De orden del señor presidente, se da esta institución puede presentarse para hoy a las 21 horas en su secretaria Casa del Pueblo a junta extraordinaria de directorio, con el fin de tomar acuerdo de la ayuda que esta institución puede prestar a los obreros cesantes y familias que próximamente llegarán a este puerto.

Además se tratarán varios asuntos de interés para la Sociedad y para sus asociados.

Se recomienda la asistencia y puntualidad en la hora.

Ayer pasó a la casa parroquial a dar el pésame a Monseñor José Manuel López, el alcalde de Talcahuano señor Eduardo Schuyler, quien a nombre de la I. Municipalidad y de la ciudad manifestó su pesar por el fallecimiento del ilustre Metropolitano Ilmo. y Rvdmo. señor Crescente Errázuriz.

Diversos representantes de instituciones han continuado pasando a dar su pésame al párroco de la Iglesia de este puerto, por tan irremparable pérdida.

b) De finanzas, que sería presidida por el tesorero;

c) De actos culturales y civiles, presidida por el señor vicepresidente;

d) De equipo y vestuario, presidida por el coronel señor Herrera;

e) De calificación y estadística, que será presidida por el señor presidente del directorio.

20.- A los señores delegados de las brigadas se les recomen-

## El alcalde de Talcahuano da el pésame a la Iglesia por el fallecimiento de Monseñor Crescente Errázuriz

14.- Fué nombrado pro-secretario del directorio provincial don Enrique Sepúlveda V.

15.- El comisionado provincial entregó la suma de \$ 20 pesos a nombre de la brigada de Lota, en cumplimiento del artículo 84 del reglamento N.º 1.

16.- Se nombró pro-tesorero al señor Gregorio Medel.

17.- Por acuerdo unánime, se nombró socios cooperadores al intendente de la provincia, señor Renato Valdés; al alcalde, señor Alfredo del Río; al vicepresidente de la Universidad de Concepción, señor Julio Parada Benavente; y al gerente de la Lotería de Beneficencia, señor Desiderio González.

18.- Se nombró una comisión compuesta del vice-presidente,

señor Alvaro Vergara, del tesorero, señor Anibal Pincheira y del coronel señor Herrera para que se reciban de la secretaria, de manos del ex-secretario y hagan entrega, bajo inventario, al actual secretario.

19.- De acuerdo con los reglamentos quedaron nombradas las siguientes comisiones:

a) De prensa y propaganda, que será presidida por el secretario;

señor Alvaro Vergara, del tesorero, señor Anibal Pincheira y del coronel señor Herrera para que se reciban de la secretaria, de manos del ex-secretario y hagan entrega, bajo inventario, al actual secretario.

19.- De acuerdo con los reglamentos quedaron nombradas las siguientes comisiones:

a) De prensa y propaganda, que será presidida por el secretario;

## LAS BRIGADAS DE SCOUTS QUE AUN NO HAN PRESTADO JURAMENTO A LA BANDERA, DEBERAN HACERLO EL 9 DE JULIO PROXIMO

El directorio de esta institución celebró sesión ordinaria el día 2 del presente, a las 18.30 horas, en el salón de actos del Instituto Comercial.

Se abrió la sesión bajo la presidencia del señor Salvador Gálvez y con la asistencia de los miembros de la mesa directiva señores Alvaro Vergara, Anibal Pincheira, Samuel G. Coles y Luis A. Ramos. Además, asistieron los siguientes señores directores: Coronel Luis Herrera, S. Carlos Lorca, Gregorio Medel, Gastón Bianchi, Carlos Olier Schneider, Baldomero Basso, Víctor Donoso, Carlos Grunert, Arturo Bassaletti, José A.

Arteaga, Florencio Gutiérrez, Enrique Deluchi, Ignacio Seguel, A. Vidal Latorre, Enrique Sepúlveda, Evaristo Muñoz, Roberto Quintana, Edmundo Enriquez don Enrique Molina.

Fué leída el acta de la sesión anterior, la que fué aprobada sin observación.

Entre los diferentes puntos que se trataron a continuación podemos consignar los siguientes:

1.º- Se tomó nota de las memorias enviadas por las brigadas de girl-guides y boy-scouts de las Minas Schwager y se acordó acusarlas recibo.

2.º- La letra enviada por la

brigada de boy-scouts de las Minas de Schwager, dándole cumplimiento al artículo 83 y 84 del reglamento N.º 1, pasó al tesoro.

3.º- La nota de la brigada de Curanilahue solicitando antecedentes de su reconocimiento al comisionado provincial.

7.º- Los antecedentes remitidos por la Brigada de Boy-scout de Hualqui serán enviados al Directorio General, pero se solicitará de esta brigada envíe un duplicado para los archivos de este directorio Provincial.

8.º- Se tomó conocimiento de lo solicitado por la Brigada "Galvarino", de Contulmo. Los antecedentes pasaron al Comisionado Provincial.

9.º- Las circulares Nos. 8 y 9 enviadas por el Directorio General fueron entregadas a los delegados presentes para que sean remitidas a las brigadas que representan.

10.º- El secretario da cuenta del sensible fallecimiento del director de la revista "El Scout", señor Milos Dvorack y de haber enviado un telegrama de condolencia a su esposa y otro al directorio general.

11.º- Se dió lectura a una comunicación dirigida al señor vi-

ce-presidente don Alvaro Vergara por el directorio general, acusándole recibo de su nota y antecedentes sobre la comisión que se le confiera a él y a los señores Desiderio González y Luis A. Ramos y felicitándolo por el feliz éxito, aprobando en todas sus partes lo obrado.

12.º- Fueron nombrados, de acuerdo con los reglamentos, los señores Pedro Valenzuela, Oscar Gactúa, Dr. Wilhem, señorita Laura Carvajal y señora Anelma M. de Soto, como miembros de este directorio provincial.

13.º- La propuesta del comisionado provincial, nombrando ayudantes provinciales a los señores Evaristo Muñoz, Ernesto Morales, Gastón Bianchi y Renato Gárate, pasará al directorio general.

**HUMBERTO FAUNDEZ RIVERA**

Sargento Aldea 196 - Teléfono 119

Abogado

**Fernando Bello Bambach**

**Emilio Grant Benavente**

ABOGADOS

Balmes 126 - Casilla 54

**Lancha a Gasolina**

de la matrícula de Talcahuano N.º 17, se vende, con velamen, salvavidas, etc., o su motor completo. Verla mueble Gibbs.

TRATAR:

O'HIGGINS 397 - CONCEPCION

**Restaurant "La Bahía"**

Con motivo de la crisis hemos resuelto rebajar los precios. - Almuerzo o comida a \$ 2.00 cubierto: Maíz, Pilsener, Mineral o Bilz, \$ 0.60, Chicha dulce, vino tinto a \$ 1.50 la botella vino blanco a \$ 1.20, copas a \$ 0.30, sandwich surtidos a \$ 0.30, todas las tardes lunch caliente a \$ 0.60 platillo.

ACUDIDA "LA BAHIA" ACUDIDA CAVIERES E HIJO

**AVISOS ECONOMICOS**

HECHURAS DESDE \$ 70 OCUPANDO solamente 2.40 mt. Terros buenos casimires \$ 140. Zureidos invisibles, viraduras, ernos y sobretodos, composturas y aplanchaduras. Sastreía. Príncipe de Gales Colón 479 casi frente a El Siglo.

**ATENCIÓN. - PELUQUERIA**

Elegante, necesita urgente buen peluquero por haber vuelto nuevamente la moda del pelo corto en el pelo seco - Pedro Navarro.

**Corresponsalia de "LA PATRIA"**

PASAJE TRUMBULL N.º 8. TELEFONO 115.-

CASILLA 363

**BOTICAS DE TURNO**

Botica Talcahuano, calle Bulnes, frente al Correo.

Botica "El Cármen", calle O'Higgins y Manuel Rodríguez

**MEDICOS DE TURNO**

Dr. Abel Mendoza.

**MATRONA DE TURNO**

Sta. Mercedes Valdenegro.

Días y horas en que funcionan los Juzgados de Subdelegación de Talcahuano.

Primer Juzgado de Subdelegación, San Vicente los días lunes, miércoles y viernes a las 15 horas en San Vicente. Juez señor Emilio Herrera.

Segundo Juzgado de Subdelegación, Anibal Pinto 384, lunes miércoles y viernes a las 11 horas, Juez señor Luis Villalón.

Tercer Juzgado de Subdelegación, Bilbao 14, los días martes, jueves y sábado a las 17 horas, Juez señor Humberto Ortiz.

Cuarto Juzgado de Subdelegación, Las Salinas, los días martes, jueves y sábado a las 14 horas, Juez señor Víctor Varla.

Nota: - El Receptor R. Bolton atiende diariamente en Sargento Aldea 196.

Los llamados médicos se deben hacer al Cuerpo de Carabineros.

# TEXTO DE LAS LEYES DEL TRABAJO

Núm. 178. - Santiago, 13 de mayo de 1931. - Vistas las facultades que me confiere la ley número 4.945 de 6 de febrero de 1931 y considerando:

1.º Que constituye atención preferente del Gobierno velar por la general, uniforme y correcta aplicación de las leyes sociales;

2.º Que para el logro de esta importante finalidad se ha presentado hasta aquí un serio obstáculo proveniente de la diversidad de los textos legales y reglamentarios que se contienen las disposiciones pertinentes y es, por lo tanto, de necesidad refundirlos en un solo cuerpo ordenado de preceptos, que facilite su consulta, estudio y divulgación que, consiguientemente, haga expedito el cumplimiento de estas leyes;

3.º Que la experiencia recogida en la aplicación de nuestras leyes sociales ha evidenciado algunas deficiencias que urge corregir, manteniendo en su integridad los principios fundamentales de ellas y asegurando su fiel cumplimiento;

4.º Que la actual legislación deja al margen de sus beneficios a una porción considerable de la clase asalariada que, como los trabajadores a domicilio, los empleados domésticos y otros, reclaman con justicia una protección legal adecuada a sus necesidades y a su

condición social;

5.º Que el trabajo marítimo, aun que comprendido en la Legislación Social vigente, requiere, por sus modalidades especiales, preceptos específicos que consideren las características propias de esta clase de trabajo;

6.º Que el Gobierno de Chile, como miembro de la Organización Internacional del Trabajo y en cumplimiento de los Tratados suscritos por él, está obligado a adaptar su legislación a los Convenios Internacionales ratificados por nuestro país y a introducir las reformas legales que hagan posible la ratificación ulterior de los demás convenios aprobados por la Conferencia Internacional del Trabajo;

7.º Que, para asegurar el debido cumplimiento de estas leyes, es también indispensable fijar las bases orgánicas de los organismos inspectivos, deslindar las atribuciones de las diversas autoridades con intervención en estas materias y precisar y robustecer sus atribuciones;

8.º Que hay conveniencia manifiesta en extender a todas las leyes sociales los beneficios de una jurisdicción especial y de un procedimiento adecuado a la substanciación de los juicios que prevengan de su aplicación;

9.º Que, es, asimismo, de necesidad imprescindible dotar a la administración de justicia social, de normas orgánicas apropiadas y modificar el procedimiento judicial en todo aquello que la práctica aconseja reformar, para dar rapidez y expedito a estas tramitaciones;

10.º Que par la cumplida satisfacción de todas estas finalidades, han sido oídos y consultados los organismos técnicos respectivos y representantes de patronos, empleadores, empleados y obreros;

11.º Que los objetivos precedentemente enunciados, deben estimarse de urgencia, puesto que tienden a llenar necesidades que atañen íntimamente al bienestar, a la paz y a la justicia sociales;

12.º Que la incorporación en un cuerpo único de disposiciones, realizada con los fines señalados, no obsta a las naturales y sucesivas innovaciones que haya que introducir en esta legislación, de acuerdo con las nuevas fases que vaya adquiriendo el derecho del trabajo, en su creciente desarrollo y perfeccionamiento;

Decreto:

Refundense en un solo texto las siguientes leyes y decretos-leyes:

1.º Ley número 2.951, de 25 de

noviembre de 1917, sobre Sillas;

2.º Ley número 3.321, de 5 de noviembre de 1917, sobre Descanso Dominical;

3.º Ley número 3.915, de 9 de febrero de 1923, sobre Peso de los Sacos de Carguío por Fuerza del Hombre;

4.º Ley número 4.053, de 29 de setiembre de 1924, sobre Contrato de Trabajo;

5.º Ley número 4.055, de 8 de setiembre de 1924, sobre Accidentes del Trabajo; según texto definitivo fijado por decreto-ley número 379, de 13 de marzo de 1925, con excepción de las disposiciones del Título III;

6.º Ley número 4.056, de 1.º de diciembre de 1924, sobre Tribunales de Conciliación y Arbitraje;

7.º Ley número 4.057, de 29 de setiembre de 1924, sobre Organización Sindical;

8.º Decretos-leyes números 270, de 24 de febrero de 1925, y 198, de 6 de abril de 1925, sobre Cierre de Peluquerías;

9.º Decreto-ley número 2.100, de 31 de diciembre de 1927, sobre Tributos del Trabajo;

10.º Decreto-ley número 24, de 4 de octubre de 1924, sobre Trabajo Nocturno en las Panaderías y de decreto-ley número 272, de 24 de febrero de 1925, modificatorio del anterior;

11. Decreto-ley número 442, de 6 de abril de 1925, sobre Protección a la Maternidad Obrera y Salas Cunas;

12. Decreto-ley número 857, de 11 de noviembre de 1925, sobre Empleados Particulares, con excepción de los Títulos V y VI;

13. Decreto-ley número 772, de 23 de diciembre de 1925, sobre Empleados a Bordo de Navas de la Marina Mercante Nacional;

14. Ley número 4.956, de 26 de febrero de 1931, sobre Cierre de Boticas;

Y téngase como texto refundido de las leyes y decretos-leyes mencionados, el siguiente:

**TEXTO DE LAS LEYES DEL TRABAJO**

LIBRO I

Del Contrato del Trabajo

TITULO I

Disposiciones generales

Artículo 1.º Contrato de Trabajo es la convención en que el patrón o empleador y el obrero o empleado se obligan recíprocamente, éstos a ejecutar cualquiera labor o servicio material o intelectual y aquellos a pagar por esta labor o servicio, una remuneración determinada.

Art. 2.º Para los efectos de este texto se entiende:

1.º Por patrón o empleador, la persona natural o jurídica que por

cuenta propia o ajena tenga a su cargo la explotación de una empresa o faena de cualquier naturaleza o importancia, en que trabajen obreros o empleados, cualquiera que sea su número;

2.º Por empleado, toda persona en cuyo trabajo predomine el esfuerzo intelectual sobre el físico;

3.º Por obrero, toda persona que, sin estar comprendida en los números anteriores, trabaje por cuenta ajena en un oficio u obra de mano o preste un servicio material determinado.

Art. 3.º El Contrato de Trabajo puede ser individual o colectivo.

Contrato individual es el que se celebra entre un patrón u Asociación de patronos y un obrero.

Contrato colectivo es la convención celebrada entre un patrón o una asociación de patronos, por una parte y un Sindicato o Confederación de Sindicatos por la otra, con el fin de establecer ciertas condiciones comunes de trabajo o de salario, sea en una empresa, o en un grupo de empresas industriales.

Art. 4.º El contrato de trabajo se celebrará por escrito, firmado por ambas partes, en dos ejemplares.

Si el contrato se pactare sólo verbalmente, el patrón deberá en-

regar al obrero una declaración escrita firmada por aquél que contenga las estipulaciones acordadas.

El patrón conservará en su poder una copia de esta declaración y enviará inmediatamente un ejemplar de ella a la respectiva Inspección del Trabajo.

El patrón podrá reemplazar su firma por un facsimil.

Art. 5.º Para los efectos de las disposiciones de este texto, el Fisco, las Municipalidades y las empresas o servicios costeados con fondos fiscales o municipales, serán considerados como patronos o empleadores de los obreros y empleados que ocupen, salvo lo dispuesto en leyes especiales.

**TITULO II**

**Del contrato para obreros**

1.-Del contrato individual

Art. 6.º El contrato individual debe contener, a lo menos, las siguientes estipulaciones:

1.º Lugar y fecha del contrato;

2.º Nombres, apellidos y domicilios de los contratantes;

3.º Edad, estado civil y lugar de procedencia del obrero;

4.º Determinación precisa y clara de la naturaleza de los servicios y del lugar en que hayan de prestarse;

5.º Si el trabajo se ha de efectuar en un día o en un día y medio.

**SIGUE A LA VUELTA**

do que en el presente año debían estar en mayor contacto con el directorio y las brigadas que representan, para lo cual para su deber hicieran una reseña de lo tratado en cada sesión.

Por último se acordó que las brigadas que no hayan efectuado su juramento a la bandera lo hagan el día 9 de julio próximo en Concepción para lo cual recibirá instrucciones del comisionado provincial.

Después de haber tratado asuntos de orden interno se levantó la sesión a las 20.30 horas.

## EL JUZGADO DE POLICIA LOCAL

**Nos transcribe la nómina de los dueños de sitios en el radio comprendido desde el Molino de Gibbs y Cia. hasta la entrada al fundo Las Higueras, que aún no les han construido los cercos correspondientes**

Para conocimiento de los interesados, el Juzgado de Policía Local de esta Comuna, nos transcribe la nómina de los dueños de sitios ubicados en la calle Colón, en el radio comprendido entre el Molino de Gibbs y Cia, y la entrada al Fundo Las Higueras, y que a pesar de estar vencido el plazo aún no les han construido los cercos correspondientes, haciéndoles ver que incurrirán en fuertes sanciones los infractores que cuanto antes no hagan los trabajos mencionados.

A continuación insertamos la lista antedicha:

N.º Rol	Nombre propietario	Manzana	N.º del sitio
2057.	Carmen R. Arteaga de K. Esteban Barro	7	14
2055.	Oscar C. Spoerer	8	3
2054.	vda. de Ruiz	8	9
2053.	Alejandro Reyes	8	10
2052.	Enrique H. Kraemer	8	11
2050.	Enrique Coles	8	13
2047.	Germán C. Spoerer	9	9
2044.	Alberto Roman Añibar	9	11
2043.	Arturo Acevedo Lai	9	12
2031.	Juan Koot	11	8
2029.	Doraliza Bustos y otros	11	11
2026.	Laura Bravo de B.	11	10
2028.	Luis Brañas Mac Grath	11	13
2020.	Lucas y Máximo Rocandio	10	12-11
2021.	Lucas y Máximo Rocandio	10	5-6

## ORFEON "TALCAHUANO"

Citase para hoy a las 18.30 horas a todos los socios de esta institución y personas simpatizantes con él a una reunión general que se efectuará en el local del Liceo y Kindergarten Talcahuano, cedido últimamente por el presidente de la Liga de Estudiantes Pobres señor don Pablo Solari para las futuras actividades del Orfeón.

Entre los asuntos que se tratarán, figura en primer término el proyecto de colocación de unas cien acciones repartidas entre los socios para financiar el mejor financiamiento del Orfeón, pues al colocar estas acciones se dará un gran paso en el desenvolvimiento artístico del puerto.

Citase al mismo tiempo para mañana a clases de solfeo y teoría y se hace presente nuevamente que todos los socios que ingresen en este mes quedarán exentos del pago de incorporación.

El libro de Registro continúa en la Correspondencia de El Sur donde pueden pasar a inscribirse los señores que lo desean.

## LA LIGA DE SOCIEDADES MUTUALISTAS

**Pide al señor alcalde el pronto nombramiento de la Junta Local de Subsistencias. — Con el fin de tratar asuntos de gran interés se reunirá hoy los delegados de la Liga en el local de la Sociedad de Artesanos a las 19.30 horas. — De la secretaria de la Liga**

Cumpliendo con uno de los muchos fines tenidos en cuenta al formar la Liga de Sociedades y sobre todo en lo que se refiere a cooperación a las autoridades para obtener un mejoramiento a la colectividad en algo que redunde en prácticos y rápidos beneficios.

La Liga ha considerado que al dictarse el decreto Supremo con fuerza de Ley en que dispone el nombramiento de una Junta de Subsistencia, se ha tenido presente la necesidad urgente de que esta exista ya que los artículos de consumo de primera necesidad deben ser controlados en sus precios, más aún, en estos tiempos en que se atraviesa por un estado de crisis financiera que para nadie es un misterio.

Por estas razones, en sesión a que se refiere la nota que a continuación publicamos se acordó rogar al señor Alcalde el nombramiento de la mencionada Junta.

La Liga cita para hoy a las 19.30 horas

Por tener que tratar asuntos de gran interés la Liga a petición del señor Presidente, cita para hoy a las 19.30 horas en el local de la Sociedad de Artesanos. Se nos encarga recomendar la asistencia a los señores delegados.

Texto de la nota enviada al señor Alcalde

Talcahuano, 8 de Junio de 1931.

Señor Alcalde de Talcahuano.

## LEYES DEL TRABAJO

7.º Por un perjuicio material causado intencionalmente en las máquinas, herramientas, útiles de trabajo, productos o mercaderías;

8.º Por actos, omisiones e imprudencias temerarias, que afecten a la seguridad del establecimiento o de los obreros o a la salud de éstos;

9.º Por faltas graves a las obligaciones que impone el contrato;

10.º Por no concurrir el obrero al trabajo, sin causa justificada, durante dos días seguidos, dos lunes en el mes o un total de tres días durante igual período de tiempo; y

11.º Por abandono del trabajo de parte del obrero

Se entiende por abandono del trabajo:

a) La salida intempestiva e injustificada del obrero del sitio de la faena y durante las horas de trabajo, sin permiso del patrón o de quien lo represente;

b) La negativa de trabajar en las faenas a que ha sido destinado, siempre que ésta esté de acuerdo con el respectivo contrato; y

c) La falta injustificada o sin aviso previo, de asistencia al trabajo de parte del obrero que tuviere a su cargo una faena o máquina cuyo abandono o paralización signifique una perturbación en la marcha del resto de la obra.

Art. 10. Cualquiera de las partes podrá poner término al contrato cuando lo estime conveniente, pero dando a la otra un aviso con seis días de anticipación o abonándole una suma de dinero equivalente al salario de seis días de trabajo.

Art. 11. Durante el período de desahucio el patrón estará obligado a conceder al obrero una hora diaria para que busque otra colocación.

Art. 12. La indemnización de que trata el artículo 10 procede también:

1.º En favor del obrero, en el caso del número 2 del artículo 9, siempre que el patrón no hubiere dado aviso con seis días de anticipación, y salvo que el obrero se retire voluntariamente; y

2.º En favor del patrón y obrero, según los casos, en las situaciones señaladas en los números 6, 8 y 9 del referido artículo; y solamente en favor del patrón en los casos consultados en los números 7 y 11 del mismo artículo.

Art. 13. El aviso anticipado de seis días a que se refiere el artículo 10, deberá darse por escrito, con las formalidades que establezca el reglamento.

Art. 14. Todo patrón será obligado a pagar los gastos razonables de ida y vuelta al obrero, si para prestar sus servicios lo hizo cambiar de residencia.

Si el obrero prefiriere radicarse en otro punto, el patrón costeará su traslado hasta la concurrencia de los gastos que demandaría su regreso al lugar donde residía anteriormente.

En los gastos de traslado del obrero se entenderán comprendidos los de su familia que vivieren con él.

El obrero con familia tendrá además, derecho a un día de salario por cada día de viaje por vía terrestre, que hubiere de efectuar hasta el lugar de su anterior residencia.

No regirá la disposición de este artículo, si la terminación del contrato se origina por culpa o voluntad del obrero.

No obstante, aunque el contrato termine por culpa del obrero y siempre que éste tenga más de un año de servicio en la empresa, ten-

## El Congreso Social de Asalariados se reunirá hoy en junta de presidentes y delegados extraordinariamente en su local, Casa del Pueblo, a las 20 horas

**Para tomar acuerdos para ayudar a los obreros y familias cesantes que llegarán próximamente a Talcahuano**

El presidente del Congreso Social de Asalariados, cita para hoy a las 20 horas en el local de la Casa del Pueblo, a Junta de presidentes y delegados para arbitrar medidas y nombrar comisiones de las diferentes colectividades que forman este con-

greso Social de Asalariados, para recolectar fondos y viveres dentro del alto comercio y público en general, se darán beneficios efectuando bailes sociales y colectivas dentro de las sociedades,

cumpliendo con esto, con los fines que este Congreso persigue para socorrer a los obreros cesantes y familias que próximamente arribarán a este puerto. Se recomienda la asistencia y la puntualidad en la hora.

Presente.

Muy estimado señor Alcalde: Nos hacemos un deber de comunicar a V. S. el acuerdo tomado en sesión de esta Liga el 29 del mes próximo pasado en solicitar de V. S. tenza a bien nombrar cuanto antes la Junta local de Subsistencias, acordada por decreto con fuerza de ley de reciente dictación.

El nombramiento de esta Junta lo estima de urgente necesidad esta Liga, dado el estado de crisis financiera por que atraviesa el país, la que se deja sentir en este puerto en forma bastante palpable, considerando hechos en que comerciantes o intermediarios poco escrupulosos no trepidan en hacer pingües negocios con artículos de primera necesidad que son productos netamente nacionales.

Empeñada como lo está, esta Liga en colaborar a su entera y ardua labor, verá con mucho agrado el pronto nombramiento de la Junta mencionada.

Saludamos mu Atte. a V. S. en nombre de la institución Municipalista.

Domingo Garrido presidente.

Ramón Tapia C., secretario.

## NOTAS SOCIALES

**Viajeros.** Han llegado de Valparaíso la señora Amelita A. de Zambelli con su nietecito Sergio Hodar Z.

—Procedente de Santiago ha llegado el señor Eduardo Barra y señora Julia Bolados de Barra y familia.

**Nacimiento.** En Concepción ha venido al mundo un hijito del señor Santiago Fontena y de la señora Blanca Sepúlveda de Fontena.

**PRECIO DEL PESCAO**

Talcahuano, 9 de junio de 1931

Precios al por mayor a que se vendió en el Galpón de Pesca las distintas clases de pescados y mariscos, al estado fresco:

	kilo
Congrio colorado	\$ 1.80
Congrio negro	1.40
Corvina	1.50
Pejerreyes	1.50
Robalo	1.00
Gabinza	0.80
Pescada	0.70
Cabrilla	0.80
Lenguado	0.40

Erizos . . . . . \$ 30.—  
Jaivas reinas . . . . . 18.—  
Apancoras . . . . . 10.—  
saco

Cholgas del Faro . . . \$ 20.—  
Cholgas de Tuñbes . . . 12.—

**HECHO DE SANGRE**

Alberto Lagos Vásquez ayer en un estado de locura, proveniente de excesos alcohólicos, agredió con un cuchillo al cabo de carabineros Lázaro Chu-

morro Santibáñez, quien corrió a sorprenderlo en los momentos que pretendía agredir al dueño del Bar "La Playa" señor Santiago Alonso, que, en cumplimiento de las disposiciones que prohíben expender licor a los ebrios, lo invitó a salir.

Una vez en la calle pretendió entrar de nuevo al bar, y al ser notado por el señor Alonso, no le abrió la mampara, por lo cual el sujeto Lagos dió dos o tres fuertes empujones, no consiguiendo su objeto, llegando al lugar en estos momentos el cabo de carabineros Chamorro, quien al pretender aprehenderlo, recibió una cuchillada en el pecho, por feliz casualidad, sin grave peligro por no haber sido muy profunda la herida.

En seguida de haber emprendido la fuga, cargó con salvaje instinto sobre unos marinos que transitaban por la acera, pero éstos hábilmente le lanzaron encima sus capotes y lo gararon sujetarlo, siendo detenido.

En el cuartel demostraba una gran agresividad.

**VAPORES CONSIGNADOS A GRACE Y CIA. (CHILE) S. A. Grace Line Inc.**

"Santa María", a New York, el 14 de junio.

"Santa Bárbara", a New York el 24 de junio.

"Santa Clara", a New York el 3 de julio.

Nosa Lines Inc.

"Nosa Prince", a New Orleans el 22 de julio.

"Nosa King", a New Orleans el 9 de julio.

**INTERNATIONAL FREIGHTING CORP. Inc.**

"Queen Maud", a New York el 15 de junio.

Tyler y Landgren Lda.

"Apolo" al norte, junio 14.

**CENTRO GILBERTO FUENZALIDA DE LA UNION NACIONAL DE S. M.**

Citase a reunión extraordinaria de directorio para el miércoles 10 del presente, a las 20 horas, para tratar asuntos de suma importancia de la buena marcha de la institución.

Se recomienda la asistencia y puntualidad en la hora.

**CUERPO DE BOMBEROS DEL APOSTADERO NAVAL**

De orden del señor director, queda citado el Cuerpo para hoy miércoles a reunión general ordinaria a las 17.30 horas. Se encarece la asistencia por haber asuntos de suma importancia que tratar.

**3.ª COMPAÑIA DE BOMBEROS**

De orden del capitán, cito a la Compañía a academia de toque para hoy a las 19.30 horas.

**NOTA.** — Al personal de esta Compañía que compone la 2.ª Sección Equipo los Chato, se le recomienda que debe encontrarse en nuestro cuartel a las 19 horas.

De orden del señor director, cito a la Compañía a reunión general para el miércoles 10, a las 20.30 horas. Se recomienda la asistencia por haber asuntos de mucho interés que tratar.

Se sesionara con el número que asista por ser esta segunda citación.

**6.ª COMPAÑIA DE BOMBEROS**

Esta Compañía cita para hoy a ejercicio a las 20.30 horas.

Se recomienda encarecidamente la asistencia a los señores oficiales.

**CAJA DE RETIRO Y MONTEPIO DEL E. Y A.**

La Caja Nacional de Ahorros de Talcahuano, nos encarga avisar a los pensionados de la Caja de Retiro y Montepío del E. y A. que las pensiones correspondientes al mes de junio, se pagarán en las siguientes fechas: Las de montepío, el día jueves 18; las de retiro, el día viernes 19, hasta la letra L, y el sábado 20 el resto.

Se les hace presente que las pensiones se pagarán solamente en la mañana desde las 8.30 hasta las 12 horas.

**8.ª COMPAÑIA DE BOMBEROS "ZAPADORES"**

Citase a junta de oficiales para el viernes 12 del presente, a las 19.30 horas.

Se encarece la asistencia.



## TALCAHUANO DEPORTIVO

**CITACION AL EQUIPO DE HONOR DEL GENTE DE MAR POR TENER QUE TRASLADARSE EL 14 A ANGOL**

Debiendo el equipo de honor del Gente de Mar trasladarse a Angol el Domingo 14 de Junio donde sostendrá un interesante partido amistoso con el Mallico F. C. de ese pueblo.

Citase a los siguientes jugadores a practicar diariamente en la cancha de la U. D. Comercial (Las Salinas), a las 15.30 horas bajo las ordenes de los señores J. Mendoza y Otto Ernst.

J. Robertson, M. Figueroa, J. Mendoza (Cap.), B. Venegas, F. Tolrá, L. González, J. Tolrá, N. Arias, M. Tolrá, J. Núñez, J. Romero, M. López, R. Montoya, A. Plascencia, D. Ramírez y O. Ernst.

Se encarece a todos la asistencia e ir provistos de sus útiles de juego.

**CLUB DEPORTIVO NAVAL (Sección Fútbol)**

De orden del señor Director Jefe de la Sección Fútbol se cita para hoy a las 17.30 horas al directorio de la Sección y delegados de las distintas reparticiones, a una amplia reunión que se efectuará en la Secretaría General.

Por haber importantes acuerdos que tratar se les ruega encarecidamente la asistencia a los señores citados, tomándose en cuenta muy bien la asistencia.

**CLUB ATLETICO Y DE FOOTBALL GOLD CROSS**

Citacion: Citase para hoy a las 21 horas en nuestro salón social a junta general por tener que tratar asuntos de gran importancia, entre ellos lo relacionado con la Sección Basketball de esta entidad.

Se encarece la asistencia.

**Citacion a entrenamiento:** Quedan citados a practicar diariamente en la cancha El Morro los componentes y reservas de los equipos: 1.º, 2.º, 3.º, 4.º, 5.º

De orden del señor Director Jefe de la Sección Fútbol se cita para hoy a las 17.30 horas al directorio de la Sección y delegados de las distintas reparticiones, a una amplia reunión que se efectuará en la Secretaría General.

Por haber importantes acuerdos que tratar se les ruega encarecidamente la asistencia a los señores citados, tomándose en cuenta muy bien la asistencia.

**CLUB ATLETICO Y DE FOOTBALL GOLD CROSS**

Citacion: Citase para hoy a las 21 horas en nuestro salón social a junta general por tener que tratar asuntos de gran importancia, entre ellos lo relacionado con la Sección Basketball de esta entidad.

Se encarece la asistencia.

**Citacion a entrenamiento:** Quedan citados a practicar diariamente en la cancha El Morro los componentes y reservas de los equipos: 1.º, 2.º, 3.º, 4.º, 5.º

De orden del señor Director Jefe de la Sección Fútbol se cita para hoy a las 17.30 horas al directorio de la Sección y delegados de las distintas reparticiones, a una amplia reunión que se efectuará en la Secretaría General.

Por haber importantes acuerdos que tratar se les ruega encarecidamente la asistencia a los señores citados, tomándose en cuenta muy bien la asistencia.

**CLUB ATLETICO Y DE FOOTBALL GOLD CROSS**

Citacion: Citase para hoy a las 21 horas en nuestro salón social a junta general por tener que tratar asuntos de gran importancia, entre ellos lo relacionado con la Sección Basketball de esta entidad.

Se encarece la asistencia.

**Citacion a entrenamiento:** Quedan citados a practicar diariamente en la cancha El Morro los componentes y reservas de los equipos: 1.º, 2.º, 3.º, 4.º, 5.º

De orden del señor Director Jefe de la Sección Fútbol se cita para hoy a las 17.30 horas al directorio de la Sección y delegados de las distintas reparticiones, a una amplia reunión que se efectuará en la Secretaría General.

Por haber importantes acuerdos que tratar se les ruega encarecidamente la asistencia a los señores citados, tomándose en cuenta muy bien la asistencia.

**CLUB ATLETICO Y DE FOOTBALL GOLD CROSS**

Citacion: Citase para hoy a las 21 horas en nuestro salón social a junta general por tener que tratar asuntos de gran importancia, entre ellos lo relacionado con la Sección Basketball de esta entidad.

Se encarece la asistencia.

**Citacion a entrenamiento:** Quedan citados a practicar diariamente en la cancha El Morro los componentes y reservas de los equipos: 1.º, 2.º, 3.º, 4.º, 5.º

De orden del señor Director Jefe de la Sección Fútbol se cita para hoy a las 17.30 horas al directorio de la Sección y delegados de las distintas reparticiones, a una amplia reunión que se efectuará en la Secretaría General.

Por haber importantes acuerdos que tratar se les ruega encarecidamente la asistencia a los señores citados, tomándose en cuenta muy bien la asistencia.

**CLUB ATLETICO Y DE FOOTBALL GOLD CROSS**

Citacion: Citase para hoy a las 21 horas en nuestro salón social a junta general por tener que tratar asuntos de gran importancia, entre ellos lo relacionado con la Sección Basketball de esta entidad.

Se encarece la asistencia.

**Citacion a entrenamiento:** Quedan citados a practicar diariamente en la cancha El Morro los componentes y reservas de los equipos: 1.º, 2.º, 3.º, 4.º, 5.º

De orden del señor Director Jefe de la Sección Fútbol se cita para hoy a las 17.30 horas al directorio de la Sección y delegados de las distintas reparticiones, a una amplia reunión que se efectuará en la Secretaría General.

Por haber importantes acuerdos que tratar se les ruega encarecidamente la asistencia a los señores citados, tomándose en cuenta muy bien la asistencia.

**CLUB ATLETICO Y DE FOOTBALL GOLD CROSS**

Citacion: Citase para hoy a las 21 horas en nuestro salón social a junta general por tener que tratar asuntos de gran importancia, entre ellos lo relacionado con la Sección Basketball de esta entidad.

Se encarece la asistencia.

**Citacion a entrenamiento:** Quedan citados a practicar diariamente en la cancha El Morro los componentes y reservas de los equipos: 1.º, 2.º, 3.º, 4.º, 5.º

De orden del señor Director Jefe de la Sección Fútbol se cita para hoy a las 17.30 horas al directorio de la Sección y delegados de las distintas reparticiones, a una amplia reunión que se efectuará en la Secretaría General.

Por haber importantes acuerdos que tratar se les ruega encarecidamente la asistencia a los señores citados, tomándose en cuenta muy bien la asistencia.

**CLUB ATLETICO Y DE FOOTBALL GOLD CROSS**

Citacion: Citase para hoy a las 21 horas en nuestro salón social a junta general por tener que tratar asuntos de gran importancia, entre ellos lo relacionado con la Sección Basketball de esta entidad.

Se encarece la asistencia.

**Citacion a entrenamiento:** Quedan citados a practicar diariamente en la cancha El Morro los componentes y reservas de los equipos: 1.º, 2.º, 3.º, 4.º, 5.º

De orden del señor Director Jefe de la Sección Fútbol se cita para hoy a las 17.30 horas al directorio de la Sección y delegados de las distintas reparticiones, a una amplia reunión que se efectuará en la Secretaría General.

Por haber importantes acuerdos que tratar se les ruega encarecidamente la asistencia a los señores citados, tomándose en cuenta muy bien la asistencia.

**CLUB ATLETICO Y DE FOOTBALL GOLD CROSS**

Citacion: Citase para hoy a las 21 horas en nuestro salón social a junta general por tener que tratar asuntos de gran importancia, entre ellos lo relacionado con la Sección Basketball de esta entidad.

Se encarece la asistencia.

**Citacion a entrenamiento:** Quedan citados a practicar diariamente en la cancha El Morro los componentes y reservas de los equipos: 1.º, 2.º, 3.º, 4.º, 5.º

De orden del señor Director Jefe de la Sección Fútbol se cita para hoy a las 17.30 horas al directorio de la Sección y delegados de las distintas reparticiones, a una amplia reunión que se efectuará en la Secretaría General.

Por haber importantes acuerdos que tratar se les ruega encarecidamente la asistencia a los señores citados, tomándose en cuenta muy bien la asistencia.

**CLUB ATLETICO Y DE FOOTBALL GOLD CROSS**

Citacion: Citase para hoy a las 21 horas en nuestro salón social a junta general por tener que tratar asuntos de gran importancia, entre ellos lo relacionado con la Sección Basketball de esta entidad.

Se encarece la asistencia.

**Citacion a entrenamiento:** Quedan citados a practicar diariamente en la cancha El Morro los componentes y reservas de los equipos: 1.º, 2.º, 3.º, 4.º, 5.º

## EL "SINDICATO DE CHOFERES" ESTA CITADO PARA HOY A REUNION EXTRAORDINARIA

Este Sindicato fundado por primera vez en este puerto y cuyo principal objetivo es el de propender por el mejoramiento moral, económico y defensa de sus intereses, viene desarrollando una activa labor en este sentido.

De las sesiones últimas han quedado pendientes diversos asuntos que resolver, los que serán tratados en la sesión que se celebrará hoy a las 20 horas.

Corresponderá tratar también con especial preferencia arbitrar los medios que sean posibles a objeto de prestar ayuda a obreros cesantes que en pocos días más arribarán a este puerto.

Se encarece la asistencia a todos los miembros y especialmente a los señores Albino Arias, Roberto Rivera, Juan Carrillo, Fernando Pedrero, Romeo Alarcón, Roberto Basaletti, Pedro N. Garrido, Carlos Reynan, J. Maldonado, José Moraga, J. Sanhueza, Víctor N. Rueda, Abel Parra, Rafael Briones y José Riquelme.

Citase a reunión extraordinaria de directorio para el miércoles 10 del presente, a las 20 horas, para tratar asuntos de suma importancia de la buena marcha de la institución.

Se recomienda la asistencia y puntualidad en la hora.

**CUERPO DE BOMBEROS DEL APOSTADERO NAVAL**

De orden del señor director, queda citado el Cuerpo para hoy miércoles a reunión general ordinaria a las 17.30 horas. Se encarece la asistencia por haber asuntos de suma importancia que tratar.

**3.ª COMPAÑIA DE BOMBEROS**

De orden del capitán, cito a la Compañía a academia de toque para hoy a las 19.30 horas.

**NOTA.** — Al personal de esta Compañía que compone la 2.ª Sección Equipo los Chato, se le recomienda que debe encontrarse en nuestro cuartel a las 19 horas.

De orden del señor director, cito a la Compañía a reunión general para el miércoles 10, a las 20.30 horas. Se recomienda la asistencia por haber asuntos de mucho interés que tratar.

Se sesionara con el número que asista por ser esta segunda citación.

**6.ª COMPAÑIA DE BOMBEROS**

Esta Compañía cita para hoy a ejercicio a las 20.30 horas.

Se recomienda encarecidamente la asistencia a los señores oficiales.

**CAJA DE RETIRO Y MONTEPIO DEL E. Y A.**

La Caja Nacional de Ahorros de Talcahuano, nos encarga avisar a los pensionados de la Caja de Retiro y Montepío del E. y A. que las pensiones correspondientes al mes de junio, se pagarán en las siguientes fechas: Las de montepío, el día jueves 18; las de retiro, el día viernes 19, hasta la letra L, y el sábado 20 el resto.

Se les hace presente que las pensiones se pagarán solamente en la mañana desde las 8.30 hasta las 12 horas.

**8.ª COMPAÑIA DE BOMBEROS "ZAPADORES"**

Citase a junta de oficiales para el viernes 12 del presente, a las 19.30 horas.

Se encarece la asistencia.

**LA SOCIEDAD "ARTES MECANICAS"**

**Se reunirá hoy en junta extraordinaria de directorio en su secretaria, local Casa del Pueblo, a las 18 horas para tratar de la ayuda de los obreros cesantes que próximamente llegarán a este puerto**

El señor presidente cita para hoy a todos los señores directores a junta de directorio para tratar sobre la ayuda que nuestra institución debe prestar a los obreros cesantes que llegarán a este puerto en una fecha próxima.

También se hace presente a todos los socios en general que el señor tesoro don José Soto atenderá para recibir las cuotas de la Sociedad todos los días desde las 2 de la tarde hasta las 4, y de 5 a 7 P. M.

Al mismo tiempo hacemos saber que el pro tesorero señor

Teófilo Ulloa está autorizado para recibir las cuotas de la sociedad.

Se recomienda a todos los socios en general que deben ponerse al día en el pago de las cuotas mortuoria N.º 52 y 53 y lo mismo por las cuotas de operación N.º 6, 7 y 8 respectivamente.

Además en esta reunión se tratarán varios asuntos de suma interés para la buena marcha de nuestra institución.

Se recomienda la asistencia y puntualidad en la hora.

**6.ª COMPAÑIA DE BOMBEROS**

Esta Compañía cita para hoy a ejercicio a las 20.30 horas.

Se recomienda encarecidamente la asistencia a los señores oficiales.

**CAJA DE RETIRO Y MONTEPIO DEL E. Y A.**

La Caja Nacional de Ahorros de Talcahuano, nos encarga avisar a los pensionados de la Caja de Retiro y Montepío del E. y A. que las pensiones correspondientes al mes de junio, se pagarán en las siguientes fechas: Las de montepío, el día jueves 18; las de retiro, el día viernes 19, hasta la letra L, y el sábado 20 el resto.

Se les hace presente que las pensiones se pagarán solamente en la mañana desde las 8.30 hasta las 12 horas.

**8.ª COMPAÑIA DE BOMBEROS "ZAPADORES"**

Citase a junta de oficiales para el viernes 12 del presente, a las 19.30 horas.

Se encarece la asistencia.

**LA SOCIEDAD "ARTES MECANICAS"**

**Se reunirá hoy en junta extraordinaria de directorio en su secretaria, local Casa del Pueblo, a las 18 horas para tratar de la ayuda de los obreros cesantes que próximamente llegarán a este puerto**

El señor presidente cita para hoy a todos los señores directores a junta de directorio para tratar sobre la ayuda que nuestra institución debe prestar a los obreros cesantes que llegarán a este puerto en una fecha próxima.

También se hace presente a todos los socios en general que el señor tesoro don José Soto atenderá para recibir las cuotas de la Sociedad todos los días desde las 2 de la tarde hasta las 4, y de 5 a 7 P. M.

Al mismo tiempo hacemos saber que el pro tesorero señor

**LA SOCIEDAD "ARTES MECANICAS"**

**Se reunirá hoy en junta extraordinaria de directorio en su secretaria, local Casa del Pueblo, a las 18 horas para tratar de la ayuda de los obreros cesantes que próximamente llegarán a este puerto**

El señor presidente cita para hoy a todos los señores directores a junta de directorio para tratar sobre la ayuda que nuestra institución debe prestar a los obreros cesantes que llegarán a este puerto en una fecha próxima.

También se hace presente a todos los socios en general que el señor tesoro don José Soto atenderá para recibir las cuotas de la Sociedad todos los días desde las 2 de la tarde hasta las 4, y de 5 a 7 P. M.

Al mismo tiempo hacemos saber que el pro tesorero señor

**LA SOCIEDAD "ARTES MECANICAS"**

**Se reunirá hoy en junta extraordinaria de directorio en su secretaria, local Casa del Pueblo, a las 18 horas para tratar de la ayuda de los obreros cesantes que próximamente llegarán a este puerto**

El señor presidente cita para hoy a todos los señores directores a junta de directorio para tratar sobre la ayuda que nuestra institución debe prestar a los obreros cesantes que llegarán a este puerto en una fecha próxima.

También se hace presente a todos los socios en general que el señor tesoro don José Soto atenderá para recibir las cuotas de la Sociedad todos los días desde las 2 de la tarde hasta las 4, y de 5 a 7 P. M.

Al mismo tiempo hacemos saber que el pro tesorero señor

**LA SOCIEDAD "ARTES MECANICAS"**

**Se reunirá hoy en junta extraordinaria de directorio en su secretaria, local Casa del Pueblo, a las 18 horas para tratar de la ayuda de los obreros cesantes que próximamente llegarán a este puerto**

El señor presidente cita para hoy a todos los señores directores a junta de directorio para tratar sobre la ayuda que nuestra institución debe prestar a los obreros cesantes que llegarán a este puerto en una fecha próxima.

También se hace presente a todos los socios en general que el señor tesoro don José Soto atenderá para recibir las cuotas de la Sociedad todos los días desde las 2 de la tarde hasta las 4, y de 5 a 7 P. M.

Al mismo tiempo hacemos saber que el pro tesorero señor

**LA SOCIEDAD "ARTES MECANICAS"**

**Se reunirá hoy en junta extraordinaria de directorio en su secretaria, local Casa del Pueblo, a las 18 horas para tratar de la ayuda de los obreros cesantes que próximamente llegarán a este puerto**

El señor presidente cita para hoy a todos los señores directores a junta de directorio para tratar sobre la ayuda que nuestra institución debe prestar a los obreros cesantes que llegarán a este puerto en una fecha próxima.

También se hace presente a todos los socios en general que el señor tesoro don José Soto atenderá para recibir las cuotas de la Sociedad todos los días desde las 2 de la tarde hasta las 4, y de 5 a 7 P. M.

Al mismo tiempo hacemos saber que el pro tesorero señor

**LA SOCIEDAD "ARTES MECANICAS"**

**Se reunirá hoy en junta extraordinaria de directorio en su secretaria, local Casa del Pueblo, a las 18 horas para tratar de la ayuda de los obreros cesantes que próximamente llegarán a este puerto**

facilidades a los entusiastas deportistas porteños.

Además, citase a estas clases, a representantes de las Escuelas Públicas y muy especialmente a la N.º 41 y 44.

Esperamos ver la próxima clase con un buen número de aspirantes, a fin de dar al Basketball el mayor desarrollo y brillo posible.

Dichas clases, como ya hemos anunciado anteriormente están a cargo del ya conocido joven y entusiasta deportista señor Héctor Vergara M.

Las clases, se dieron comienzo en la secretaria del Club Deportivo Naval, pero a pedido de varios jóvenes del puerto, las clases continuarán en el establecimiento mencionado líneas arriba, para dar mayores facilidades a los entusiastas deportistas porteños.

Además, citase a estas clases, a representantes de las Escuelas Públicas y muy especialmente a la N.º 41 y 44.

Esperamos ver la próxima clase con un buen número de aspirantes, a fin de dar al Basketball el mayor desarrollo y brillo posible.

Dichas clases, como ya hemos anunciado anteriormente están a cargo del ya conocido joven y entusiasta deportista señor Héctor Vergara M.

Las clases, se dieron comienzo en la secretaria del Club Deportivo Naval, pero a pedido de varios jóvenes del puerto, las clases continuarán en el establecimiento mencionado líneas arriba, para dar mayores facilidades a los entusiastas deportistas porteños.

Además, citase a estas clases, a representantes de las Escuelas Públicas y muy especialmente a la N.º 41 y 44.

Esperamos ver la próxima clase con un buen número de aspirantes, a fin de dar al Basketball el mayor desarrollo y brillo posible.

Dichas clases, como ya hemos anunciado anteriormente están a cargo del ya conocido joven y entusiasta deportista señor Héctor Vergara M.

Las clases, se dieron comienzo en la secretaria del Club Deportivo Naval, pero a pedido de varios jóvenes del puerto, las clases continuarán en el establecimiento mencionado líneas arriba, para dar mayores facilidades a los entusiastas deportistas porteños.

Además, citase a estas clases, a representantes de las Escuelas Públicas y muy especialmente a la N.º 41 y 44.

Esperamos ver la próxima clase con un buen número de aspirantes, a fin de dar al Basketball el mayor desarrollo y brillo posible.

Dichas clases, como ya hemos anunciado anteriormente están a cargo del ya conocido joven y entusiasta deportista señor Héctor Vergara M.

Las clases, se dieron comienzo en la secretaria del Club Deportivo Naval, pero a pedido de varios jóvenes del puerto, las clases continuarán en el establecimiento mencionado líneas arriba, para dar mayores facilidades a los entusiastas deportistas porteños.

Además, citase a estas clases, a representantes de las Escuelas Públicas y muy especialmente a la N.º 41 y 44.

Esperamos ver la próxima clase con un buen número de aspirantes, a fin de dar al Basketball el mayor desarrollo y brillo posible.

Dichas clases, como ya hemos anunciado anteriormente están a cargo del ya conocido joven y entusiasta deportista señor Héctor Vergara M.